L'ETOILE DU NORD

AU SERVICE DE JOLIETTE ET DE LA REGION DEPUIS PLUS DE 50 ANS

54ème ANNEE, No 29 — JOLIETTE, LE JEUDI 23 DECEMBRE 1937 — LE NUMERO : 2 SOUS

Service de 12 heures Tél. 484—485

Pharmacie O. CADOURY

(Porte voisine du Bureau de Poste)

Kodaks, Films, Développements et Impressions.

• OUVRAGE GARANTI •

29 NOTRE-DAME, JOLIETTE

D'UNE ETOILE A L'AUTRE

JOYEUX NOEL à tous nos lecteurs, annonceurs, clients et amis.

★

Que la paix, la santé, le bonheur logent dans tous les foyers!

★

Dans tout cadeau, il faut d'abord voir la main qui le donne et de la façon dont elle le donne...

★

—A quoi rêvent les jeunes filles par une fin d'année?
—Naturellement aux cadeaux qu'elles recevront.....
—A quoi rêvent les jeunes garçons par une fin d'année?
—Naturellement aux cadeaux qu'ils auront à donner....
Ce qu'il est doux d'être femme.....et parfois bien peu plaisant d'être homme!

★

Il y a des amoureux qui ont hâte que le Premier de l'An vienne, uniquement pour embrasser leur "bonne petite amie". Ils doivent être rares, après tout! Car, dans notre siècle, pour les baisers, le moindre événement devient un semblant ou une doublure du premier de l'An.....

★

Le bonheur dans le mariage dépend de tant de convenances que c'est une folie de les vouloir toutes rassembler. Il faut d'abord s'assurer des plus importantes; quand les autres s'y trouvent, on s'en prévaut; quand elles manquent, on s'en passe.

★

Histoire de chasse.
Le chasseur: Dis donc, petit, est-ce qu'il y a des lièvres par ici?
L'enfant: Oh! oui, m'sieu, il y en a des lièvres, c'est papa qui les vend....

★

En garde contre les poêles surchauffés! Que de tragédies ils causent!

★

En dépit de la police britannique, une veuve hindoue s'est fait brûler vive sur le bûcher de son mari, pour le rejoindre dans la mort. Reste à savoir si l'époux fut enchanté de voir que sa femme le suit jusque dans l'autre monde!

★

Il y a de drôles de Français qui ne se désolent pas de voir la population diminuer parce qu'on ne veut plus d'enfants. "Cela ne fait rien, disent-ils, la France existera quand même, les noirs d'Afrique remplaceront les blancs!"

★

C'est Betsy Ross qui créa le drapeau américain adopté par George Washington en 1777. Le drapeau portait alors sept bandes rouges et six blanches avec 13 étoiles blanches, symboles des treize Etats. Aujourd'hui, il porte 48 étoiles, une pour chaque Etat. Le rouge signifie courage — le blanc, liberté — le bleu, loyauté.

★

Il ne faudrait pas croire qu'à la Havane, les chemins de fer ne comptent que six gares, parce que vous entendez parler des cigares de la Havane.

★

L'enfant prend ses bonnes résolutions à la fin de l'année et l'adulte au commencement. Mais les premières ne durent pas plus longtemps que les secondes.

★

Le vieux Voltaire, très galant, a écrit: "Dieu n'a créé les femmes que pour apprivoiser les hommes". Enlevez vos chapeaux, Messieurs les hommes!

★

"On doit être prudent avant de mettre son argent dans les mines" (titre de journal); *on peut même continuer cette prudence une fois cela fait pour en sortir le plus vite possible.*

★

On a fait récemment des essais sur la meilleure couleur à donner aux routes. La possibilité de teinter de nuances variées les produits, qui, peu à peu, se substituent au funèbre goudron, ont incité certaines municipalités à rechercher la couleur idéale pour éviter, autant que possible, les accidents nocturnes de la circulation.

Les ingénieurs se sont arrêtés au rose, un rose pâle, un rose tendre, qui offre, paraît-il, des conditions exceptionnelles de sécurité.

Nous voulons croire que ce sont surtout des conditions morales et que les chauffeurs, voyant ainsi la vie en rose, tiendront plus à la conserver.

★

Un sot raillait un homme d'esprit sur la grandeur de ses oreilles: "J'avouerai, dit celui-ci, que je les ai trop grandes pour un homme; mais vous conviendrez aussi que vous les avez trop petites pour un âne".

★

Les gros mangeurs se creusent une fosse avec leurs dents. Attention à ces nombreux jours de fêtes et de ces succulents repas!

★

Shakespeare disait: "Le mariage est une sottise faite à deux, puis une galère à trois et plus". Quel vilain garnement que ce Shakespeare!

★

Un comble de galanterie: "Refuser de battre les cartes parce qu'il y a des dames dans le paquet".

★

Le professeur: Le chameau est un animal bon, reconnaissant, dévoué à ses maîtres; s'il a une bosse, ce n'est pas celle de l'ingratitude.

CHRONIQUE MUNICIPALE

La vente d'une partie du réseau à la Shawinigan aurait été illégale

C'est là l'opinion légale émise par Me Lucien Dugas devant les membres du conseil en assemblée lundi soir dernier. — La ville a beaucoup de nécessiteux qu'elle ne peut laisser mourir de faim. — Le gouvernement se refuse à rembourser le conseil. — Un cadran pour l'arena. — La bibliothèque municipale.

Lundi soir dernier, le conseil de notre ville tenait sa seconde séance régulière de décembre, séance que présidait Son Honneur le maire J.-C. Perrault. Y assistaient MM. les échevins Hector Mainville, Arthur Pelletier, J.-A. Boisvert, N. Hottin, Avila Savignac, Louis Mainville et Guy Guibault.

Après la lecture et l'adoption des minutes de la dernière séance, M. l'avocat Bélanger, représentant M. Shapransky, demanda au conseil ce qu'il exigeait de son client. A ce, le conseil de répondre qu'il avait l'intention de se conformer aux exigences de l'inspecteur sanitaire quant à l'hygiène à observer au dépôt de guénilles et ferrailles que M. Shapransky garde dans sa cour et qui sont des nids à vermine. M. Bélanger rencontrera M. l'échevin Louis Mainville afin de prendre une entente à ce sujet.

LA VENTE A LA SHAWINIGAN

Par résolution du 6 décembre dernier, le conseil de ville avait demandé à Me Lucien Dugas une opinion légale écrite sur la validité ou non du contrat de vente d'un réseau électrique appartenant à la cité et construit en dehors de ses limites, dans un rayon de trois milles, contrat passé le 21 septembre 1932.

Me Dugas dit qu'il a pris connaissance de ce contrat et étudié les contrats suivants, savoir: celui du 20 février 1924, l'amendement en date du 10 décembre 1928, l'avis de renouvellement du contrat, à compter du premier janvier 1930, et le dernier contrat qui est actuellement en vigueur, en date du 2 juillet 1932.

Voici les conclusions de Me Lucien Dugas: "Il est relativement facile de répondre à la question que vous me posez, à savoir: "Le contrat passé devant M. R.-L. Guilbault, en date du 21 septembre 1932, est-il valide?" Lors de la signature de ce contrat, il était défendu à toute corporation municipale d'aliéner aucun service d'utilité publique sans observer les formalités suivantes:

1.— Adoption d'un règlement par le conseil.

2.— Approbation du dit règlement par le vote affirmatif en nombre et en valeur des électeurs propriétaires qui ont voté.

3.— Approbation par le Lieutenant-Gouverneur en Conseil.

C'est le chapitre 53 du Statut 20 Geo. V (année 1930), qui a été sanctionné le 4 avril 1930, et qui est depuis cette date en vigueur, qui prescrit ces formalités. Or, le contrat de vente n'a été autorisé que par résolution du conseil, et jamais les propriétaires n'ont été consultés, ni n'a-t-on demandé l'approbation du Lieutenant-Gouverneur en Conseil: pour cette raison, je n'hésite pas à dire que le règlement est absolument nul.

La seule discussion possible sur la portée de cette loi résiderait dans le sens à donner aux expressions: "services d'Utilité Publique". La loi ne définit pas ces mots, mais en référant à d'autres lois et notamment à la loi créant la Commission des Services Publics, on découvre facilement que le système de distribution d'énergie ou de lumière électrique a toujours été considéré comme un service public."

Me Dugas touche également à une autre difficulté. "Depuis l'acte en vertu duquel la cité a vendu pour le prix total de $2,525.00 son réseau, la Shawinigan s'est fait attribuer par la Commission des Services Publics le territoire que vous desserviez autrefois et il ne suffirait pas d'établir que le contrat passé en 1932 est nul, pour que vous obteniez le droit de desservir ce territoire. Il est vrai que la Commission des Services Publics n'a plus juridiction en matière d'électricité, mais un nouvel organisme créé par la loi adopté à la dernière session, a le contrôle absolu sur la distribution et la vente de l'électricité dans la province. De sorte que pour avoir le droit de vendre de l'électricité dans le territoire adjacent à la cité de Joliette dans lequel se trouvent les réseaux qui faisaient l'objet de l'acte de vente illégal, il vous faudra obtenir de l'autorité compétente, le droit de le faire, et son autorisation. Cette situation vous permettrait peut-être de rencontrer la Shawinigan et d'obtenir de nouvelles concessions en faveur de la ville. Si vous n'arrivies pas au résultat espéré, il vous resterait un autre moyen de faire valoir vos droits, ce serait de demander à la Régie Provinciale de l'électricité le droit de desservir un territoire qui vous appartenait autrefois et d'alléguer que vous êtes propriétaires du réseau de distribution.

Comme le contrat est nul, vous pouvez revendiquer votre propriété devant les tribunaux civils ordinaires et obtenir la remise de vos lignes par la Shawinigan."

Comme suite de cette opinion, le conseil décide d'aller rencontrer le plus tôt possible les membres de la Régie provinciale de l'électricité afin de revendiquer le droit d'exploitation du territoire précité. Me Lucien Dugas accompagnera les membres du conseil dans leurs démarches.

LES CHEMINS D'HIVER

Les employés de la ville ont été embourbés par la chute de la première tempête de neige et n'ont pu, pour quelques jours, tenir les chemins dans un état "parfait". Plusieurs personnes ont porté plainte au conseil. Tout est redevenu dans l'ordre depuis le changement de température et nos rues sont en meilleur état que jamais.

DES NECESSITEUX

Il y a encore nombre de nécessiteux dans notre ville. La semaine dernière, la ville en embauchait 125 pour ses travaux de neige ou autres et plusieurs encore n'ont pu trouver place dans cet embauchement en masse, aussi se sont-ils plaints aux différents membres du conseil appuyant sur le fait qu'ils n'avaient absolument rien à manger. La ville ne peut suffire seule à soutenir tous ces miséreux de souligner M. le maire, ses revenus ordinaires ne peuvent le permettre. Il y a des travaux qui se font actuellement dans la ville qui devraient employer les nécessiteux. Malheureusement, de dire M. l'échevin Pelletier, le grand Canal ne nous a pas enlevé 25 chômeurs et tous réclament du secours de la ville. M. le maire demande alors aux échevins de réfléchir sur cette question afin de trouver une solution si possible à la prochaine séance, car, dit-il, nous ne pouvons laisser mourir le monde de faim.

UN CADRAN POUR L'ARENA

L'Imperial Tobacco revient à la charge avec le cadran qu'elle a l'intention d'installer à l'arena de Joliette. Elle demande dans ce contrat le contrôle absolu de l'annonce du tabac, cigares et cigarettes pour 5 années avec une option pour 5 autres années. Le conseil ne veut prendre de tels engagements pour l'avenir et devant la persistance de cette compagnie à garder cette clause dans son contrat, le conseil décide de s'informer du prix d'un tel cadran et d'en acheter un. La ville vendrait l'annonce à chaque année ce qui permettrait de payer le cadran dans un court délai.

DIVERS

Le gouvernement provincial se refuse de rembourser à la ville la somme d'environ $1,400 dépensée pour les travaux au Grand Canal le printemps dernier.

La salle du Marché est accordée au dispensaire pour la distribution des cadeaux à celles qui ont suivi les cliniques pendant l'année.

Le conseil adopte ses deux nouveaux règlements qui prévoient des virements de fonds pour une somme d'environ $5,000.00.

Me Guy Guibault informe le conseil que les livres pour la bibliothèque municipale sont achetés et qu'ils seront installés au Syndicat d'Initiative d'ici quelques jours. Toutes les personnes pourront disposer de ces livres.

Le conseil adopte une résolution aux fins qu'à l'avenir les pompiers et constables peuvent servir de porteurs à l'occasion seulement du décès d'un membre du conseil présent ou passé, d'un employé municipal, d'un juge ou magistrat et du curé de la paroisse.

Les vacances des fêtes

DANS NOS ECOLES

Les vacances des fêtes dans nos écoles sous le contrôle de la Commission Scolaire commenceront demain, le 24 décembre pour se terminer le 10 janvier.

Les élèves du Séminaire cependant sont sortis aujourd'hui. La rentrée aura lieu le 10 janvier également. Nous souhaitons à toute la jeunesse écolière, de joyeuses vacances!

"Le Drapeau de Carillon"

La semaine dernière, à Montréal, était présentée la pièce du R. P. Gustave Lamarche, c.s.v., intitulée "Le drapeau de Carillon". C'est un appel patriotique à la jeunesse canadienne. Le genre de cette pièce tient le milieu entre l'opéra et le théâtre ordinaire. Elle consiste en effet, en un choeur parlé avec solistes. La critique fit un accueil assez divers à cette production de l'auteur de "Jonathas" et "Tobie". Quelques journaux se contentèrent de signaler que cette pièce avait été présentée en même temps que deux autres. Un autre regretta que la foule ne l'appréciât pas plus. D'autres enfin ne dissimulèrent pas leur admiration pour ce nouvel apport au théâtre canadien.

Nous formulons simplement le voeu de voir et entendre "Le drapeau de Carillon", un de ces jours, sur la même scène qui vit le succès incomparable de "Jonathas", il y a quelques années.

MARIO

Un autre sommet

Nos annonceurs et lecteurs seront sûrement intéressés, d'apprendre que leur journal atteint cette semaine un autre sommet, et établit un nouveau record. En effet, un calcul rapide nous a révélé que cette édition contient exactement les annonces de 201 clients.

C'est là un total imposant et très réconfortant pour un journal régional qui se dévoue sans relache pour le progrès et le succès de ses concitoyens. Il démontre aussi d'une façon évidente la confiance des annonceurs qui se servent du journal pour transmettre un message important à leurs clients et amis.

Sincèrement reconnaissante de cette marque de confiance de la part de sa clientèle, la Direction de notre journal désire affirmer de nouveau sa foi dans l'avenir et exprimer ses remerciements sincères au public, lecteurs et annonceurs. Notre entière et dévouée coopération est assurée à tous et toujours.

Aux Dames de charité

ET AUTRES BIENFAITEURS DE L'HOPITAL ST-EUSEBE

Le personnel religieux de l'Hôpital St- Eusèbe exprime sa gratitude et présente ses meilleurs souhaits à ses bienfaiteurs pour que l'année 1938, soit à tous, par la grâce de Jésus-Enfant, une joyeuse messagère de paix, de bonheur et de prospérité.

Afin d'assurer la réalisation des voeux dont elles sont heureuses de leur faire hommage, à l'occasion du renouvellement de l'année, une messe sera célébrée à leur chapelle, le 29 décembre à 6¼ heures.

Soeur Antoine-de-Padoue,
Supérieure.

Le photographe embellit souvent son modèle aux dépens de la vérité.

Nombre de bébés ont suivi les cliniques en 1937

Hier après-midi, à la salle du marché de Joliette, les officiers de l'Unité Sanitaire de Joliette procédaient à la distribution des prix pour les bébés qui ont suivi avec assiduité les cliniques du dispensaire en 1937. Pas moins de 75 prix, dons des officiers du dispensaire, des marchands locaux et des amis ont été distribués à autant de bébés représentés par leurs mamans. Il nous est impossible de donner la liste des donateurs ainsi que les heureux gagnants cette semaine, nous la donnerons la semaine prochaine.

La cérémonie était sous la présidence de M. le chanoine Lamarche, curé de la cathédrale et de M. l'abbé O. Archambault, curé de St-Pierre, M. le Dr Allaire, aidé des Gardes Belleville et DeBlois, procéda à la distribution des prix.

Le Dr Allaire donna quelques statistiques sur les naissances et les décès pour les 11 premiers mois de 1937. A la cathédrale, il y eut 159 naissances avec 8 décès avant l'âge d'un an, établissant ainsi un taux de mortalité enfantine de 50.3 par mille. A St-Pierre, le taux de mortalité fut plus élevé, 8 décès pour 78 naissances. Au Christ-Roi le taux de mortalité s'est établi à 172.2 par mille comme il y eut 6 décès pour seulement 38 naissances.

Le taux moyen pour toute la ville a été établi à 80.9 par mille.

Le Dr Allaire confessa que le résultat général est assez satisfaisant et invita toutes les mamans à faire suivre les cliniques par leurs enfants. Il parla ensuite des maladies contagieuses qui sont toujours un danger et qui doivent par conséquent demander toute l'attention des parents afin d'éviter tout contact avec les autres enfants. Les éducateurs doivent aussi faire leur part dans ce travail de prévention.

En terminant, le Dr Allaire remercie au nom des officiers de l'Unité Sanitaire comme au nom des heureux gagnants les donateurs des magnifiques prix attribués chaque années à ceux et celles qui ont suivi les cliniques.

Notre tabac

L'hon. Jos. Bilodeau, ministre des affaires municipales, de l'industrie et du commerce, a reçu, mardi, la visite de l'hon. Théodore Assare, président du Conseil législatif de la Côte d'Or, Afrique, qui venait discuter de l'exportation du tabac de la province de Québec en Afrique. A la suite de l'entrevue, le ministre du commerce a déclaré que l'Afrique est prête à importer immédiatement 500,000 livres de tabac noir cultivé par les planteurs de la région de Joliette.

Dernière assemblée de la St-V. de Paul

Opérations pour les 11 premiers mois de l'année.

La société St-Vincent de Paul de Joliette a tenu, le jour de la fête de l'Immaculée Conception, son assemblée générale des membres actifs et honoraires. Cette réunion eut lieu dans la chapelle des Congrégations à la cathédrale. Y assistaient les membres des deux conférences de la cathédrale et de St-Pierre.

Le président du conseil "Particulier" remercia les membres de s'être rendus en aussi grand nombre et rappela le pieux souvenir de M. l'abbé Martin, ancien curé de St-Pierre. Il le cita comme exemple aux membres présents.

L'année qui se terminera dans quelques jours a été féconde en dévouements de toutes sortes. Les membres actifs ont rempli une tâche ardue et plusieurs citoyens charitables ont souscrit des sommes importantes pour le soutien de l'oeuvre. Le président mentionna en particulier le leg de Mme Emélie Pagé qui avait laissé $100 à la Société à son décès. Il rappela aussi l'initiative prise par des citoyens, échevins de la ville et autres qui ont organisé la grande kermesse de septembre dernier à laquelle la population de Joliette a si charitablement souscrit.

En terminant le président fit un appel pressant à toutes les personnes présentes de donner charitablement pour les pauvres de notre ville qui sont si nombreux dans ces temps de misère.

M. l'abbé O. Archambault, curé de St-Pierre, assista pour la première fois à l'assemblée. M. le président lui souhaita la plus cordiale bienvenue, l'assurant de l'entier dévouement de tous les membres de sa conférence.

MM. les curés de la cathédrale et de St-Pierre ont tous deux adressé la parole.

L'assemblée approuve à l'unanimité une résolution de sympathie à l'occasion du décès de M. l'abbé Martin, ancien aumônier de la société.

Nous reproduisons à l'intérieur un compte rendu de l'état financier de la société à date.

Dépouillement d'arbres de Noël

Celui de la Jeunesse Nationale et de l'Aiglon.

Cette année encore, les membres de la Jeunesse Nationale et du club Aiglon se sont associés pour offrir un arbre de Noël aux petits orphelins du Jardin de l'Enfance de Joliette.

Grâce à cette initiative, les petits orphelins auront donc des cadeaux pour les égayer durant les fêtes et leur rendre un peu de joie et de bonheur.

Tous les membres et amis sont cordialement invités à se rendre à la salle du marché, lundi prochain, le 27 décembre, pour assister au dépouillement de cet arbre de Noël. La cérémonie sera présidée par S. E. Mgr J.-A. Papineau; quelques invités d'honneur prendront aussi part à cette fête des orphelins. M. le député Antonio Barrette, sera présent ainsi que M. Jos. T. Robert, président de la Jeunesse Nationale de Joliette, de même que les membres du bureau de direction de cette association et ceux du club Aiglon.

Les petits orphelins interpréteront aussi quelques petites saynètes qui sauront intéresser l'auditoire.

•

L'ARBRE DE NOEL DES CHEVALIERS DE COLOMB

Hier soir, à l'Hôpital St-Eusèbe de Joliette, avait lieu le dépouillement annuel et traditionnel de l'arbre de Noël en faveur des vieilles, vieillards et orphelines de cette institution.

L'on n'ignore pas que cette fête est organisée et soldée chaque année par les Chevaliers de Colomb du conseil de Joliette à qui l'on fait un appel personnel aux fins d'atteindre la somme requise pour cette oeuvre généreuse.

La fête était présidée par Son Exc. Mgr J.-A. Papineau lui-même, qui était entouré de M. Joseph Delisle, grand Chevalier du conseil de Joliette, de M. Julien Lavallée, député de district, du chan. I. Gervais, aumônier des Chevaliers de Colomb, du chan. Lamarche, curé de la cathédrale, du Rév. Père Fafard, c.s.v., supérieur du Séminaire, de nombreux Chevaliers de Colomb et de citoyens de la ville.

Comme toujours, ce fut un spectacle attendrissant que de visiter les pauvres et les orphelines de St-Eusèbe. Ce fut en même temps un spectacle réconfortant que de constater le bonheur et la joie amenés, temporairement du moins, dans la vie de ces humbles gens à qui le plus modeste des cadeaux semble apporter un profond contentement.

Les orphelines, sous la direction de leurs maitresses dévouées, ont rendu des chants et des spectacles scéniques avec un talent et une grâce toute remarquable.

A la fin de la fête, Mgr Papineau adressa des paroles de félicitation et d'encouragement à qui de droit. Il exhorta les riches à donner et les pauvres à recevoir et surtout à remercier et à prier pour ceux qui donnent.

Décès de M. Wil. Asselin

Nous sommes au regret d'annoncer le décès subit de M. Wilfrid Asselin, époux de Arzélia Archambault, survenu samedi, le 18 courant. M. Asselin était âgé de 69 ans et 8 mois.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil, cinq enfants, dont deux fils, MM. Bertrand Asselin, de Jonquières et Henri, de Joliette, Mlle Hermine Asselin, Mme Lucien Contant (Bernadette) et Mme Dr Le-Philippe Laporte (Germaine). Il laisse aussi deux soeurs, Mlle Marie-Louise Asselin, de Joliette et la R. Sr Louise de Savoie, des Soeurs de la Providence.

D'imposantes funérailles lui furent faites mardi matin, le 21 décembre à la cathédrale, à 10 hres, au milieu d'un grand concours de parents et d'amis.

La levée du corps fut faite par M. le chanoine L.-P. Lamarche, curé, et le service fut chanté par le R. P. Josaphat Asselin, c.s.v., professeur au Séminaire, qui était assisté de MM. les abbés V. Amyot et G. Coderre, comme diacre et sous-diacre. MM. les abbés Ferdinand Mousseau et Félix Gadoury disaient des messes basses aux autels latéraux. MM. Laurent Pagé, Damien Martel, Ls Clermont, Albert Bourgeois, Ed. Leroux et E. Léveillé, agissaient comme porteurs.

A cette occasion, la famille a reçu de nombreux témoignages de sympathies auxquels nous joignons nos sincères condoléances.

Au Christ-Roi

Par suite de circonstances incontrolables, dues à la mauvaise température et qui ont retardé le parachèvement de la salle paroissiale, la bénédiction de cette salle n'a pas eu lieu dimanche dernier, tel qu'il avait été annoncé. Cette cérémonie aura lieu dimanche prochain, le 26 décembre, à 8 hres p. m. Elle sera présidée par S. E. Mgr Papineau.

Le major Chicoine à la tête du Régiment de Joliette

Le ministère de la défense nationale annonce que le major L. Chicoine a été promu lieutenant-colonel et commandant du régiment de Joliette, avec quartiers généraux à Joliette, en remplacement du lieutenant-colonel J.-T. Tellier, transféré à la réserve des officiers de ce régiment.

La Guignolée dimanche

Dimanche prochain, le 26 décembre, à 1 h. 30 de l'après-midi, les membres et amis de la St-Vincent de Paul, feront la quête de la guignolée.

Voici le programme qui sera suivi et qui est publié dans le Bulletin Paroissial de décembre:

A 1.30 heure précise les 30 équipes organisées pour la collecte devront se trouver réunies sur la place Lavaltrie.

Les voitures se placeront autour du Marché, par ordre de numéros aux points indiqués par des chiffres placés à l'avance sur les murs de la bâtisse; les nombres pairs sur le côté Nord-Est et les nombres impairs sur le côté Sud-Ouest.

Chaque équipe aura deux voitures avec leurs conducteurs, deux chefs ou quêteurs et un groupe d'enfants qui prendront place, pour le trajet, dans l'une des voitures; l'autre sera réservée pour les provisions et effets à recueillir.

Les chefs d'équipes voudront bien, avant l'heure du rendez-vous, aller réclamer au sous-sol du Marché, une boîte scellée destinée à recevoir les offrandes en argent.

Avant le départ, tous les hommes et les jeunes garçons se grouperont sur la plate-forme restée libre à un bout du marché et entonneront ensemble le chant de la Guignolée. Il pourra leur être donnée ensuite quelques explications sur le mode de procéder pour le reste de la démonstration. A un signal qui sera donné par un coup de la cloche d'alarme chaque équipe, avec ses voitures et son personnel au complet, partira pour aller faire la quête sur le parcours qui lui aura été assigné.

Au retour, le produit de la quête sera déposé dans le sous-sol du Marché.

L'inventaire des effets, provisions et argent recueillis au cours de la quête sera fait le même soir à 7 heures par les membres du comité nommé à cette fin, qui pourra s'adjoindre d'autres personnes disposées à prêter leur concours pour la circonstance. Toute la lingerie, les souliers, les bottines, seront déposés au dépôt des pauvres, et là améliorés si possible, afin de les rendre plus aptes au soulagement de la misère.

AVIS IMPORTANT

Pour faciliter et hâter le travail des chefs d'équipes, les familles et les particuliers sont instamment priés de préparer d'avance ce qu'ils ont à offrir, afin que la collecte puisse se faire promptement.

Souhaits de Noël

On affirme sans cesse que la vraie paix réside dans le coeur. Si cette affirmation est vraie, je souhaite à toutes mes lectrices, à tous mes lecteurs, un coeur rempli de paix. Toute la douceur de Noël est là. Ce fut toute la douleur qui naquit à Bethléem, mais ce fut également toute la divine espérance.

Noël! Noël! chantent les cloches. Que Noël soit pour chacune de vous, pour chacun de vous un hymne au bonheur, au contentement, à la paix! Oublions les misères d'hier, les infortunes, les revers, les insuccès! Tournons les yeux vers le Christ naissant et nous y découvrirons le secret de vivre qui est également celui d'être heureux. Tirons le rideau sur ce que fut le passé. Recommençons.
Avec Noël, toute vie recommence.

Que Noël, lectrices et lecteurs, soit au gré de vos désirs les plus chers.

Yvonnic.

Des cours pour les jeunes filles à Joliette en 1938

Dans la campagne qu'il a entreprise de concert à la suite et avec le concours du gouvernement fédéral pour aider la jeunesse, le gouvernement provincial n'oublie pas les jeunes filles qui ne peuvent garder d'emploi dans les maisons privées parce qu'elles ne sont pas préparées au service qu'on attend d'elles.

Le gouvernement a arrêté un programme de préparation technique et de placement de la jeunesse, tant féminine que masculine. Les jeunes filles seront préparées gratuitement à divers emplois, comme les jeunes gens le seront en vue des métiers multiples où peuvent s'entraîner leurs talents et se développer leurs aptitudes.

Le Service provincial de l'Enseignement ménager-agricole, que dirige M. Alphonse Désilets est chargé de la réalisation de l'aide à la jeunesse féminine. Le programme de préparation technique est arrêté.

Des cours théoriques et pratiques, gratuits, seront donnés du 17 janvier au 30 mars 1938, à Montréal, Québec, Lachine, Verdun, Westmount, Outremont, Lévis, Trois-Rivières, Shawinigan, St Jean, Valleyfield, Joliette, Hull, Sorel, Chicoutimi, Thetford, Granby et autres localités importantes. A Montréal, et à Québec, des comités patronaux ont été formés de dames qui s'intéressent aux oeuvres sociales féminines.

A chaque endroit, du lundi soir au vendredi après-midi, inclusivement, il sera donné durant dix semaines au moins, 80 cours distribués comme suit: 12 cours d'aménagement et d'hygiène domestique; 20 cours d'arts culinaires, théorie et pratique; 12 cours de coupe, couture et entretien de la lingerie; 6 cours de service domestique; 6 cours sur le soin des enfants, des malades et des vieillards; 8 cours préparatoires au service dans les hôtels et restaurants; 4 cours pour sages-femmes et aides-garde-malades; 6 cours de beaux-arts domestiques, tapissage, peinturage de mobiliers; 6 cours pour service dans buanderie et teintureries, etc

Au Séminaire

Séance de l'Académie St-Etienne.

"A genoux devant Dieu, debout devant les hommes". Tel semblait être le leit-motiv des académiciens, lundi soir dernier, lors de la séance de clôture du cercle littéraire du Séminaire. La soirée était sous la présidence d'honneur de S. E. Mgr Papineau. Quelques bons discours furent prononcés. M. le président Paquin souhaita d'abord la bienvenue à Monseigneur, et présenta son collègue du secrétariat qui lut le rapport des activités semestrielles. M. R. Larivière brossa un tableau vivant des séances passées et nous fit grâce des statistiques habituelles. Il n'en conclut pas moins avec "humour" que "cette année, les discours étant plus courts, se trouvaient moins longs". M. Jean Destrempe, de Québec, un jeune nationaliste enthousiaste, lui succéda avec un discours sur le Canadien-français "ce monsieur qui ne se connait pas". M. Destrempe s'est toujours fait remarquer dans la littérature. C'est un co-fondateur de "L'Estudiant". Il ne tardera pas à faire sa marque dans le domaine oratoire, s'il faut en juger d'après son discours de lundi qui était intelligemment conçu et bien débité. M. Adalbert Racette récita l'humoristique "Saint-Jean Baptis'", de Jean Narrache. M. Jean Riberdy traça à grands traits le tableau du passé de notre peuple et esquissa celui de nos destinées.

Il y avait une discussion au programme. "L'Achat chez-nous doit-il être pratiqué intégralement". M. P.-A. Péloquin soutenait l'affirmative, et M. F. Larivière la négative. M. Péloquin fut spirituel, mais peu persuasif. Son discours tendait trop à verser dans le saint-jean-baptisme. M. Florian Larivière, par contre, quoique avocat du diable, défendit avec feu une cause dangereuse. Il mit en regard l'utopique doctrine de certains beaux parleurs qui s'adressent plus à la sensiblerie des jeunes qu'à la raison des aînés. Il prouva que l'Achat chez-nous intégral n'était ni voulu, ni possible. Et son discours terminé, la discussion l'était aussi, il y eut bien quelques élèves qui récitèrent leurs "improvisations", cela donna lieu à quelques traits d'esprit, mais le jugement attendu était bien celui que prononça avec toute la sagesse qu'on lui connait, M. Hervé Forget. Il dit en effet que l'Achet chez-nous comportant nécessairement la collaboration et du vendeur et de l'acheteur, ne devait pas nécessiter des sacrifices plus grands de la part de celui-ci que de celui-là.

La chorale, dirigée par M. l'abbé A. Fafard, chanta avec brio les "soirées de Québec", tandis qu'un autre groupe donna de son mieux "Evangéline". La fanfare, sous la direction du R. P. Bellemare se rendit justice dans les "Echos laurentiens", exécutés avec art.

Monseigneur Papineau termina la soirée en donnant d'utiles directives. Il parla de la façon de pratiquer l'Achat chez-nous et cita des faits édifiants sur la conduite de certaines gens. Il rappela aussi que les vacances avaient d'abord été instituées comme période de repos. Il n'en tient qu'aux collégiens de leur redonner leur physionomie première de gaîté franche et honnête.

L'immeuble Dufresne

Plusieurs de nos lecteurs ont attaché une grande importance à la nouvelle que nous avons publiée la semaine dernière à l'effet que la manufacture Dufresne serait vendue à la Shawinigan Water & Power. Il nous a été impossible, à la dernière minute, de faire confirmer la nouvelle. Des informations prises depuis nous ont appris que la Shawinigan avait une option sur l'immeuble et que l'affaire était très sérieuse.

NOTRE

Concours de Prix 1937

se continue jusqu'au lundi midi, 27 décembre, et les résultats en seront affichés le mercredi, 29.

A L'OCCASION DES FETES

Nous aurons un choix considérable d'articles de toilette de qualité. Aussi un choix considérable d'articles en cuir comprenant:

- SACOCHES
- ALBUMS POUR PHOTOGRAPHIES
- COUVRE-LIVRES
- PORTE-MONNAIES

Etuis à cigarettes, Etuis pour chapelets, Etuis pour lunettes ou lorgnons, Etc., Etc., Etc.

CHOCOLATS LAURA SECORD

- Chocolats assortis
- Chocolats et Bonbons
- Chocolats à centres durs

en boites de ½, 1, 2, 3, 4 et 5 livres.

Si vous voulez vous assurer votre choix, il serait très important de donner votre commande à l'avance. Prière d'en prendre note.

OSCAR LANDRY

La pharmacie la mieux assortie du district

Tél. 228 et 229, 51, rue Notre-Dame

PREMIER JOLIETTE

Paix aux hommes de bonne volonté

S'il y a dans la liturgie catholique une fête qui soit grande, solennelle, suave, c'est bien celle de Noël. Et combien précieux et saints sont ses enseignements!

Elle nous rappelle la naissance du Christ, dans une étable, dans la pauvreté, dans le dénuement. Dès sa naissance, la souffrance humaine saisit Jésus, et elle l'accompagnera jusqu'au grand sacrifice de la Croix. Son existence entière devient pour nous une suprême consolation: la naissance du Christ, c'est la preuve immense d'un Dieu infiniment bon, infiniment saint, infiniment miséricordieux. C'est pour nous également ce grand bonheur d'avoir été régénérés, purifiés et rachetés par un Dieu qui s'est fait homme.

La naissance de Jésus, c'est la Foi, l'Espérance, la Charité données au monde haletant. La douleur deviendra douce à l'homme, car Noël c'est la paix du Christ. Les prophéties s'accomplissent: Dieu regarde le monde, il a pitié des hommes, il revêt leur nature, endosse leurs infirmités, excepté le péché. Couvert de péchés, l'homme se reprend à respirer devant le chant des anges qui apportent la paix. Noël, c'est encore une leçon de grande charité, une leçon d'espoir dans la vie, car Dieu se fait petit, il se fait pauvre, il se fait humble pour nous donner l'exemple que c'est par là qu'on obtient la véritable paix. "Paix aux hommes de bonne volonté!" Noël, c'est Dieu qui dit au monde: "Je suis la Paix. Vous ne la trouverez pas à moins que vous ne la cherchiez en Moi."

Cette paix ne viendra que par le règne du Christ. Tant que les humains, les individus, les familles, les sociétés, les nations ne reconnaîtront pas le Christ comme le Roi des rois, pas de paix solide et durable. Regardons le monde. Les gouvernements sont impuissants devant les problèmes angoissants de l'heure; les nations inquiètes regardent l'horizon obscurci de menaces de guerre; les sociétés s'alarment des doctrines audacieuses modernes qui naissent, croissent et rongent à pleines dents les bases mêmes de l'édifice social; les individus eux-mêmes, devant les conditions économiques, s'énervent et s'émeuvent. La paix n'existe plus. Les économistes, les hommes d'Etat, les politiques, les rois, les dictateurs s'acharnent à la donner au monde; plus leurs efforts sont immenses, plus ils deviennent inutiles. Ambitions démesurées de certains dictateurs, cupidités grossières, scènes de barbarie en pleine civilisation, courses aux armements, conférences internationales ridicules, guerres civiles, contrats déchirés et violés, morale détruite, dogmes foulés, etc. Tout précipite le monde vers sa chute; le monde pense à tout, sauf à Dieu.

Dieu seul peut restaurer nos sociétés chancelantes; le Christ seul peut donner la paix qui dure. Il est le Roi des rois; c'est de lui que les rois terrestres détiennent leur puissance. Une seule de ses pensées peut anéantir tous les royaumes. Et l'histoire nous apprend que la déchéance de certaines nations tient précisément au fait qu'elles sont éloignées de Dieu. Roi de tous les empires, les empires ne sont que "l'escalier de ses pieds" comme dit le Psaume.

L'air est chargé de poudre. Ici, c'est la guerre civile. Là, l'orgueil humain veut supplanter Dieu. Le progrès et la science moderne croient pouvoir se passer du Ciel: erreur! Dans maints pays d'Europe, des dictateurs, des hommes d'Etat, des politiques, veulent renverser et abolir la religion du Christ. "Les portes de l'enfer ne prévaudront jamais contre elle" a dit Jésus en parlant de son église. Malheur aux peuples qui s'éloignent de Dieu!

Toutes les nations traversent des crises. Ces crises nous étonnent, nous renversent, demeurent inexplicables. Il y a surproduction, il y a du blé en abondance, les greniers en débordent, et pourtant la misère règne intense dans maints pays du monde. Allez maintenant, messieurs les économistes, démêler tout cela! L'univers est sur un volcan; une simple étincelle et c'en est fait de lui.

Le Christ seul peut sauver le monde. Souhaitons, en cette fête de Noël que le règne du Christ soit reconnu par toutes les nations humaines; que le Christ soit dans tous les coeurs le Roi incontesté; que chacun, dans son domaine respectif, travaille à Le faire régner sur les individus, sur les familles, sur les nations, sur les pays. La paix que le monde cherche et ne trouve pas ne sera conquise que par le retour au Christ. Et les individus ne la trouveront, cette paix, que le jour où ils seront, de par le monde, des chrétiens de principe et non pas seulement de parade.

"Paix sur la terre aux hommes de bonne volonté!"

YVONNIC.

Les plus belles vies sont, à mon gré, celles qui se rangent au modèle commun et humain, avec ordre, mais sans miracle, sans extravagance.

(Montaigne)

Un invité. — Excusez-moi mon retard, Comtesse, mais j'ai dû rendre visite au garde des .....sceaux.

La comtesse. — Oh, je comprends c'est pourquoi il vous a gardé si longtemps!!!

Buanderie Joliceour

Essayez notre nettoyage Zone.

N'oubliez pas que la Buanderie Joliceour est toujours à votre service—2 camions à votre disposition—pour nettoyage, teinture, lavage, pressage.

ROLLAND BRISSON
REPRESENTANT
Tél. 831 70 Baby

SUR LES ONDES

Le jour de Noël, Radio-Canada présentera des émissions qui s'inspirent de la fête du jour et qui ne sauraient manquer d'intéresser son auditoire à cause de leur caractère et aussi de leur variété. A neuf heures et cinquante du matin aura lieu l'inauguration du poste de Hornby, Ontario. Immédiatement après cette cérémonie, Sa Majesté le roi Georges VI lira un message à ses sujets, message qui sera relayé partout dans l'Empire. Le roi parlera du palais de Sandringham. A onze heures du matin, il y aura "Noël d'enfants", fantaisie musicale d'après une conception de M. Albert Chamberland. A midi, Pastorale de Noël, par Reynaldo Hahn. C'est un mystère conçu et écrit dans le genre du XVe siècle. A une heure, émission du Vatican. Il s'agit d'un *concert sacré dont la direction a été* confiée à l'éminent compositeur italien, Monseigneur Lorenzo Perosi. Au programme, le choeur de la chapelle Sixtine, le ténor Benjamino Gigli, et l'orchestre pontifical.

Dans l'après-midi, les artistes du Metropolitan Opera présenteront "Roméo et Juliette", de Gounod. La pièce est un sujet de Luigi de Porto. Elle illustre la rivalité de deux familles de Vérone, les Montagu et les Capulet, dont les enfants, Roméo et Juliette s'aiment. Ils s'unissent par un mariage secret. Mais Roméo, ayant tué un Capulet, doit s'exiler. Pour échapper à un mariage auquel on veut la contraindre, Juliette absorbe un narcotique. Roméo la croit morte, et se donne la mort; à son réveil, Juliette se tue aussi. Roméo et Juliette est un opéra en cinq actes, livret de Jules Barbier et Michel Garré, musique de Gounod.

Le soir, de dix heures à onze heures et demie, Arturo Toscannini dirigera l'orchestre symphonique de la N. B. C. Tous ces programmes seront relayés par C.B.F.

Dimanche soir, à CKAC, le programme Ford, de 9 à 10 heures, avec Richard Binelli, baryton du Metropolitan Opera. A WJZ, de 8 à 9 heures, programme General Motors avec la compagnie musicale de General Motors. Dans l'après-midi, il y a toujours le concert par la Symphonie de New-York.

Nous signalons à nos lecteurs, amateurs de bonne musique, l'émission d'opéra donnée presque quotidiennement aux postes CBF et CBN. Aussi le programme des Maîtres de la musique, le lundi soir, à CBF. Chaque jour, de midi à 12.15 h., CBF présente un quart d'heure d'histoire musicale et d'histoire canadienne.

Il nous fait plaisir de remarquer que dans plusieurs maisons d'éducation de Joliette les élèves écoutent régulièrement l'un ou l'autre des programmes que nous venons de signaler. On pourrait en nommer une où des jeunes filles se sont acheté elles-mêmes un appareil de radio. Bravo, Mesdemoiselles! et puissent nos indications vous être utiles.

MARIO

Sympathies à la famille Bonin

A l'occasion du décès de M. Alexandre Bonin, que nous avons rapporté dans notre dernière édition la famille a reçu les nombreux témoignages de sympathies suivants:

Offrandes de messes: M. et Mme J.-A. Plourde, M. Marcel Plourde, M. le chanoine Ls-Ph. Lamarche, curé, M. l'abbé Olivier Ferland, curé, M. l'abbé C. Piette, MM. les Chevaliers de Colomb, le Conseil de la Cité de Joliette, M. l'avocat et Mme Robert Tellier, M. le Dr et Mme J.-P. Laporte, MM. et Mmes W.-Z. Miron, Ildège Bordeleau, Arthur Guilbeault, M. Raoul Lasalle, M. et Mme L.-G. Plourde, Mmes Alexandre Robillard, Alfred Robillard, M. et Mme René Gravel, M. Oscar Landry, M. et Mme Alphonse Ethier, Mlle Aurélia Boulet, M. et Mme Ernest Lépine, M. le notaire R. Joly, M. et Mme Médéric Lacombe, famille Swibert Rivest.

Tributs floraux: M. et Mme J.-A. Plourde, M. Marcel Plourde, M. et Mme J.-E. Lachapelle.

Télégrammes: M. Jos. Dufresne, M. et Mme Armand Plourde, Mme J.-A. Gauvin, Mlle H. Gauvin.

Bouquets spirituels: Mlle Eléa Bonin, Mlles Bordeleau, famille Antonio Trempe, M. et Mme Henri Majeau, Mlle Rose A. Ladouceur, M. et Mme Armand Martineau, M. et Mme Chs-Aug. Majeau, M. et Mme Eugène Rivest, M. Gaspard Rivest, Mlle Eléodie Lafortune.

Sympathies: Le Conseil de la Cité de Joliette, famille Jos. Brodeur, famille J.-E. Poirier, Mme A. Robillard, M. Camille Bonin, M. Jos. Delisle, Dr Edouard Gervais, M. l'avocat Guy Guibeault, M. le Chef et Brigade de Joliette, M. Dr et Mme D. Massicotte, M. et Mme Ozias Guilbault, M. Dr et Mme J.-A. Bohémier, M. et Mme Lucien Gauthier, M. et Mme Viateur Barrette, Mme Mathias Robillard, familles Camille Ducharme, Jules Breton, M. et Mme J.-A. Comeau, Mme Damas Landreville, Mlles Fernande et Charlotte Landreville, M. P.-E. Rioux, M. et Mme Wm Froment, Mme Désiré Gravel, Mlle Laurette Gravel, M. et Mme Armand Charron, M. et Mme J.-A. Bérubé, M. et Mme Hervé Majeau, Mlle Elisabeth Bonin, M. Donat Boulard, Mlles Jeanne et Eléonore Robert, MM. et Mmes Henri Larivière, Arthur Normand, Charles Désormiers, Albert Riopel, Maurice Champoux, et sa famille, Mlles Eléna et Gilberte Chartier, Mme J.-N. Landry, Mlle Yvonne Landry, le Personnel de la Commission des Liqueurs de Joliette, M. et Mme J.-O. Plourde, M. et Mme Albert Archambault, M. Georges Lalonde, M. Andéol Majeau, MM. et Mmes Arthur Charland, Jos. Sylvestre, Donat St-Georges, Victor Forest, Isidore LaSalle, M. Ildège St-Georges, famille Louis N. Nadeau, Mlle Maria Robillard, M. J.-O. Lafrenière, M. et Mme Urgel L'Ecuyer, M. et Mme Jos. Martineau et famille, M. et Mme Emile Longpré, Mlle Blanche Grenier, M. Laurent Lafortune, M. et Mme Wm Martin et famille, M. et Mme Dieudonné Barrette, Mme A. Fortin, M. et Mme Ildège Sylvestre, M. l'avocat et Mme Alex. Rivest, Mlles Colombe et Anne-Marie Poirier, famille J.-L. Bourgeois, M. et Mmes D. Foucreault, C.-H. Champoux, MM. et Mmes Albert Robillard, Jos. David, Napoléon Hébert, D. Rivest, Arthur Dalphond, Oscar Ferland et famille, Mme Philippe Robillard, Mme E. Boulard, Mlle Jeanne Boulard, M. Octave Gadoury, M. et Mme J.-A. Lacombe, Mme A. Page, MM. et Mmes Arthur Robillard, W. Robillard, R. Lagarde, P.-E. Pelletier, famille E. Beauséjour, Adélard Lapierre, M. Noé Lafrenière, M. Henri Proteau, M. et Mme Lucien Plourde, Mme Georges Plourde, famille Alphonse Paquin, M. Jean Gignac, M. Guy Bédard, M. Marcel Longpré, Religieuses de la Providence, Hôpital St-Eusèbe de Joliette, M. le Directeur J.-W. Corbeil, c.s.v. et les Professeurs de l'Académie St-Viateur, M. Alex. Dugas.

Boulard & Frère

Magasin du Coin

Remercient sincèrement leurs clients pour l'encouragement accordé en 1937 et souhaitent à tous, à l'occasion des fêtes

UN JOYEUX NOEL ET UNE NOUVELLE ANNEE HEUREUSE ET PROSPERE.

AVEC NOS MEILLEURS VOEUX DE

Joyeux Noël

ET DE

Bonne et Heureuse Année

à tous nos clients et amis.

Nous présentons nos hommages sincères de reconnaissance à tous ceux que nous avons eu l'avantage de servir au cours de 1937, les assurant de la plus cordiale bienvenue pour la nouvelle année.

REDUCTION GENERALE de 25%

durant le temps des fêtes.

C. Cormier

ROBES ET MANTEAUX

19, rue St-Paul, Joliette, Qué.

(En face du théâtre Passe-Temps)

Le Grand Chevalier

— et les —

Officiers

DU CONSEIL 1468 DES CHEVALIERS DE COLOMB DE JOLIETTE

Souhaitent un Joyeux Noël et une Bonne et Heureuse Année à tous les membres du Conseil et leurs familles.

Aux nombreux clients de Joliette et des environs que nous avons l'honneur de servir, à tous nos concitoyens et amis, nous offrons les voeux les plus sincères de

JOYEUX NOEL et de BONNE HEUREUSE ANNEE.

Gamache & Landreville

—Bouchers—

17, PLACE LAVALTRIE, JOLIETTE, Qué.

DONNEZ UN BIJOU

C'EST LE CADEAU LE PLUS APPRECIE ET QUI DURE LE PLUS.

MAGNIFIQUE ASSORTIMENT DE BAGUES, MONTRE-BRACELETS, A DES PRIX DEFIANT LA COMPETITION.

Notre installation récente nous permet de vous offrir de la marchandise toute choisie et nouvelle.

MAGNIFIQUE ASSORTIMENT D'ARGENTERIE

N'achetez pas sans visiter notre étalage et sans vous informer de nos prix.

NOUS PRESENTONS NOS MEILLEURS SOUHAITS A TOUS NOS CLIENTS ET AMIS A L'OCCASION DE NOEL ET DU NOUVEL AN.

Bijouterie Moderne

RIVEST & FRERE PROP.

(Immeuble du théâtre Passe-Temps)

10, rue ST-PAUL, Tél. 523 JOLIETTE, Qué.

CONFIEZ-NOUS VOS REPARATIONS

MONTPHAR

Je me fais un devoir, à l'occasion des fêtes, de remercier la population du précieux encouragement qu'elle m'a donné et je me fais un plaisir de le solliciter de nouveau —pour 1938.—

MES MEILLEURS VOEUX A TOUS A L'OCCASION DE NOEL ET DU JOUR DE L'AN.

Rosario Bourdon

REPRESENTANT

159, rue St-Louis, Tél. 841 Joliette, Qué.

ST-DAMIEN

Le 9 décembre, est décédé, à l'âge de 57 ans et 9 mois, à l'Hôpital St-Luc, de Montréal, M. Théophile Forget. Il laisse pour pleurer sa perte, son épouse, née Marie Beaulieu et ses enfants bien-aimés, 3 fils: Henri, Raymond et Omer; 4 filles, Mme Lionel Lussier (Délima) Mme Léon Roy (Rose-Anna), Mme Hector Dubeau (Florida) et Mme Armand Fiset (Cécile); et plusieurs petits-enfants. Le service fut chanté le 13 décembre au milieu d'un grand concours de parents et d'amis.

Les porteurs étaient MM. Hector Dubeau, Lionel Lussier, Armand Fiset, Octavien et Arthur England, Adolphe Therrier.

Nos plus vives condoléances à la famille éprouvée.

St-Charles de Mandeville

NOUVELLES PAROISSIALES:

M. et Mme Josaphat Déziel de Joliette ainsi que Mlles Béatrice et Yvonne Ferland de St-Cléophas et M. Déziel de Ste-Elisabeth, en visite chez MM. Henry Pontbriand et Osmond Bergeron.

MM. et Mmes Albert et Jean Larocque, de St-Jérôme, mariés récemment, sont venus rendre visite à leur soeur et beau-frère, M. et Mme Paul Morin.

MM. Roméo Hubert et Osmond Bergeron sont allés en voyage d'affaires à Joliette, samedi dernier.

M. et Mme Ernest Gingras et Mme Hervé Bergeron sont allés rendre visite dernièrement à leur fils au collège des Frères des Ecoles Chrétiennes, à Laval des Rapides.

MARIAGE:

Mlle Rose-Blanche St-Martin, fille de M. Godefrois St-Martin et de Eva Vadnais, avec M. Sylvio Riopel, de St-Gabriel de Brandon.

St-Jean de Matha

DECES DE M. HORM. FOREST

Le 24 novembre, est pieusement décédé M. Hormisdas Forest, à l'âge de 73 ans. Il laisse son épouse née Alphonsine Archambault, un fils Daniel, deux filles, Marie-Anna et Cécile. Ses funérailles eurent lieu le 27 novembre. La levée du corps fut faite par M. Dominique Laporte, vicaire. Le service fut chanté par M. A. Dufort, curé, assisté des abbés Ant. Riopel et D. Laporte.

M. Forest laisse aussi ses frères: Wallace de Verner, Ont., Henry de Pawtucket et Napoléon de Ste-Emilie de l'Energie, ses soeurs: Parmélia de S.-Gabriel et Joséphine de Ste-Emilie de l'Energie.

A cette occasion, la famille reçut un grand nombre de témoignages de sympathie, auxquels nous ajoutons les nôtres.

MARIAGE:

Le 6 décembre, fut bénit le mariage de M. Léo Majeau, barbier de S.-Gabriel, fils de M. et Mme Joseph Majeau (Noémie Bergeron), à Mlle Lucienne Savignac, fille de M. Auguste Savignac et de Mme Savignac (Edwidge Morin) décédée MM. Auguste Savignac et Joseph Majeau servaient de témoins à leurs enfants.

DECEDE A PARIS

Le Dr Louis Désy, père de M. Jean Désy, conseiller juridique à la législation canadienne, à Paris, est décédé à cet endroit, le 7 décembre, à l'âge de 73 ans.

Le défunt était natif de St-Barthélemi, Co. Berthier, P. Q. Il avait fait ses études au collège de l'Assomption puis à l'Université Laval, de Montréal.

Le Dr Désy avait épousé Marie Despatie, décédée en janvier 1918. Les funérailles ont eu lieu à Paris et l'inhumation se fera à Montréal.

NOEL et JOUR de L'AN

— Service de trains — supplémentaires entre

JOLIETTE — MONTREAL
JOLIETTE — GARNEAU
JOLIETTE — RAWDON

Renseignements complets dans les indicateurs en vigueur ou auprès des agents du

CANADIEN NATIONAL

LA ST-VINCENT-DE-PAUL

Etat sommaire des recettes et déboursés couvrant la période de 11 mois, du 1er janvier au 1er décembre 1937.

ACTIVITES DES CONFERENCES

RECETTES:

CONSEIL PARTICULIER		$6,015.06
Dons de la ville	$2,000.00	
Tirage à l'exposition	122.02	
Quêtes et dons particuliers	265.13	
Revenus du fonds inaliénable	211.84	
Produit net de la kermesse	3,416.07	
Conférence St-Charles Borromée:		904.48
Quêtes, dons et souscriptions		
Conférence Saint-Pierre:		211.10
Quêtes, dons et souscriptions		
		$7,130.64

DEBOURSES:

Déficit au début de l'année	$1,260.98
Secours accordés	3,881.03
Versé aux 3 paroisses de la ville pour assistance aux foyers (vêtements, chaussures)	475.00
Dépenses d'administration	49.61
Réserve de bois (shed)	311.75
Balances en banque	1,152.27
	$7,130.64

ACTIVITES DES CONFERENCES:

—St-Charles Borromée—

Familles secourues	Adultes secourus	Enfants secourus	Personnes secourues	Montants déboursés
72	138	256	394	$2,020.64

—Saint-Pierre—

Familles secourues	Adultes secourus	Enfants secourus	Personnes secourues	Montants déboursés
49	90	175	263	$1,000.00

—Totaux—

657 personnes secourues. — Montants déboursés: $3,020.64

Téléphone 69

JOYEUX NOEL! BONNE ET HEUREUSE ANNEE!

La Banque Provinciale du Canada

J.-E. Casavant, gérant

1, place Lavaltrie, Coin N.-Dame

JOLIETTE, Qué.

LES OFFICIERS DES

Syndicats Catholiques de Joliette

profitent de l'opportunité qui leur est offerte pour remercier le journal L'Etoile du Nord du support apporté à cette organisation durant 1937.

Les mêmes officiers invitent les ouvriers à se grouper le plus possible en vue du bien-être de tous en 1938. Ils souhaitent à tous une Nouvelle Année heureuse et prospère, une année de bonheur et de paix sociale.

POUR LE REVEILLON...

Ayez des fruits et des légumes, vos hôtes seront ravis et heureux. Nous avons le plus beau choix en ville: FRAISES, POMMES garanties de conserves, NOIX et AMANDES, DATES et PRUNEAUX, etc.; concombres, radis, salade, tomates, etc.

JOYEUX NOEL, BONNE ET HEUREUSE ANNEE

Ludovic Desmarais
Marchand de Fruits et Légumes
75, RUE ST-BARTHELEMI, JOLIETTE, Qué.
Tél. 625

Le travail dans les colonies

Mesdames et Messieurs,

On dit que l'hiver est la morte saison. En effet, toute vie semble disparue. La terre est ensevelie sous son blanc manteau de neige. Elle ne produit pas. Les arbres dressent vers le ciel leur grand squelette dépouillé. On dirait les derniers vestiges d'un monde, jadis animé par la vie et le travail, aujourd'hui enveloppé dans un silence et le calme.

Cependant, à travers nos campagnes, la timide lumière qui, le soir, perce les fenêtres, la fumée qui s'échappe des cheminées, sont des indices que tout n'est pas mort. La grande solitude hivernale est ainsi parsemée de nombreux îlôts où règnent la vie calme et paisible de nos campagnes.

Si on parle de morte saison, c'est qu'elle fait suite à une période d'activité intense, à des travaux plus visibles.

Les hommes doivent laisser les champs. Ils s'enfoncent maintenant dans la forêt pour y faire leur provision de bois. D'autres profitent de ces jours pour faire leurs réparations de voitures, pour fabriquer quelques meubles.

Les femmes ne vont plus au jardin; elles ont plus de temps pour se livrer à la couture ou au tricot.

Les soirées sont plus longues. On s'y amuse en famille, on s'y distrait dans une atmosphère saine. Mais aussi, on peut consacrer beaucoup de moments à la réflexion et à la méditation, moments précieux quand on sait les bien utiliser.

Au nombre des méditations que l'on peut se permettre durant ces mois d'hiver, il en est une qui doit venir à l'idée de chacun, surtout de ceux qui habitent nos régions de colonisation; quels moyens dois-je prendre pour améliorer mes conditions de vie?

Au cours d'une précédente causerie, l'on a cru bon d'insister sur l'éminente valeur de l'économie en pays de colonisation. L'Economie prendra son véritable sens et démontera ses nombreuses possibilités si elle s'accompagne d'une autre qualité: l'esprit de travail.

Depuis quelques années l'on comprend de plus en plus l'importance de la colonisation dans la vie économique et sociale du pays. Les gouvernements ont aidé, dans une mesure raisonnable, ceux qui ont voulu se créer, à la campagne, une existence nouvelle, une vie indépendante et libre.

En colonisation, comme en toute chose d'ailleurs, il faut tenir compte du proverbe qui dit: "Aide-toi, le ciel t'aidera". Le plus important facteur de réussite d'un établissement nouveau, c'est l'effort apporté par le colon à l'édificaton de sa vie nouvelle. En un mot, si l'on tient compte des primes accordées par l'Etat, le succès du colon dépend directement de son assuidité au travail et de la façon dont il conduira son affaire.

Une saine collaboration entre l'Etat et le colon est nécessaire pour mener à bonne fin toute exploitation agricole, en région de colonisation.

L'Etat, au moyen de ses subventions, de ses services d'agronomie et de classification des sols, ouvre bien large la voie du succès sur laquelle pourront s'engager les colons décidés à fournir le travail approprié à la mise en valeur de leur petit domaine.

Ainsi, l'esprit de travail doit animer le colon. Il doit être travailleur. D'ailleurs le colon n'échappe pas au précepte divin: "Tu gagneras ton pain, à la sueur de ton front". C'est la grande loi du travail; personne ne peut s'y soustraire. Il faut l'accepter et s'y soumettre. Pensons-y bien!

Est-ce une chose si pénible que le travail? Non, parce que le travail est une source de richesse et de prospérité. Un grand homme d'Etat américain, travailleur infatigable, le proclame hautement lorsqu'il dit: "vous n'avez besoin, ni de trouver un trésor, ni d'hériter de riches parents. Le travail est le père de la prospérité".

Un jour, nous rapporte le fabuliste La Fontaine, un père, avant sa mort, avait rassemblé ses enfants pour leur dire qu'un trésor était enfoui sous la terre qu'il leur léguait. Anxieux de découvrir la richesse promise, les enfants, aussitôt le père mort, remuèrent la terre à qui mieux mieux, ils la retournèrent en tous sens, mais sans trouver le trésor convoité. Cependant, au bout d'un an, la terre rapporta, lors de la récolte, plus qu'elle ne l'avait jamais fait auparavant. Mais, de conclure le fabuliste,

....."le père fut sage,
"De leur montrer avant sa mort,
"Que le travail est un trésor".

On pourrait ainsi citer une foule d'autres témoignages sur la valeur du travail comme gage de réussite dans l'accomplissement de toute chose. Le travail est donc nécessaire, d'une nécessité à laquelle tient le succès de l'entreprise.

Est-ce à dire maintenant que l'homme doive travailler continuellement sans jamais donner de répit à ses facultés? Aucunement, le repos est une chose nécessaire. Le Créateur, dans sa sagesse, n'a-t-il pas consacré un jour par semaine à cette fin? Comme dans toute chose, il faut avoir de la mesure, il faut tenir un juste milieu.

La vie dans les colonies, n'est certes pas un lit de roses. Elle ne coule pas, agréable et douce, comme celle d'un rentier qui n'a que faire de son temps et de son argent. Elle demande une somme d'énergie qui, à aucun instant, ne doit fléchir. Les privations sont nombreuses. Les colons ne peuvent jouir et profiter du confort moderne des grands centres. Au contraire, ils sont plus que d'autres, astreints à la loi du travail, qui, pour eux, doit tenir lieu de capital.

En plus, ils doivent économiser sur toutes les choses qui ne sont pas de nécessité absolue.

Sont-ils plus malheureux pour cela? Non, car ils ont conscience d'accomplir leur devoir; citoyens libres, ils sont un actif pour le pays et non une charge pour l'Etat. Ils savent que ce travail et cette économie leur procureront les moyens d'établir leurs enfants, leur apporteront la sécurité pour leurs vieux jours. C'est une consolation et une joie que de travailler au bonheur de ceux que l'on aime.

Le travail dans les colonies, ne doit pas être qu'une simple formalité qui permette aux colons de toucher une prime. Ces encouragements de l'Etat ne sont pas une fin par eux-mêmes; ce sont, tout simplement, des moyens, une aide conditionnelle, une récompense au travail. Aussi, quand le travail est terminé, cela ne veut pas dire que la besogne du colon soit finie. Il ne doit pas se croiser les bras et attendre que le gouvernement veuille bien décréter la mise en vigueur d'une nouvelle prime ou la continuation d'une ancienne. Le travail doit avancer malgré tout: s'il n'est pas rétribué par des primes, il aura tout de même une récompense précieuse dans l'amélioration apportée au domaine sous exploitation.

Nous avons parlé, tout à l'heure, du ralentissement des activités qui se manifeste à l'arrivée de l'hiver. Durant cette époque de l'année, le travail du colon ne doit pas cesser. S'il n'est pas aussi pressant que pendant les autres saisons, ce n'est pas une raison pour se livrer à une oisiveté absolue.

Il y a une foule de choses que l'on peut faire en hiver. Il y a une maison à rendre plus confortable; il faut penser à celle qui, avec ses enfants, doit l'habiter l'année durant. Il faut, autant que faire se peut, donner à l'épouse une maison agréable, où elle se plaira. Attachée à son foyer, plus encouragée, elle n'en secondera que mieux son mari.

Il y a des bâtiments à réparer. La valeur du domaine augmentera avec les améliorations de toutes sortes qui y seront faites.

La lecture de toutes les publications de nature à renseigner sur les questions de production agricole lui fera éviter d'inutiles efforts et obtenir de son lot un rendement meilleur et plus profitable. Et que d'autres choses encore ne pourrait-on pas énumérer?

La faillite de quelques établissements a pu provenir d'une série de malchances et non d'un manque de travail, mais cela n'est arrivé que dans quelques cas plutôt rares.

Quand un travail méthodique et constant préside à l'établissement d'une famille de colons, le succès est assuré. La terre fait vivre son homme, dit-on. Oui, mais à condition que toute la famille y aille de ses efforts constants, qu'on s'habitue à compter sur soi-même d'abord plutôt que de tout attendre des autres.

Nous ne répéterons jamais trop que l'assistance de l'Etat doit être un moyen d'amélioration, et non un but, une fin en elle-même.

On a trop souvent tenté de faire croire aux habitants de ces territoires nouveaux et à ceux qui veulent aller les y rejoindre que le travail consacré au développement agricole d'un lot était du travail perdu. Pourtant, à l'Exposition de Québec, cet automne, tous ont pu se rendre compte de la fécondité du sol des régions de colonisation, des immenses possibilités qu'elles offrent. Semer dans ces régions, c'est semer en bonne terre.

Fécondée par un travail courageux et énergiques, cette semence faite dans les régions de colonisation rapportera tout autant que si on avait semé dans les plus anciennes régions agricoles de la province. La condition du succès, c'est le travail.

Ainsi, la colonisation dans notre province se présente sous les plus heureux auspices; on offre au colon une aide substantielle et bien conditionnée, des terres dont la fécondité est éprouvée et dont l'immense étendue peut favoriser tous nos établissements possibles.

Un seul facteur en tient maintenant tout le succès, c'est la valeur du sujet qui s'y engage.

Que le colon veuille se prévaloir de tous les avantages qui s'offrent à lui, qu'il les mette tous à son service, il réussira pourvu qu'il soit lui-même travailleur, économe et persévérant.

Et quand nous disions le colon, nous entendons en même temps toute sa famille qui est son complément nécessaire et qui doit collaborer à l'édification d'un bien-être qui, somme toute, doit en grande partie lui revenir.

Encore une fois, répétons avec le fabuliste:

"Travaillez, prenez de la peine",
"C'est le fonds qui manque le moins"

J.-B. LANCTOT.

A l'occasion des Fêtes

Nos spéciaux vous assurent les plus bas prix en ville.

- **Dindes**
- **Poulets**
- **Viandes de toutes sortes**
- **Fruits et légumes**
- **Epiceries**

Assortiment complet pour votre marché des fêtes.

J.-L. RATELLE
Boucher
112, de Lanaudière - Tél. 134

Le numéro de Noël du Mauricien

Le Mauricien vient de publier son numéro de Noël. C'est un numéro à lire pour la diversité et l'à-propos de ses articles qui, comme toujours sont signés des meilleurs écrivains du Canada français.

Parmi les principaux articles, mentionnons La Nuit d'Amour par Clément Marchand. Ceux qui nous Redécouvrent article humoristique par Damase Potvin, Simone Hudon, par Omer Parent, Une Idylle en 1838, nouvelle par Rex Desmarchais, La Bouée à la Cloche, poème par Robert Choquette, Les Dix vus par Tavi et présentés par L'Un d'Eux.

On trouvera aussi dans ce numéro plusieurs articles présentés avec un grand luxe photographique sur les sports d'hiver, des contes et des chroniques de Noël. La matière féminine est particulièrement soignée. Les ménagères trouveront dans les deux pleines pages de recettes d'utiles suggestions pour les menus de Noël.

PERMANENTS

"Helen Curtis" de tous genres, garantis pour six mois. Prix modérés. Aussi ondulation à l'eau, papier, komol, shampoo, coupe des cheveux. Bienvenue à tous.

Permanents sans fil et sans électricité.
Tél. 263

Mlles G. et J. PAYETTE
En face de l'épicerie A. Vincent.
117 de Lanaudière, Joliette

Les arbres de Noël

DU CANADA

Les arbres de Noël sont aujourd'hui de saison, et, comme par les années passées, on s'attend que le Canada devra fournir la principale décoration de Noël dans plus de trois millions de foyers des Etats-Unis. Les arbres de Noël de l'Est du Canada trouvent un débouché dans la plupart des grandes villes de l'Est des Etats-Unis qui peuvent être atteintes sans frais de transport prohibitifs. On estime à environ 3,500,000 arbres, d'une valeur de $365,611, les envois de l'année dernière. En outre, plus d'un million d'arbres sont employés annuellement à la décoration des demeures canadiennes.

Dans l'Est du Canada les arbres préférés pour Noël sont le sapin ou l'épinette d'environ 10 pieds de hauteur. Quand on ne peut pas se procurer les espèces favorites on emploie également le cèdre, la pruche, le genévrier et le pin de faible taille. L'odeur aromatique du sapin baumier et ses courts rameaux, verts foncé et luisants, permettent de le décorer facilement, le rendre particulièrement propre à l'usage comme arbre de Noel.

On exprime parfois la crainte que l'exportation des arbres de Noël aux Etats-Unis ne dépeuple les forêts du Canada. Mais si l'on considère, comme le fait remarquer un récent communiqué du ministère des Mines et des Ressources, que 4,500,000 arbres—la consommation d'une saison entière—peuvent pousser sur une superficie de sept mille carrés, on ne voit plus l'inconvénient d'abattre une certaine quantité d'arbres, quand la chose est profitable, surtout si la sélection et la coupe sont pratiquées avec soin. Bien que l'abattage de certains arbres dans des peuplements clairs soit nuisible à la forêt, un nombre très considérable proviennent d'anciens pâturages, où il est désirable de conserver le terrain dégarni. Dans des conditions naturelles le sapin baumier en particulier reproduit abondamment, l'éclaircissage des arbres choisis est souvent avantageux à la croissance du peuplement.

L'origine de l'usage des arbres de Noël se perd dans l'antiquité. La coutume semble avoir été adoptée des cérémonies païennes, mais ce n'est qu'en des années assez récentes que l'arbre de Noël est devenu populaire dans l'Amérique du Nord et dans les îles britanniques. Depuis l'introduction des guirlandes d'ampoules électriques en couleur, l'usage des arbres de Noël pour fins décoratives, tant à l'intérieur qu'à l'extérieur de la demeure s'est popularisé.

Les vendeurs locaux

Se classent au premier plan au au Canada

M. René Daoust et Hilaire Lapointe vendeurs de la firme J.-E. Beaulieu, dépositaire Ford de cette localité, reçurent cette semaine, une importante prime en argent ainsi qu'un bouton-insigne en or décerné aux membres du Ford Producers's Club. Cette insigne est aussi le symbole de la Primauté dans le domaine des ventes au Canada.

Grâce au travail de ces vendeurs, le concours de vente en vigueur par tout le Dominion en 1937, produisit pour les dépositaires Ford et la Ford Motor Company of Canada, Limited, le plus haut chiffre de ventes atteint jusqu'ici.

Lors de la présentation de ces primes, les directeurs de la Compagnie ont manifesté un esprit optimiste en déclarant que les ventes d'automobiles Ford en 1938 accuseraient une augmentation considérable. Les affaires en général, ajoutèrent-ils, sont favorables et devraient se maintenir ainsi durant toute l'année 1938.

Les primes en question furent présentées au cours d'un banquet qui eut lieu à l'Hôtel Mont-Royal, à Montréal, le soir du 16 décembre. La soirée se termina par des divertissements à la Terrasse Normandie.

Si vous voulez faire des heureux, venez choisir vos cadeaux de Noël et du Premier de l'An au magasin

A. LECHASSEUR

QUELQUES SUGGESTIONS

Allumeurs Ronson
Bagues
Montres
Horloges, Cadrans
Nécessaires de toilette pour dame ou monsieur
Verre taillé
Argenterie
Bibelots
Plumes Waterman, Packard, Evershap
Etc., Etc.

Magnifique bague en or, 18K. sertie de 3 gros diamants
$25.00

Valeur insurpassable, 3 diamants, solitaire parfait flanqué de 2 diamants, monture 18K.
$15.00

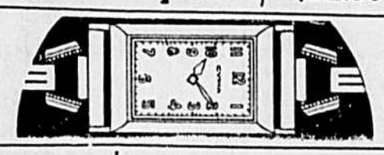
Magnifique ensemble Blue River pour les mariés de 1938, 10 diamants, monture 18K., de
$8.95 à $300.00

OFFREZ UN CADEAU QUI DURE

TAVANNES blanche ou jaune, 17 pierres, bracelet de métal ou cordon de soie
$24.75 et plus

En or naturel ou blanc, garantie, mouvement 17 pierres Tavannes
$22.50 et plus

Spécial! Aussi petite qu'un dix sous; en or naturel ou blanc, toute garantie
$8.95 et plus



CYMA — Courbée pour s'ajuster au poignet, 17 pierres, or naturel ou blanc
$13.75 et plus

The Queen Elisabeth LORIE
Une petite et excellente montre au plus bas prix, mouvement 19 pierres
$27.00

Réputées pour leur chic et leur impeccable précision, les montres Cyma, Tavannes, Lady May et Lorie font des cadeaux qui témoignent du bon goût et du jugement des donateurs.

SEUL AGENT DES MONTRES LORIE, TAVANNES, CYMA, LORD MAY, BREMEN

Service de toilette pour homme ou dame, dernière création des dessinateurs modernes, en métal ou émaillé, de
$2.75 à $50.00

Packard $15.60
Motto shaver $12.50
Velvet $18.50

A. LECHASSEUR, Inspecteur des montres du C. N. R.
Place Lavaltrie
(Voisin de la Commission des Liqueurs)

Ouverture de livres
Auditions commerciales
TEL. 551 C. P. 988
V. BARRETTE
Comptable Public
Commissaire de la Cour Supérieure
JOLIETTE, Qué.
Spécialité: Vérification des livres Scolaires, Municipaux.

Antonio Barrette, M.A.L.
Noël Lépine Tel. 365
BARRETTE & LEPINE
Courtiers en assurances
Feu — Vie — Accidents — Garanties — Automobiles
45 rue St-Paul, Joliette

STE-MELANIE

Résultats des concours du mois de novembre, de l'école No 8, dirigée par Mlle Reine-Aimée Malo.

7ième ANNEE	%
Marie-Paule Malo	91.5
6ième ANNEE	
Raoul Gravel	84
5ième ANNEE	
Jean-Denis Mirault	81
4ième ANNEE	
Angéline Lajeunesse	70
Germaine Gravel	70
3ième ANNEE	
Lucien Prud'homme	70
Florence Prud'homme	69.5
René Mirault	69
2ième ANNEE	
Cécile Lajeunesse	72
2ième ANNEE	
Eddie Gravel	70
René Lepage	65
1ère ANNEE "A"	
Carmen Mirault	T.B.
Denise Malo	T.B.
Réal Lajeunesse	T.B.
M.-Paule Trudel	B.
1ère ANNEE "B"	
André Lajeunesse	T.B.
Jeannine Laporte	T.B.
Georges Lajeunesse	B.
CLASSE ENFANTINE	
Robert Gravel	T.B.
M.-Marthe Lajeunesse	B.

Dans tous les genres, la vérité est à la fois ce qu'il y a de plus sublime, de plus simple, de plus difficile et cependant de plus naturel.

PROTEGEZ vous CHEZ FRENETTE & FILS
COURTIERS EN ASSURANCES
Feu, Vie, Accidents, etc.
Représentants de Mutual Life of Canada
96 Manseau Tél. 750 Joliette
C. P. 1000

Produits Paula

Produits alimentaires. — Articles de toilette. — Nécessités domestiques. — Remèdes brevetés.

Spécialité: sirop et extraits de liqueurs "Fleury-Paris". - Une bouteille d'extrait GRATIS avec chaque commande de deux bouteilles d'extrait à 50c chacune.
Spécial "Introduction": valeur de $1.55 pour 98 cts actuellement.
Téléphonez vos commandes à 845J.

V. BELLEMARE,
AGENT
4, LEVIS, JOLIETTE

PRIX REDUITS

Noel et le Jour de l'An

Entre tous les points au Canada

Prix d'un passage simple plus 25% pour Aller-Retour

FETE DE NOEL: Départ à l'aller du 23 déc. jusqu'à 2.00 p.m. le 26 déc. — Le voyage de retour devra commencer avant minuit, lundi, 27 déc. 1937.

FETE DU JOUR DE L'AN: Départ à l'aller du 30 déc. jusqu'à 2.00 p.m. le 2 janv. — Le voyage de retour devra commencer avant minuit, lundi, 3 janvier 1938.

Prix d'un passage simple plus un tiers pour Aller-Retour

Départ à l'aller: du mardi, 21 décembre au dimanche, 2 janvier inclusivement. — Le voyage de retour devra commencer avant minuit, vendredi, le 7 janvier 1938.

Faites venir un parent ou un ami en lui faisant délivrer son billet. C'est un cadeau nouveau genre.

LES ROIS - 6 janvier

Entre tous les endroits, Ottawa et à l'est dans les provinces d'Ontario et Québec.

Prix d'un passage simple plus 25% pour Aller-Retour

Départ à l'aller de mercredi, le 5 janv. jusqu'à 2.00 p.m. jeudi, 6 janvier. — Le voyage de retour devra commencer avant minuit, vendredi, 7 janvier 1938.

PRIX REDUIT MINIMUM: 25c

Billets et renseignements de tout agent.

PACIFIQUE CANADIEN

René de Cotret, Ferron & Cie
Comptables licenciés — Vérificateurs
Téléphone 1077
137 rue Alexandre, Trois-Rivières
J. H. RENE DE COTRET, C.G.A. HENRI FERRON, C.A.

Crabtree & Company
COURTIERS EN VALEURS
Bourse Obligations Mines
231 St-Jacques ouest, Montréal
PLateau 8061

Tél. 42 Boîte postale 70
J.-CONRAD PERRAULT
SYNDIC EN FAILLITE
Assurances: FEU, VIE, ACCIDENTS, GARANTIES.
Représentant de: "The Great-West Life Ass. Co." pour le district de Joliette.
99 rue NOTRE-DAME, JOLIETTE, Qué.

Faites photographier vos enfants près de l'arbre de Noël

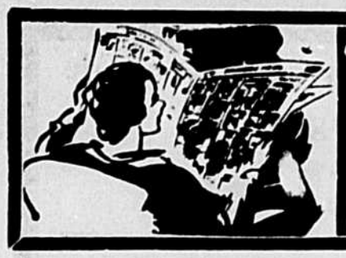
Nous photographions à domicile sans charge supplémentaire.

seulement $1.25 seulement

pour un portrait à l'huile 8 x 10, fini en couleur.
C'est le meilleur souvenir que vous pouvez garder de vos enfants à l'occasion des fêtes.

Nous vendons les cadres et faisons les encadrements.

Studio Marion
Films - Photographies - Développement - Encadrement
35, Place Bourget, Tél. 862W
Pour plus de renseignements, voyez nos vitrines.



FOYER DES LECTRICES

Conseils à Ninon

DEDIE A "NINON", JOLIETTE

Dix-neuf ans. Une jeune fille. Une figure débordante de jeunesse, de vie, de santé. Une grande enfant qui n'est pas encore une femme. Beaucoup de beauté sur un visage qu'illuminent des yeux vifs, brillants, mobiles. Un corps élégant; une taille svelte; une démarche vive, alerte, saccadée. Une expression câline qui plaît. Une voix claire qui sonne franc. Des idées de jeunesse prêtes à mûrir. Une conversation enjouée, rapide. Bref, une poupée vivante qui remue, gesticule, s'agite, sourit, rit, plaît, amuse, qui crée des rêves et les poursuit, qui amasse des illusions, qui étale sa beauté, offre sa jeunesse et ne pense qu'à l'amour.... Voilà ce qu'est Ninon!

Coquine que cette Ninon! Elle affirmait, un jour, avec un sourire narquois qui mettait presque de l'élégance sur ses petites lèvres légèrement teintées de rouge: "Les femmes peuvent plaire en tout temps, mais non pas aimer; l'amour, comme les fleurs, n'a d'attraits qu'au printemps". A dix-neuf ans, on pense toujours ainsi, et on peut se permettre avec impatience de brûler les étapes de sa jeunesse. Il viendra toujours assez tôt, même pour Ninon qui croit qu'à dix-neuf ans on possède le monde, l'époque où elle admettra que bien des roses conservent longtemps leurs parfums, même fanées, preuve ces pétales qui continuent des années et des années d'embaumer les pages du livre où pour les conserver on les a placés. Pour Ninon, comme pour toute la jeunesse, c'est le printemps seul qui a du prix. La jeunesse a l'enthousiasme délirant, la beauté qui émeut; elle passe, les bras tendus vers l'avenir, ne chassant que des illusions.... Elle n'a peut-être qu'une inquiétude: la soif d'aimer.... Et elle le proclame, elle le dit, elle le crie.... Si j'écoutais les vieux sages antiques, je dirais à Ninon: "Veux-tu, charmante enfant, conserver la tranquillité de ton coeur et le bonheur de tes belles années? Evite et fuis l'amour!" Mais peut-on exiger cela quand vouloir éloigner de notre esprit l'amour qui le domine, c'est défendre à notre ombre de paraître au soleil?

Ninon, c'est l'amour qui te grise.... Cette mélancolie dans ton oeil: c'est l'amour! Cette figure triste à certaines heures: c'est l'amour! Ce tourment continuel, cette nervosité inlassable, ces sautes d'humeur selon que souffle le vent: c'est l'amour! Ces rêves caressés, ces châteaux merveilleux qu'édifie la pensée, ces promenades solitaires où l'on marche sans rien voir: c'est l'amour! Ces méditations, le soir, près du feu, loin de tous, seul devant l'image de l'être aimé qu'on laisse s'attarder sur l'écran de son cerveau: c'est l'amour! L'amour! Aimable quand il rit; aimable quand il pleure; quand il fuit on le rappelle; même s'il blesse on continue de jouer avec lui. Un regard, un sourire, un mot, un billet, un bout de ruban: c'est l'amour! Aimer, c'est soupirer, gémir, souffrir; avoir une inquiétude éternelle. L'image de la personne aimée est comme notre ombre: elle nous suit partout. L'amour est inépuisable; il vit et renaît de lui-même; plus il s'épanche, plus il surabonde. Vivre sans aimer n'est pas proprement vivre, et si la vie est un sommeil, l'amour seul en est le rêve. Aimer, c'est vivre. Ninon, ne vas pas croire, à cause de ces illusions qui battent des ailes à la frontière de ton coeur, qu'on peut aimer seulement au printemps. Tout dans l'univers aime et désire; regarde les papillons, les fleurs, le lierre qui embrasse l'ormeau, les oiseaux dans leurs nids: chaque être créé appelle un autre être créé. L'amour, c'est l'âme de la nature et le principe inépuisable de l'existence; c'est la puissance souveraine qui peut tout et contre laquelle rien ne peut, par qui tout agit, tout respire. On aime à tout âge: avec plus de flamme à vingt ans, beaucoup mieux à trente. L'amour est un océan où tous les coeurs se rendent. N'effeuille pas trop vite ton amour; il doit pour la vie durant orienter ton coeur créé pour ne jamais cesser d'aimer.

A ton âge, les illusions n'ont pas subi du temps les mortelles atteintes. Tu me diras, frappant le sol de ton pied menu, que l'expérience est chagrine et mensongère. Tu verras bien quelque jour qu'il n'est pas bon de trop effeuiller son coeur. De la vie, tu ne connais rien encore. Les louanges, les compliments, les galanteries qui jonchent ton chemin te grisent, et tu aurais bien tort d'y croire, éphémères qu'ils sont. Tu es jolie et tu le sais. C'est une erreur de se savoir jolie et de rêver parfois qu'on peut avoir le monde à ses pieds. Esquiros a dit que la beauté est une foi et une prière; je l'approuve. Mais il ne faut pas ignorer que les hommes sont les seuls juges de la beauté féminine. Ils recherchent habituellement, non pas la beauté qui se prouve, mais bien celle qui s'éprouve, la seule vraie. La beauté n'est en somme, Ninon, qu'un piège tendu par la nature à la raison, et il serait faux de croire que les hommes aiment les femmes uniquement pour leur beauté. Non, l'amour ne nait pas de ce côté. Les regards des femmes ressemblent à certains rouages tranquilles en apparence et pourtant formidables. L'homme passe, il vient, il rêve, il parle, il rit. Tout à coup il se sent saisi. Il est pris par une partie quelconque de sa pensée, de son coeur: il aime! Ce premier regard, c'est l'aube dans le ciel de sa vie, c'est l'éveil de quelque chose de grand et d'inconnu. Ce charme l'a ébloui, cette lueur inattendue l'a inondé; il est rempli de tendresse indécise: il aime! Ce qu'il aime devient beau même si son entourage affirme le contraire. C'est le désir qui crée la beauté. Garde, Ninon, cette beauté que la nature t'a donnée, tente de l'arracher aux inévitables meurtrissures du temps, mais jamais ne te permets de faire reposer sur elle tes plus chères illusions, car Ségur a dit avec tant de justesse: "la beauté ressemble à ces petits pâtés tout chauds dont on se dégoûte dès qu'ils sont refroidis."

Ce n'est pas la beauté qui crée l'amour: c'est le coeur qui choisit selon son rêve, et le coeur ne trompe pas. Fais-toi un idéal en amour; cherche-le continuellement sur ta route; il viendra car chacun porte en soi un rêve qui devient vrai. Bernardin de Saint-Pierre écrivait un jour: "Aimez de bonne heure si vous voulez aimer tard. Il n'y a d'amour survivant à la tombe que celles qui sont nées au berceau". Parole qui ouvre à l'imagination un vaste champ! Il faut savoir aimer, c'est l'essentiel; s'attacher à quelqu'un et taire son amour. Le secret est une chose si douce en amour puisqu'on garde en soi, pour soi, uniquement pour soi un bonheur qui, s'il est avoué, perd de sa saveur. Les grandes amours sont muettes. Tu ne le crois pas? Tu crois plutôt à ce besoin de crier ton amour, de le chanter, de le dire?.... C'est toujours la jeunesse qui palpite en toi, et c'est le propre de la jeunesse d'être comme le papillon volage et de dire à la plaine: Je passe. Admire donc mes couleurs!...

Dix-neuf ans. Une jeune fille. Une figure débordante de jeunesse, de vie, de santé. Une grande enfant qui n'est pas encore une femme. Beaucoup de beauté sur un visage qu'illuminent deux yeux vifs, brillants, mobiles. Un corps élégant; une taille svelte; une démarche vive, alerte, saccadée. Une expression câline qui plaît. Une voix claire qui sonne franc. Des idées de jeunesse prêtes à mûrir. Une conversation enjouée, rapide. Bref, une poupée vivante, qui remue, gesticule, s'agite, sourit, rit, plaît, amuse, qui crée des rêves et les poursuit, qui amasse des illusions, qui étale sa beauté, offre sa jeunesse et ne pense qu'à l'amour.... Voilà bien ce que tu es, Ninon!

Noël! Noël! chantent les cloches. Leurs sons argentins t'émeuvent comme autrefois quand tu n'étais qu'une fillette... Ce sentiment d'enfant, tu le dérobes en ton coeur qui a hâte de vieillir... Ne te presse donc pas de vieillir: cela viendra tout seul, à ton insu... Puisses-tu, pour cette année encore, conserver dans ton coeur les divines fleurs du rêve!

Décembre 1937 YVONNIC.

Droits réservés.

Conseils pratiques

Pour détruire les cors. Voici une application bien simple pour détruire les cors; faites un cataplasme de mie de pain et de vinaigre très fort. Mettez le pain et le vinaigre en contact pendant trente minutes; appliquez sur le cor en vous mettant au lit. Une seule fois suffit, affirme-t-on.

Nettoyage des objets en or. Pour leur rendre tout leur brillant, il suffit de les plonger un quart d'heure durant dans l'eau de javelle, puis de les rincer à l'eau pure et des les essuyer ensuite avec un linge fin.

Un conseil de toute saison. Une revue américaine conseille à ceux qui ont l'habitude de se mettre en colère, de compter jusqu'à 400 avant d'ouvrir la bouche. On affirme que le remède est souverain.

Moyen de déboucher les flacons et les carafes. Il arrive assez souvent qu'un bouchon de cristal est forcé dans le col d'un flacon ou d'une carafe, de manière qu'on ne peut le retirer sans risquer de casser la tête du bouchon ou de briser le flacon. Rien n'est plus facile que d'enlever le bouchon. Pour cela, allumez un morceau de papier et flambez, une demi-minute, le col de la carafe en présentant successivement tous ses points à la flamme. Après cette opération vous enlèverez sans peine le bouchon.

Pour bien dormir. Avant votre coucher, si cela vous est possible, faites une petite promenade. La marche fait digérer et prédispose au sommeil.

Pour enlever le goût de brûlé. Si malgré tous vos efforts, un mets attache légèrement à la casserole et que vous craigniez qu'il prenne un goût de brûlé, placez le récipient dans un bassin d'eau froide. Toute saveur désagréable disparaîtra.

Comment fixer un clou dans du plâtre. On peut faire tenir un clou dans le plâtre très facilement en ayant soin de le mouiller avant de le mettre en place dans le plâtre.

Dans des cas urgents de syncope. Quand un individu tombe devant vous en état de syncope, faites d'abord ceci: s'il a la face rouge, couchez-le la tête haute; s'il a la face pâle, couchez-le la tête basse. Vous aurez fait ainsi les deux gestes d'urgence les plus utiles.

Conseils de santé

La saison de la pneumonie

Avec la venue des temps froids s'augmentent généralement les cas de pneumonie et les décès qui en résultent. Bien que cette maladie soit due à la présence de certains microbes dans les poumons, d'autres causes jouent parfois un rôle important. Ainsi l'abus des boissons alcooliques, l'exposition au froid, des lésions, surtout celles qui proviennent de l'aspiration de poussières ou de vapeur irritantes, sont au nombre des principales causes de la maladie. La débilité sénile provoque souvent la pneumonie; chez les enfants, la rougeole est souvent suivie de pneumonie.

Parmi les causes et les éléments qui concourent à organiser la résistance contre le pneumonie, mentionnons un régime sain, un sommeil suffisant, des vêtements convenables et une aération appropriée, de l'air pur et du soleil. Le surmenage et le manque de repos peuvent saper la résistance du corps à tel point que les germes de la maladie trouvent un foyer tout prêt à les recevoir. Le refroidissement du corps peut avoir les mêmes effets. Il convient donc que les vêtements soient assez chauds pour empêcher le corps de se refroidir. Il vaut mieux ajouter à ses vêtements pour aller au grand air que de porter, à l'intérieur et à l'extérieur, de lourds sous-vêtements. Pour ce qui est de l'aération, la température du jour doit être de 65 à 70 degrés Fahrenheit, et celle de la nuit doit être abaissée par l'ouverture au moins partielle des fenêtres de la chambre à coucher. Certaines autorités en la matière soutiennent qu'un bain quotidien aide beaucoup à maintenir la résistance du corps contre les maladies.

Comme la pneumonie peut se transmettre, il y a des précautions convenables à prendre dans les maisons où il y a une victime de cette maladie. Si le malade ne peut pas avoir une chambre isolée, il faut l'envoyer à l'hôpital où l'on dispose de tous les moyens de guérisons nécessaires dans ces cas. Si, toutefois, le malade doit demeurer à la maison, ceux qui en prennent soin doivent suivre strictement toutes les prescriptions et les recommandations données par le médecin de famille.

Si vous devez vous-même soigner le malade de la famille, voyez à ce que les autres membres de la famille ne pénètrent pas auprès de lui, car la pneumonie s'attrape. Employez des draps et des taies d'oreiller qui puissent bouillir, car tout le linge du malade, ses serviettes, ses essuie-mains, aussi bien que ses chemises de nuit, doivent être mis à bouillir au moins 15 minutes, si l'on veut qu'ils ne présentent aucun danger de contagion quand on les lavera avec le linge de la famille. Pour servir le malade, portez une jaquette ou un tablier à manches que vous laisserez dans la chambre avant d'en sortir. Lavez-vous bien les mains avant et après les soins donnés au malade. Tenez bien propre, au moyen d'un désinfectant domestique ordinaire les poignées des portes qui ouvrent sur la chambre du malade. Que votre mot d'ordre soit "la précaution en tout"; pratiquez également la plus stricte propreté. Enfin, ne manquez point de suivre à la lettre les ordres du médecin.

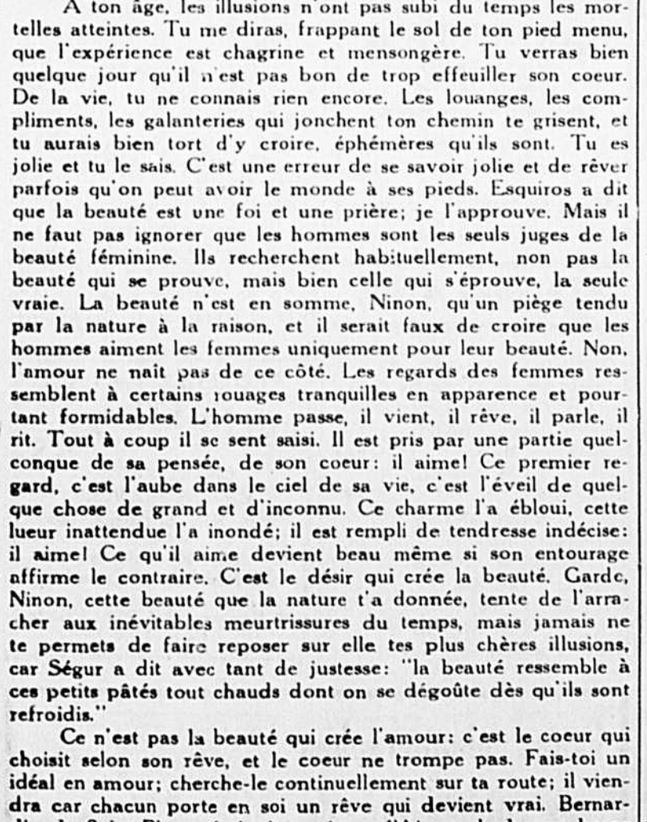
Le Noël des Bergers

Les pâtres réveillés voient la nuit disparaître
Devant l'éclat d'un pur rayonnement;
Et l'Ange dit: "Bergers, n'ayez peur nullement.
Allez à Bethléem où le Christ vient de naître:
Vous l'y verrez, au fond d'une crèche dormant."

Et laissant leurs troupeaux errer sous la nuit fraîche,
Dociles, les bergers, en hâte, ont tout quitté,
Et bientôt, atteignant la royale cité,
Ont adoré Jésus, reposant en la crèche,
Dans le premier éclat de sa Divinité.

Comme eux, hâtons-nous donc d'aller vers le Messie
En ce jour solennel où naquit l'Enfant-Dieu;
Chantons, fêtons Noël, et prions avec feu!
D'un sourire, la Vierge, enfants, vous remercie
Des oraisons montant des coeurs vers le ciel bleu.

D'après Malatesta: XCVII
Ecrit vers 1450.



Pendant le temps des FETES

Vous trouverez profit en faisant le choix de vos cadeaux à la

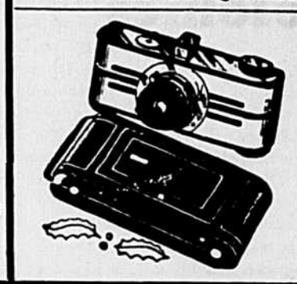
Pharmacie GADOURY

Désirez-vous faire un cadeau toujours apprécié du sexe féminin ?

Choisissez dans les parfums, lotions, compactes, poudres, rouge, sel de bain, etc. dans les marques les plus réputées:

"COTY", "HOUBIGANT", "ROGER GALLET", "YARDLEY", "GUERLAIN", "D'ORSAY", "LENTHERIC", etc.

MAGNIFIQUE NECESSAIRE DE MANICURE, MODELES ET QUALITES DIFFERENTS.



DES CADEAUX QUI DURERONT TOUJOURS

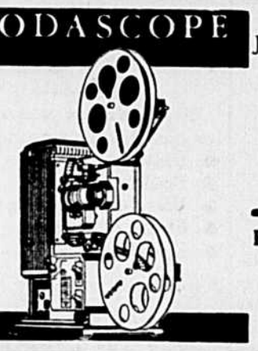
Magnifiques Kodaks de $1.25 à $100.
Ciné-Kodak de $39.50 à $150.
Kodascope $45.00
AUSSI
Films et albums pour photographies.

CHOCOLATS

Smiles'n Chuckles

toujours frais, en boîte de 1, 2, 3 et 5 livres

KODASCOPE



VOUS POUVEZ PROJETER VOS EBATS OU CEUX DE VOS PROCHES SUR L'ECRAN.

Quel meilleur souvenir !

PLUMES ET CRAYONS "WATERMAN"

Magnifiques sets pour hommes et dames.

Notre concours de popularité se continue jusqu'au 30 décembre

100 MAGNIFIQUES PRIMES

SERVICE DE PHARMACIE

- PRESCRIPTIONS
- REMEDES FRANÇAIS
- REMEDES BREVETES
- PRODUITS NYAL

QUALITE — CHOIX — BAS PRIX

LIVRAISON A DOMICILE

"UNE BARBE EN 3 MINUTES"
Le cadeau le plus apprécié du monsieur
LE FAMEUX RASOIR ELECTRIQUE

"PACKARD"

Avec son extrémité cylindrique, il rase de tous les sens.
Sans savon, sans eau et sans lotion.

LE NOUVEAU RASOIR PARFAIT

"MIRACLE"

construit d'après des données scientifiques nouvelles afin de donner comme résultat une barbe plus douce et mieux rasée.

LA PHARMACIE GADOURY

TEL. 484 — 485 — OCTAVE GADOURY, pharmacien, prop. (Immeuble voisin du Bureau de Poste) — 29, NOTRE-DAME

Qu'en pensez-vous, Mesdames ?

ATTITUDES FEMININES

Au cours d'une de mes lectures, l'autre jour, j'ai cueilli dans le livre "Promotion de la Femme" de Lucien Romier, quelques paragraphes qui intéresseront particulièrement les lectrices. Après avoir affirmé que la femme ne voit en toutes choses que l'intérêt de son amour et qu'elle sait d'instinct l'importance et le caractère irréparable du don que la nature lui impose de consentir, le célèbre écrivain français écrit:

"Elle ne se refuse pas à ce don qui la rendra en quelque mesure esclave de l'homme, de l'enfant ou, à défaut d'union avec l'homme, servante de l'oeuvre à quoi elle se dévoue. Elle ne s'y refuse pas: comment s'y refuserait-elle, puisque telle est sa fonction? Mais, se donnant, elle ne veut pas que le don soit perdu. Elle en entoure l'accomplissement et les suites d'un formalisme aussi tenace qu'exigeant.

"C'est la source des grandeurs de la femme. C'est aussi la source de ses défauts les plus signalés, de sa jalousie pour celui qu'elle aime, de son dédain souvent cruel pour qui lui est indifférent, de sa partialité contre qui la gêne, enfin de certains traits de cynisme qui nous déconcertent en elle et dont elle n'a pas même conscience.

"Dans la jalousie de l'homme on trouve une forte dose d'envie, parce que l'homme est ambitieux, parce que l'homme, qui construit toujours, construit d'avance la figure supposée de sa déception ou de son malheur. Pour qu'un homme cesse d'être jaloux, il suffit de flatter son orgueil et de distraire son imagination. Le conseil ne serait pas même ridicule, il serait absurde, s'adressant à une femme; une femme aime ou n'aime pas, mais si elle aime, elle ne peut penser à autre chose, attendu que, pour elle, il n'y a pas d'autre actualité. La jalousie de la femme est faite non d'envie, mais de défiance; non d'ambition mais d'exclusion; non d'imagination et d'hypothèses, mais de stratégie immédiate. Quand une femme médit de ses voisines ou les calomnie, elle ne songe pas à les admirer, elle veut les empêcher de plaire, et si elle copie leurs avantages, ce n'est pas pour leur ressembler, c'est pour mieux écarter leur séduction!

"Plus que l'homme, la femme a le goût de tracer des frontières. Elle en trace autour de son amour quand elle aime; autour de l'intérêt de ses enfants, quand elle est mère; autour de ses entreprises, de ses bonnes oeuvres, de son rang ou de son salon.

"La femme ne trace pas seulement des frontières, elle les défend justement ou injustement avec une passion sans pitié. Victorieuse, elle ne s'apitoie jamais sur la ruine ou sur le sort de l'adversaire, ce à quoi l'homme, une fois vainqueur, incline presque toujours. Foncièrement bonne et meilleure que l'homme, dans le cercle d'affections, de relations et d'activités qu'elle s'est formé, elle ne mesure pourtant, ni sa partialité ni ses représailles contre qui lui semble menacer ce cercle.

"Mais prenons garde de nous y tromper; partiale et passionnée, la femme n'est pas plus doctrinaire qu'elle n'est éclectique. Il faut défendre ses frontières; elle les défendra par l'opportunisme comme par l'obstination. Ses frontières pourront se déplacer avec ses amours, ses affections, ses intérêts; chaque fois, elle sera sur un nouveau rempart pour exclure les idées ou les gens qu'elle acclamait la veille. Versatilité? Oui, par rapport à l'ensemble. Non, si l'on considère que son attitude demeure constante à l'égard de sa propre fonction.

Qu'en pensez-vous, Mesdames?

J.-A. Brissette,
B.A., LL.B.
NOTAIRE
STE-JULIENNE, QUE.

Reviseur Officiel des titres pour l'Office du Crédit Agricole du Québec.

Bureau à Rawdon le Jeudi

L'amour est le plus matinal de nos sentiments.

(Fontenelle)

L'ETOILE DU NORD

fut fondée en 1884 par feu M. Albert Gervais. Son programme était de faire du journal "une espèce de jardin soigneusement cultivé dont les plantes exhalerait un parfum précieux sous la douce haleine d'une inspiration d'amour et de charité". — Dévouée aux intérêts moraux patriotiques et religieux, elle ne s'est pas, depuis, départie de cette voie. S. G. Mgr Archambault le reconnaissait publiquement lorsqu'au retour d'un voyage "ad limina" il décernait son fondateur de la croix "Pro Ecclesia et Pontifice" (pour l'Eglise et pour le Pape). Son succès en a fait "Le JOURNAL DU PEUPLE".

PRIX DE L'ABONNEMENT:

Dans tout le Canada ..... $1.00 par année
Aux Etats-Unis ..... $1.50 par année
En Europe ..... $2.00 par année

La rédaction du journal n'est pas responsable des idées et des opinions émises par les correspondants.

Bureau et ateliers: 34 Place Bourget, Juliette, P. Q.
La Cie de Publication "L'ETOILE DU NORD"
Tél. Bell: 43

AUCUNE FARINE N'EST AUSSI BONNE QUE La Farine Robin Hood

L'encouragement que la population m'a confié depuis mon arrivée à Joliette, m'autorise à offrir à tous mes plus sincères remerciements et mes meilleurs voeux à l'occasion des fêtes de

Noël et de Jour de l'An

•

MEDERIC SANSREGRET

Manufacturier de cercueils
Entrepreneur de
Pompes Funèbres

—Service de la morgue—

50 rue Lajoie, JOLIETTE
Tél. 212

Conte de Noël

LA PETITE COSETTE

Droits réservés — **Par YVONNIC**

Je ne relis jamais sans émotion cette page de Victor Hugo qui raconte la triste histoire de la petite Cosette, cette enfant de huit ans, qu'une mère pauvre avait confiée à des aubergistes qui s'acharnèrent à la maltraiter, à la battre, à la faire travailler comme une grande personne, à ne lui donner à manger qu'en compagnie du chien et à l'obliger à ne jamais coucher ailleurs que sur un misérable grabat. Chaque fin d'année, je m'attendris sur le sort de ces petits orphelins que la vie n'a pas favorisés, et qui sont dans l'existence d'innocentes et fragiles victimes. Peut-être parce que bien jeune j'ai été orphelin et que j'ai dû au courage d'une bonne mère, à son dévouement, à son amour, de n'être pas moi aussi un malheureux, un oublié, un paria du bonheur! Ces petits que la vie jette sur le pavé, ces orphelins qui trop tôt prennent contact avec l'amertume de l'existence, comme je les plains.

La petite Cosette! Les Thénardier l'avaient acceptée, en retour d'un prix de pension fixé et constamment payé. Ils avaient deux fillettes et la mère, qui travaillait au loin et se saignait à blanc pour cette unique enfant, avait cru bien faire de la leur confier. Pour Cosette, cette pauvre mère vendit ses cheveux, vendit ses dents, car les Thénardier écrivait sans cesse: "Cosette a été malade. Nous en prenons bien soin. La facture du médecin est de tant. Veuillez nous rembourser. Nous ne sommes pas riches". Et la mère payait, et pendant ce temps, Cosette souffrait, assumait les travaux les plus répugnants, lavait l'auberge, charroyait l'eau. La mère mourut de privations. Sur son lit de mort, le maire de sa ville lui promit de s'occuper de la petite et de l'aller chercher. Une veille de Noël, l'homme parvint au petit village. Dans la rue, il croisa une petite bonne femme qui transportait de peine un gros seau d'eau, et qui un moment s'était arrêtée devant une vitrine chargée de jouets, et oubliant le froid qui traversait ses haillons, s'extasiait devant une grande et belle poupée. Il reconnut Cosette. Victor Hugo souligne: "Une petite fille sans poupée est à peu près aussi malheureuse et tout à fait aussi impossible qu'une femme sans enfant". La petite entra à l'auberge. L'homme y entra aussi. Cosette fut rudoyée sans aucun motif. Elle se glissa sous la table, à la façon d'un chien qu'on a battu, et se demanda brusquement pourquoi on ne la laissait tranquille. L'étranger venait de payer l'aubergiste pour que l'enfant eût quelques moments pour s'amuser.

Et voici ce qu'écrit Victor Hugo:

—

Comme les oiseaux font un nid avec tout, les enfants font une poupée avec n'importe quoi. Pendant qu'Eponine et Azelma emmaillotaient le chat, Cosette de son côté avait emmaillotté le sabre. Cela fait, elle l'avait couché sur son bras, et elle chantait doucement pour l'endormir.

— Voyez-vous, monsieur, dit la Thénardier, en prenant son air doucereux qui était encore plus fâcheux à voir que son air féroce, je veux bien que l'enfant joue, je ne m'y oppose pas, mais c'est bon pour une fois, parce que vous êtes généreux. Voyez-vous, cela n'est rien. Il faut que cela travaille.

— Elle n'est donc pas à vous, cette enfant? demanda l'homme.

— Oh mon Dieu, non, monsieur! c'est une petite pauvre que nous avons recueillie comme cela, par charité. Une espèce d'enfant imbécile. Elle doit avoir de l'eau dans la tête. Nous faisons pour elle ce que nous pouvons, car nous ne sommes pas riches. Nous avons beau écrire à son pays, voilà six mois qu'on ne répond plus. Il faut croire que sa mère est morte.

— Ah! dit l'homme, et il retomba dans sa rêverie.

— C'était une pas grand'chose que cette mère, ajouta la Thénardier. Elle abandonnait son enfant.

Pendant toute cette conversation, Cosette, comme si un instinct l'eût avertit qu'on parlait d'elle, n'avait pas quitté des yeux la Thénardier. Elle écoutait vaguement. Elle entendait ça et là quelques mots. Elle s'était remise à bercer l'espèce de maillot qu'elle avait fait, et, tout en le berçant, elle chantait à voix basse: Ma mère est morte! ma mère est morte! ma mère est morte!

Tout à coup, Cosette s'interrompit. Elle venait de se retourner et d'apercevoir la poupée des petites Thénardier qu'elles avaient quittée pour le chat et laissée à terre à quelques pas de la table de cuisine. Alors elle laissa tomber le sabre emmaillotté qui ne lui suffisait qu'à demi, puis elle promena lentement ses yeux autour de la salle. La Thénardier parlait bas à son mari et comptait de la monnaie, Ponine et Zelma jouaient avec le chat, les voyageurs mangeaient, ou buvaient, ou chantaient, aucun regard n'était fixé sur elle. Elle n'avait pas un moment à perdre. Elle sortit de dessous la table en rampant sur ses genoux et ses mains, s'assura encore une fois qu'on ne la guettait pas, puis se glissa vivement jusqu'à la poupée, et la saisit. Un instant après elle était à sa place, assise, immobile, tournée seulement de manière à faire de l'ombre sur la poupée qu'elle tenait dans ses bras. Ce bonheur de jouer avec une poupée était tellement rare pour elle qu'il avait toute la violence d'une volupté. Personne ne l'avait vue, excepté le voyageur, qui mangeait lentement son maigre souper. Cette joie dura près d'un quart d'heure. Tout entière aux extases de la possession, Cosette ne voyait et n'entendait plus rien.

Mais la Thénardier l'avait aussi aperçue. Son visage prit cette expression particulière qui se compose du terrible mêlé aux riens de la vie et qui a fait nommer ces sortes de femmes: mégères. Cette fois, l'orgueil blessé exaspérait encore sa colère. Cosette avait franchi tous les intervalles, Cosette avait attenté à la poupée de "ces demoiselles".

Elle cria d'une voix que l'indignation enrouait:

— Cosette!

Cosette tressaillit comme si la terre eût tremblé sous elle. Elle se retourna:

— Cosette! répéta la Thénardier.

Cosette prit la poupée et la posa doucement à terre avec une sorte de vénération mêlée de désespoir. Alors, sans la quitter des yeux, elle joignit les mains, et, ce qui est effrayant à dire dans un enfant de cet âge, elle se les tordit; puis, ce que n'avait pu lui arracher aucune des émotions de la journée, ni la course dans le bois, ni la pesanteur du seau d'eau,—elle pleura. Elle éclata en sanglots.

Cependant le voyageur s'était levé.

— Qu'est-ce donc? dit-il à la Thénardier.

— Vous ne voyez pas, dit la Thénardier en montrant du doigt le corps du délit qui gisait aux pieds de Cosette.

— Hé bien, quoi? reprit l'homme.

— Cette gueuse, répondit la Thénardier, s'est permis de toucher à la poupée des enfants ?

— Tout ce bruit pour cela! dit l'homme. Eh bien, quand elle jouerait avec cette poupée?

— Elle y a touché avec ses mains sales! poursuivit la Thénardier, avec ses affreuses mains!

Ici Cosette redoubla ses sanglots.

— Te tairas-tu! cria la Thénardier.

L'homme alla droit à la porte de la rue, l'ouvrit et sortit.

Dès qu'il fut sorti, la Thénardier profita de son absence pour allonger sous la table à Cosette un grand coup de pied qui fit jeter à l'enfant de hauts cris.

La porte se rouvrit, l'homme reparut, il portait dans ses mains la poupée fabuleuse dont nous avons parlé, et que tous les marmots du village contemplaient depuis le matin, et il la posa debout devant Cosette en disant:

— Tiens, c'est pour toi.

Cosette leva les yeux, elle avait vu venir l'homme à elle avec cette poupée, comme elle eût venir le soleil, elle entendit ces paroles inouïes: **c'est pour toi,** elle le regarda, elle regarda la poupée, puis elle recula lentement, et s'alla cacher tout au fond sous la table dans le coin du mur. Elle ne pleurait plus, elle ne criait plus, elle avait l'air de ne plus oser respirer. La Thénardier, Eponine, Azelma étaient autant de statues. Les buveurs eux-mêmes s'étaient arrêtés. Il s'était fait un silence solennel dans tout le cabaret.

La Thénardier, pétrifiée et muette, recommençait ses conjectures: "Qu'est-ce que c'est que ce vieux? est-ce un pauvre, est-ce un millionnaire? C'est peut-être les deux, c'est-à-dire un voleur".

La face du mari Thénardier offrit cette ride expressive qui accentue la figure humaine chaque fois que l'instinct dominant y apparaît avec toute sa puissance bestiale. Il s'approcha de sa femme et lui dit bas:

— Cette machine coûte au moins trente francs. Pas de bêtises. A plat ventre devant l'homme.

— Eh bien, Cosette, dit la Thénardier d'une voix qui voulait être douce et qui était toute composée de ce miel aigre des méchantes femmes, est-ce que tu ne prends pas ta poupée?

Cosette se hasarda à sortir de son trou.

— Ma petite Cosette, reprit la Thénardier d'un air caressant, monsieur te donne une poupée. Prends-la. Elle est à toi.

Cosette considérait la poupée merveilleuse avec une sorte de terreur. Son visage était encore inondé de larmes, mais ses yeux commençaient à s'emplir, comme le ciel au crépuscule du matin, des rayonnements étranges de la joie. Ce qu'elle éprouvait à ce moment-là était un peu pareil à ce qu'elle eût ressenti, si on lui eût dit brusquement: Petite vous êtes la reine de France. Il lui semblait que si elle touchait à cette poupée, le tonnerre en sortirait. Pourtant l'attraction l'emporta. Elle finit par s'approcher, et murmura timidement en se tournant vers la Thénardier:

— Est-ce que je peux, madame?

Aucune expression ne saurait rendre cet air à la fois désespéré, épouvanté et ravi.

— Pardi! fit la Thénardier, c'est à toi. Puisque monsieur te la donne.

— Vrai, monsieur, reprit Cosette, est-ce que c'est vrai? c'est à moi, la dame?

L'étranger paraissait avoir les yeux pleins de larmes. Il semblait à ce point d'émotion où l'on ne parle pas pour ne pas pleurer. Il fit un signe de tête à Cosette, et mit la main de "la dame" dans sa petite main.

— Je l'appellerai Catherine, dit-elle.

Ce fut un moment bizarre que celui où les haillons de Cosette rencontrèrent et étreignirent les rubans et les fraiches mousselines roses de la poupée.

— Madame, reprit-elle, est-ce que je peux la mettre sur une chaise?

— Oui, mon enfant, répondit la Thénardier.

Cosette posa Catherine sur une chaise, puis s'assit à terre devant elle, et demeura immobile sans dire un mot, dans l'attitude de la contemplation.

Puis, plus tard, Cosette s'alla coucher emportant Catherine entre ses bras.

—

De son côté, le voyageur avait déposé dans le coin de la chambre son bâton et son paquet. L'hôte parti, il s'assit sur un fauteuil et resta quelque temps pensif. Puis il ôta ses souliers, prit une des deux bougies, souffla l'autre, poussa la porte et sortit de la chambre, regardant autour de lui comme quelqu'un qui cherche. Il traversa un corridor et parvint à l'escalier. Là il entendit un petit bruit très doux qui ressemblait à une respiration d'enfant. Il se laissa conduire par ce bruit et arriva à une espèce d'enfoncement triangulaire pratiqué sous l'escalier ou pour mieux dire formé par l'escalier même. Cet enfoncement n'était autre chose que le dessous des marches. Là, parmi toutes sortes de vieux paniers et de vieux tessons, dans la poussière et dans les toiles d'araignées, il y avait un lit: si l'on peut appeler lit une paillasse trouée jusqu'à montrer la paille et une couverture trouée jusqu'à laisser voir la paillasse. Point de draps. Cela était posé à terre sur le carreau. Dans ce lit Cosette dormait. L'homme s'approcha et la considéra. Cosette dormait profondément. Elle était tout habillée. L'hiver elle ne se déshabillait pas pour avoir moins froid.

Elle tenait serrée contre elle la poupée dont les grands yeux ouverts brillaient dans l'obscurité. De temps en temps elle poussait un grand soupir comme si elle allait se réveiller, et elle étreignait la poupée dans ses bras presque convulsivement. Il n'y avait à côté de son lit qu'un de ses sabots.

Une porte ouverte pres du galetas de Cosette laissait voir une assez grande chambre sombre. L'étranger y pénétra. Au fond, à travers une porte vitrée, on apercevait deux lits jumeaux très blancs. C'étaient ceux d'Azelma et d'Eponine. L'étranger conjectura que cette chambre communiquait avec celle des époux Thénardier. Il allait se retirer quand son regard rencontra la cheminée; une de ces vastes cheminées d'auberge où il y a toujours un si petit feu, quand il y a du feu, et qui sont si froides à voir. Dans celle-là il n'y avait pas de feu, il n'y avait même pas de cendre; ce qui y était attira pourtant l'attention du voyageur. C'étaient deux petits souliers d'enfant de forme coquette et de grandeur inégale; le voyageur se rappela la gracieuse et immémoriale coutume des enfants qui déposent leurs souliers en face de la cheminée le jour de Noël pour y attendre dans les ténèbres quelque étincellant cadeau de leur bonne fée. Eponine et Azelma n'avaient eu garde d'y manquer, et elles avaient mis chacune un de leurs souliers dans la cheminée.

Le voyageur se pencha. La fée, c'est-à-dire la mère, avait déjà fait sa visite, et l'on voyait reluire dans chaque soulier une belle pièce de dix sous toute neuve. L'homme se relevait et allait s'en aller lorsqu'il aperçut au fond, à l'écart, dans le coin le plus obscur de l'âtre, un autre objet. Il regarda, et reconnut un sabot, un affreux sabot de bois le plus grossier, à demi brisé et tout couvert de cendre et de boue desséchée. C'était le sabot de Cosette. Cosette, avec cette touchante confiance des enfants qui peut être trompée toujours sans se décourager jamais, avait mis, elle aussi, son sabot dans la cheminée. C'est une chose sublime et douce que l'espérancedans un enfant qui n'a jamais connu que le désespoir.

Il n'y avait rien dans le sabot.

L'étranger fouilla dans son gilet, se courba, et mit dans le sabot de Cosette un louis d'or.

Puis il regagna sa chambre à pas de loup.

—

Cette histoire arrache le coeur. On se console quand on sait que le lendemain l'étranger amena la petite et la rendit heureuse. Des cas aussi graves sont peut-être assez rares, mais combien d'enfants sont malheureux, tristes, malades, parce qu'ils manquent de soins, de tendresses, d'affections, ou des choses les plus essentielles à la conservation de la vie humaine. Aussi pourquoi, tous tant que nous sommes, ne nous appliquerions-noss pas, pendant cette période des fêtes, à faire sourire les petits que la vie ne fait pas sourire. Rien n'est plus triste à mon avis qu'un jour de Noël ou un premier de l'An sans jouets, et sans bonbons pour les petits. Ils se demandent alors dans leur incompréhension de la vie, pourquoi il y a tant de jouets dans les vitrines, pourquoi les petits voisins ont des jouets, pourquoi eux n'en ont point? Dès lors, c'est le malheur qui entre dans leurs petits coeurs. Ils ne diront peut-être pas qu'ils sont malheureux, mais cette couleur cachée et sans cesse refoulée sera le premier dard qui empoisonnera leur coeur, et leur fera peut-être demain haïr la vie...

Noël 1937 — YVONNIC

—

La nature tout simple vaut mieux, quelque défectueuse qu'elle soit, que l'affectation la moins ridicule; et défauts pour défauts, ceux qui sont naturels sont beaucoup plus supportables que les qualités qui sont affectées.

(Saint-Evremond)

L'amour a sur nous cette divine influence que tout ce qu'il y a de beau au monde étant devenu partie de la femme que nous aimons, nous nous trouvons disposé à faire tout ce qu'il y a de beau au monde.

LA BIÈRE QUE VOTRE ARRIÈRE GRAND-PÈRE BUVAIT

Jos. Frenette
Vendeur des autos
PACKARD et NASH
et camions
INTERNATIONAL
96, MANSEAU Tél. 750
JOLIETTE, QUE.

Le Studio Demers

W. DEMERS — J.-M. DESCHENES

M. Wellie Demers, propriétaire du Studio Demers et M. Jean-Marie Deschênes, son employé, désirent profiter de cette saison des fêtes pour souhaiter à tous leurs clients et amis

Un Joyeux Noël et une Nouvelle Année heureuse et prospère.

Ils désirent également remercier bien sincèrement tous ceux qui les ont encouragés au cours de l'année écoulée et sollicitent respectueusement leur patronage pour 1938.

Le Studio Demers

Photographie — Agrandissements — Développements — Impressions — Portraits finis en couleurs, etc. —

8, place Lavaltrie, Tél. 577

PAUZE FILS ENRG.
Epiciers et Bouchers
84, RUE ST-VIATEUR, JOLIETTE, Que.

★

présentent leurs meilleurs voeux à leurs clients et amis à l'occasion de

—NOEL ET DU NOUVEL AN—

Tarif des petites annonces

Le tarif des petites annonces ordinaires dans "chez nous" et "autour de nous" est maintenant le suivant:

Chaque annonce est chargée au minimum de 30 centins pour 30 mots ou moins.

Si la même annonce est répétée 4 fois: minimum $1.00 pour les quatre insertions. S'il y a plus de 30 mots: 1 centin par mot.

Tarif relatif aux décès

Pour la publication de résolutions de condoléances: $1.00
Publication de témoignages de sympathies: $1.00.
Remerciements pour sympathies: $0.50.

MARIAGES: Publication de listes de cadeaux de noces $1.00
Défense d'avancer: 50 centins par insertion.

Les annonces de naissances, mariages et décès sont publiées

QUAND VOUS ACHETEZ

chez EUGENE GAUCHER, sellier, vous achetez du fabriquant lui-même et vous payez moins cher pour obtenir le meilleur service et la meilleure qualité.

Attelages de toutes sortes, en magasin ou faits sur ordre. — Réparations de tout genre. — Ouvrage garanti toujours et à bonnes conditions. — Réparation de toiles de camions, etc.

UNE VISITE VOUS CONVAINCRA

EUGENE GAUCHER
Sellier
120 ST-VIATEUR (coin Lajoie), JOLIETTE

Pourquoi ce chagrin, Madame ?

"O Madame! pourquoi ce chagrin qui vous suit?
Pourquoi pleurer encore,
Vous, femme au coeur charmant, sombre comme la nuit,
Douce comme l'aurore?

"Qu'importe que la vie, inégale ici-bas
Pour l'homme et pour la femme,
Se dérobe et soit prête à rompre sous vos pas?
N'avez-vous pas votre âme?

"Votre âme bien bientôt fuira peut-être ailleurs
Vers les régions pures,
Et vous emportera plus loin que nos douleurs,
Plus loin que nos murmures!

"Soyez comme l'oiseau, posé pour un instant
Sur des rameaux trop frêles,
Qui sent ployer la branche et qui chante pourtant,
Sachant qu'il a des ailes!"

25 octobre 1834 — Victor HUGO.

VOTRE HYPOTHÈQUE!!

Qui la règlera pour vous...?

si vous n'adoptez pas le mode d'amortissement de

La Caisse d'Epargne pour Prêts Mutuels
SANS INTERET.

NOEL LEPINE
REPRESENTANT
"La Cie Mutuelle d'Immeubles, Ltée"
CAISSE D'EPARGNE POUR PRETS MUTUELS
45 rue St-Paul, Joliette

TEL. 142

J.-U. LEPINE
Courtier en Assurances

FEU - VIE - ACCIDENTS
Garanties - Automobiles

Bureau: 84 St-Barthélemy, JOLIETTE

Avec les Meilleurs Souhaits
— de —
Joyeux Noël de la part de

Maurice Brisson
DIRECTEUR DE FUNERAILLES
EMBAUMEUR

•

Que la Nouvelle Année soit pour tous une année de bonheur et de prospérité.

•

21 St-Chs-Borromée, Joliette

A tous leurs CLIENTS et AMIS

Les PROFESSIONNELS et les HOMMES D'AFFAIRES de JOLIETTE SOUHAITENT

Un Joyeux Noël --- Une Année ...Heureuse et Prospère...

Téléphone 369
Dr Edmond Piette
Chirurgien de l'hôpital St-Eusèbe
51, St-Charles Borromée, JOLIETTE

Téléphone 701
Gustave Guertin
Marchand de Grain, Farine, Moulée, Ciment, Sel, Etc.
2, rue RICHARD, JOLIETTE, Qué.

Téléphone 155
—Avec les meilleurs souhaits de—
S. VESSOT CIE Ltée
Boulevard Querbes, JOLIETTE, Qué.

Téléphone 608
HORACE LAFLEUR
FRUITS—POISSONS—LEGUMES
30, rue STE-ANNE, JOLIETTE, Que.

Téléphone 475W Résidence 475-J
F. RATELLE
Ferblantier-Plombier
59b, N.-DAME, Rés. 77, St-Viateur
JOLIETTE, Qué.

Téléphone 41
W. Pouliot & Fils
EPICIERS EN GROS
IMPORTATEURS
Coin Ste-Anne et Baby, JOLIETTE

Joyeux Noël et Heureuse Année
Barrette & Lépine
COURTIERS EN ASSURANCES
Antonio Barrette, M.A.L. Noël Lépine
Feu - Vie - Accidents - Automobile
45, ST-PAUL, Tél. 365 JOLIETTE

Téléphone 389
Dr Rosaire Masse, M.D.
Meilleurs voeux de Bonheur et de Succès à Tous !
Ex-interne de l'hôpital St-Paul et de l'hôpital Notre-Dame.
92, St-Chs-Borromée, JOLIETTE, Qué.

Téléphone 730
J.-A. PIETTE
AVOCAT
186, MANSEAU, JOLIETTE, Qué.

Téléphone 750
FRENETTE & FILS
COURTIERS D'ASSURANCES
96, MANSEAU, JOLIETTE, Que.

Téléphone 18
Guy Guibault, L.L.L.
AVOCAT
29, MANSEAU, JOLIETTE, Qué.

Téléphone 328
J.-ARMAND LEGAULT
Gérant
et le personnel du magasin
F.-W. Woolworth, Co. Ltd
24, place Lavaltrie, JOLIETTE, Qué.

Téléphone 282
F.-X. MORIN
MARCHAND DE COUPONS
MAGASIN DE 5c A $1.00
Nombreuses suggestions pour cadeaux.
59, NOTRE-DAME, JOLIETTE, Qué.

Téléphone 575
A. LECHASSEUR
HORLOGER-BIJOUTIER
23, place LAVALTRIE, JOLIETTE

Téléphone 178
ODILON BEDARD
INGENIEUR FORESTIER
Arbres d'ornement de toutes sortes
25, rue RICHARD, JOLIETTE, Que.

Meilleurs souhaits pour un joyeux Noël et une Heureuse Année à tous mes clients et amis.
Rigobert Tessier
Représentant de la Caisse Nationale d'Economie.
26, MARG.-BOURGEOIS, JOLIETTE

Téléphone 542
Max. Perrault, L.L.B.
AVOCAT
69, NOTRE-DAME, JOLIETTE, Qué.

Téléphone 592
P.-PAUL BACON
EPICERIE ET PEINTURE DES MEILLEURES MARQUES
144, NOTRE-DAME, JOLIETTE, Qué.

Téléphone 151
Chevalier & Pauzé
EPICIERS EN GROS
Angle St-Chs-Borromée et Notre-Dame, JOLIETTE, Qué.

Tél. Garage 404W Tél. Rés. 404-J
ALFRED BONIN
GARAGISTE
Résidence: 62, ST-LOUIS
Garage: 1, rue Du Canal, JOLIETTE

Robert Tellier Maurice Tellier, M.A.L.
101, Notre-Dame 91, St-Chs-Borromée
TELLIER & TELLIER
AVOCATS
Téléphone 46 26, RUE MANSEAU

Téléphone 651
Avec mes meilleurs souhaits
Ange-Albert Vincent
Patins et Bicycles C.C.M. - Chaussures
REPARATIONS et ACCESSOIRES
31, RUE LAJOIE, JOLIETTE, Qué.

Téléphone 461
ARCADIUS MALO
MACHINISTE
Réparations d'automobiles, soudures électriques, etc.
Coin de Lanaudière et St-Barthélemi, JOLIETTE, Qué.

Téléphone 680
PAUL-E. CAILLE
TEINTURIER-NETTOYEUR
17, GUILBAULT, JOLIETTE, Qué.

Tél. Bureau: 564W Résidence: 564-J
Emilien Lafortune
Bois et Charbon — Sable et Ciment
—Huile à chauffage—
CONTRACTEUR GENERAL
111 de Lanaudière, JOLIETTE, Qué.
RESIDENCE: 25 place Bourget

Joseph Nicoletti & Fils
ENTREPRENEURS GENERAUX
BASE DE ROC, JOLIETTE, Que.

Téléphone 585
LOUIS MAINVILLE
SOUDEUR AU GAZ
Réparations générales d'automobiles, radiateurs, ressorts, etc.
161, de Lanaudière, JOLIETTE, Qué.

Bureau: 26 Manseau
Téléphone 46
JEAN TELLIER
ASSURANCES GENERALES
Rés. 132 Notre-Dame, JOLIETTE, Qué.
Téléphone 536

Téléphone 519
W. L'EPICIER
Vendeur local des automobiles DODGE et DE SOTO
Essayez une de nos marques en 1938.
13, NOTRE-DAME, JOLIETTE, Qué.

Téléphone 36
Gérald Dubeau, L.L.B.
AVOCAT
Edifice Banque Royale, JOLIETTE

Téléphone 298
EMILE PREVOST
Spécialiste—Optométriste et Opticien
Examen de la vue fait d'après les méthodes modernes. — Choix complet de lunetterie.
26, rue ST-PAUL, JOLIETTE, Qué.

Téléphone 35
HOTEL VICTORIA
ROLAND CLOUTIER, prop.
Le rendez-vous des Voyageurs de Commerce.
COIN LAJOIE ET NOTRE-DAME, JOLIETTE, Qué.

Téléphone 304
Victor Lafortune
NOTAIRE
Bureau: 78a, rue Manseau, Joliette
Résidence: 187 Manseau

Téléphone 603
Dominion Stores Ltd
ROLAND FROMENT, gérant
OU LA QUALITE COMPTE
38, place LAVALTRIE, JOLIETTE

Téléphone 332
J.-E. BEAULIEU
DISTRIBUTEUR DES AUTOS FORD
43, ST-CHS-BORROMEE, JOLIETTE

Téléphone 773
Restaurant CHARLES
C.-E. DENOMME, prop.
Epiceries, Cigares, Cigarettes, Liqueurs, etc., etc.
2, rue FABRE, JOLIETTE, Qué.

Téléphone 107
Dr J.-E. FOREST
MEDECIN-CHIRURGIEN
28, de Lanaudière, JOLIETTE, Qué.

Téléphone 333-J
P.-E. SAVIGNAC
GARAGISTE
Peinture et débossage à des prix avantageux.
STATION DE FREINS
109, ST-THOMAS, JOLIETTE, Qué.

Téléphone 13
—Meilleurs souhaits de la—
Banque Canadienne Nationale
A.-A. DIONNE, gérant
35, place LAVALTRIE, JOLIETTE

Téléphone 11
JOYEUX NOEL A TOUS !
Gilbert Brisson & Cie
FERRONNERIES GENERALES
93, NOTRE-DAME, JOLIETTE, Que.

Téléphone 434
A. DESMARAIS
—AUTOBUS—
Joliette—St-Michel des Saints et Joliette—Louiseville.
Souhaite un Joyeux Noël et une Bonne et Heureuse Année à tous ses clients et amis.
92, ST-THOMAS, JOLIETTE, Qué.

Téléphone 129
Hôtel du Grand Nord
WILFRID DESILETS, prop.
Bières, Vins, Porters. — Cigares et Cigarettes. — Cuisine canadienne.
CHAMBRES CONFORTABLES
Rue Ste-Anne - Près de la gare du C.N.R.
JOLIETTE, Qué.

Téléphone 29
Alphonse Perreault
Contracteur-Electricien
128, de Lanaudière, JOLIETTE, Que.

Meilleurs voeux de Joyeux Noël et de Bonne et Heureuse Année à nos Clients et Amis.
Hôpital des Chaussures
ADRIEN DUCHARME, prop.
48, MANSEAU, JOLIETTE, Qué.

ortance la mosaique du tabac

sont les maladies du mon-al qui ont fait couler au-ncre que la mosaïque du t il semble bien, à en ju-les articles que nous ap-les revues américaines en que par les commentai-tre-mer, que cela n'est pas oint de finir. Il convient de la mosaïque du tabac est ladie universelle. Rien d'é-que la province de Qué-soit pas épargnée. Heureu-le mal n'est pas encore es nous; mais il pourra le si nous ne prenons pas les nécessaires pour en enrayer ès.

est guère le temps, une fois e en grande partie rendue epôts, de décrire les moyens agation et de contrôle de die. Il est toujours utile, t, de connaître l'importan-problème avant d'en cher-solution.

—

nteur de progrès connaît mosaique. Il les voit dans ination ces plants anor-feuilles marbrées et bour-ayant l'allure du "tabac ". Interrogez-le, il vous surprise lorsqu'il en fit la pour la première fois. ajoutera-t-il spontané-l y a dix, quinze ou vingt ne voyait pas cela, si ce plant malade par ci par urd'hui, on en voit plu-Cette réflexion, cueillie de de plusieurs planteurs de montre le caractère conta-la maladie. En effet, la a progressé depuis quel-ées dans notre district. vrai qu'aujourd'hui, on rement une plantation qui bsolument exempte. L'oeil ur se rend compte aussi ù elle pénètre, la maladie rapidement, à moins qu'on se par des mesures appro-ertains producteurs de ta-gare de ce district subis-uis quelques années, et su-tte année encore, des per-dérables, à cause de ce rahisseur. Pour n'être pas s, ces cas n'en consti-moins un salutaire aver-

ation chez nos voisins est bien plus grave. La cause là-bas des pertes aux plantations de tabac te, dont elle diminue fort ent et plus encore la qua-fection est si grave en cer-roits, que l'on en est ren-nt de ne pouvoir plus cul-x récoltes consécutives de igarette. La diversité de cli-les deux provinces serait-raison suffisante pour ex-ette invasion rapide de la en Ontario? Les types de les systèmes de culture n'auraient-ils pas aussi à dire en cette affaire? Il ablement de l'un et de uisque sous notre climat gation du mal semble se ucoup moins rapidement a-ypes de tabac à cigare et est certain, toutefois, que, ébec comme en Ontario, ue du tabac ne peut être e comme un facteur né-

tation Expérimentale de tion étudie depuis quel-ées les moyens de propa-de contrôle de cette ma-us aurons l'occasion de re-temps et lieu, sur les ré-btenus.

—

elques remarques rensei-suffisamment, nous l'espé-x que la chose intéresse ortance de la mosaique du Le sujet devrait attirer n de tous les producteurs epion. Car une améliora-etite soit-elle, dans le ren-et la qualité du tabac, si-plus fort revenu net pour cteur. Ceux qui vendent ite par l'intermédiaire d'u-e association, la Coopéra-St-Jacques, par exemple, e qualité n'est pas un vain reconnaissent aussi que ça le savoir...

roducteurs de tabac à ci-devront être particulière-leurs gardes. Ils ont l'ex-e l'Ontario pour leur ine-crainte salutaire. Bref, la concerne tous les plan-tabac soucieux de faire uction économique.

Geo.-E. TURCOTTE,
Assistant.
Station Expérimentale de L'Assomption.

iversaires de mariage

nniversaire: le fer.
nniversaire: le papier.
nniversaire: le bois.
nniversaire: le ferblanc.
nniversaire: le cristal.
nniversaire: la porcelaine
nniversaire: l'argent.
nniversaire: le coton.
nniversaire: la toile.
nniversaire: la laine.
nniversaire: la soie.
nniversaire: l'or.
nniversaire: le diamant.

Une fois l'an, nous avons cette heureuse opportunité de mettre de côté nos relations d'affaires qui ne sont plus ou moins que des formalités pour se rencontrer sur cette base plus humaine et plus intime que nous offre le saison des Fêtes, des Joies et des Bons Souhaits.

C'est pourquoi, avec la plus profonde gratitude, nous vous souhaitons un très joyeux Noël et une Nouvelle Année qui comblera largement tous vos désirs.

Sincèrement à vous,

Lazare Steinberg.

Nous désirons, particulièrement à cette saison, vous remercier pour le patronage dont vous nous avez favorisés durant l'année écoulée et exprimer l'espoir que nous pourrons vous être utiles dans l'avenir.

Nous souhaitons à tous——

Un Joyeux Noël et une Nouvelle Année heureuse et prospère.

Scheffer Limitée,

Par M. Scheffer, président.

Petite Chronique Médicale

DE LA GRIPPE

Dr C.-A. Roussin

La grippe est une maladie aiguë, infectieuse, contagieuse, caractérisée par l'inflammation des muqueuses respiratoires et marquée par de la fièvre accompagnée de prostration musculaire et nerveuse, compliquée d'infections secondaires souvent fatales.

La grippe ne fait pas d'exception, elle s'attaque à chacun sans distinction d'âge, de race ou d'état de santé.

L'étiologie spécifique de la grippe n'est pas encore déterminée. On trouve bien le bacille de Pfeiffer dans les sécrétions respiratoires des grippés, mais ce ne constitue pas l'évidence de la cause déterminante de la maladie.

La transmission de la grippe s'effectue par l'agent contagieux au moment des excès de toux des malades, ou encore par les porteurs de germes. Une première attaque ne confère pas l'immunité du moins est-elle de courte durée. C'est pourquoi il ne faut pas s'étonner des récidives fréquentes. La mortalité de la maladie dépend presque uniquement des infections secondaires greffées subséquemment à la grippe. La pneumonie discrète et diffuse emporte particulièrement rapidement les malades.

Après une journée ou deux d'incubation, le grippé se sent fatigué, prostré même, il a une sensation de frisson, il frissonne parfois, sa température varie entre 102 et 105 degrés Fahrenheit. Il mouche et expectore plus que d'habitude, sa gorge est d'un rouge violacé, et la déglutition pénible. Il a des douleurs vagues par tous les membres et ressent une céphalée intense. Le pouls est lent ou proportionné à la température. Après trois ou quatre jours, la fièvre décline progressivement et s'accompagne de transpiration profuse. C'est alors qu'apparaissent les expectorations muqueuses, puis muco-purulentes teintées de filaments de sang.

La forme grippale pulmonaire proprement dite peut survenir à n'importe quel moment de l'évolution de la maladie elle se développe rapidement et est très souvent fatale. Elle devient alors une véritable pneumonie ou broncho-pneumonie avec tous les symptômes inhérents. Ordinairement bilatérale, cette pneumopathie asphyxie le malade, et favorise la formation d'abcès multiples dont la résolution difficile prolonge la convalescence de celui qui a la chance de survivre.

Dans la forme grippale nerveuse, assez fréquente, il n'y a pratiquement pas de symptômes d'inflammation catharrale respiratoire; cependant, la prostration est plus profonde, l'insomnie plus marquée, la dépression mentale plus évidente, la céphalée plus prononcée, les douleurs lombaires et articulaires plus vives. Il n'est pas rare de constater des moments de sub-délire maniaque.

Toutes les complications sont possibles dans la grippe, elles dépendent du complexe prédisposition individuelle et virulence de l'infection. Les plus communes sont l'otite, la dilatation des bronches, l'abcès pulmonaire, l'endocardite, la néphrite. C'est souvent à la suite d'une grippe banale qu'apparaissent les symptômes d'une tuberculose latente réactivée par le virus infectieux à l'occasion d'une déficience des moyens de défense de l'organisme.

Durant les épidémies, il faut éviter les foules, les surmenages, l'humidité et les refroidissements, toutes causes favorisantes de la grippe. Les gargarismes et les irrigations nasales, la nutrition suffisante, le sommeil prolongé, le repos physique et mental constituent des moyens bien propres à se sauvegarder de la maladie.

Camille-A. Roussin, M.D.,
Professeur de biologie et botanique au Séminaire.

Téléphone 407

Joyeux Noël ! — Bonne et Heureuse Année !

Restaurant "CHEZ GEORGES"

G.-E. DUGRE, prop.

Bonbons - Cigares - Cigarettes - Liqueurs douces

54, Notre-Dame, Joliette, Qué.

Passez de joyeuses FÊTES cette année

...en vous procurant l'instrument de votre CHOIX, tels que:

- GUITARE
- VIOLON
- BANJO
- MANDOLINE
- ACCORDEON
- MUSIQUE A BOUCHE

Ainsi qu'un assortiment de cordes, accessoires de toutes sortes; musique en feuille; un grand choix de records; ressorts et aiguilles pour phonographe, etc. etc.

SPECIALITES:—

Réparation de machines à coudre et gramophones, ouvrage garanti; aiguilles et pièces de rechange de toutes sortes; aussi, machines à coudre neuves et usagées.

Donc, pour satisfaction complète, allez chez

PHILIPPE LOYER

70, St-Viateur, Joliette, Qué.
TEL. 826

Téléphone 875 — Service rapide et courtois

MEILLEURS VOEUX DE

MALO & CORNELLIER

EPICIERS—RESTAURATEURS

Agents de la fameuse peinture C. I. L.

240, St-Charles, Joliette, Qué.

Notre-Dame de Lourdes

Résultats des examens trimestriels de décembre à l'école No 3, dirigée par Mlle Noella Laferrière.

	%
6ième ANNEE	
Cécile Thibodeau	92
Donatienne Thibodeau	82
Laurier Guilbault	72
5ième ANNEE	
Claire Laferrière	89
Simonne Champagne	88
Gérald Thibodeau	63
4ième ANNEE	
Thérèse Thibodeau	87
Maurice Thibodeau	84
Denise Champagne	81
Denis Rousse	56
2ième ANNEE	
Gérard Laferrière	90
Bernard Rousse	85
Gaston Payette	80
Viateur Laferrière	75
1ère ANNEE	
Denis Laferrière	98
Fernand Rousse	98
Gilberte Thibodeau	95
Denise Thibodeau	91
Jeanne d'Arc Rousse	89
Chs-Eugène Champagne	88
Jeannine Guilbault	85
Jacques Rousse	71
CLASSE ENFANTINE	
Donatien Thibodeau	95
Jean-Paul Vincent	88

St-Ambroise

BAPTEMES:

Le 14 décembre dernier, a été baptisée Marie, Hélène, Cécile, fille de M. et Mme Philippe Chevalier. Parrain et marraine, M. et Mme Onésime Grégoire, de Ste-Mélanie.

—

Le 17, M. l'abbé A. Riopel, baptisait: Marie, Hélène, Denise, fille de M. et Mme Louis Philippe Beauséjour. Parrain et marraine, M. et Mme Rosario Courchesne.

—

DECES:

Le 16, après deux semaines de maladie, Mlle Rita Parent, âgée de 12 ans, fille de Joseph, rendait le dernier soupir en présence de ses parents, ses frères et ses soeurs. Le service fut chanté le 18 décembre par M. l'abbé A. Riopel, vicaire. les porteurs étaient MM. Emilien Parent, Lucien Boucher, Sylvio Larivière et Joseph-Ange Parent.

A la famille si cruellement éprouvée, nous présentons nos plus vives condoléances.

— —

Liste des principaux produits et des animaux actuellement à vendre par les membres du cercle local de l'Union Catholique des cultivateurs: St-Ambroise de Kildare.

Pour détails écrire au Secrétaire de l'U. C. C.

Foin,	(en tonnes)	443
Pois,	(en lvs)	3,400
Avoine,		48,100
Orge,		580
Blé,		600
Sarrasin		1,500
Graine de mil		16,100
Graine de trèfle		7,800
Patates		48,550
Tabac		62,850
Fèves		1,850
Laine		285
Miel		500
Conserves tomates	(Caisses)	380
Conserves blé d'Inde		20
Conserves prunes		16
Porcs		243
Boeufs et vaches		56
Veaux		10
Chevaux	(1 reproducteur)	21
Renards argentés		49
Chats sauvages		6
Moutons		54
Poules		470
Oies		10
Bois de corde	(cordes)	310
Bois de sciage, franc,	toises:	10,940
Bois de sciage, mou,	toises:	578
Bois de sciage, croûte,	cordes:	100

RECEVEZ LES MEILLEURS SOUHAITS DU

Palais des Fumeurs

J.-Alfred Brousseau, prop.

6, place Bourget, Joliette

TEL. 37

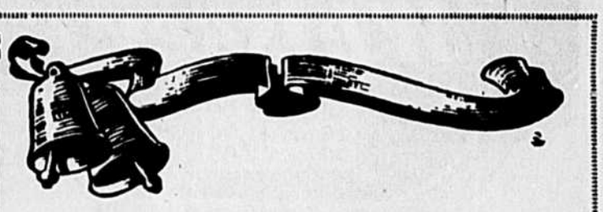
Les souhaits de l'hon. B. Dussault

Si l'année qui décline traîne invariablement avec elle son cortège de joies et de regrets, il semble cependant que 1937 se termine pour nos cultivateurs en laissant chez eux plus de réconfort et plus de motifs d'espérance que ne leur en apportèrent les années précédentes. Elle finit sa course en jetant, pour ainsi dire, sur notre agriculture les reflets du calme crépuscule qui précède une fructueuse journée.

C'est que les douze mois que nous venons de vivre marquent, nous le croyons sincèrement, un tournant dans notre histoire agricole. Ce fut l'année de l'éveil et des réalisations faisant suite aux périodes de difficultés et de marasme nés d'une dépression économique prolongée. La ténacité de nos cultivateurs, leurs efforts courageux et leur confiance inébranlable dans la terre leur ont finalement assuré le dessus en leur faisant réaliser, une fois de plus, que l'agriculture demeure toujours notre meilleur placement et qu'elle réclame plus que jamais l'union de toutes les forces, le secours d'une technique soignée et le concours assidu de la science pour donner à l'homme ce qu'il attend d'elle.

C'est donc dans un état d'esprit tout nouveau que nos cultivateurs peuvent envisager l'année qui s'annonce et, en leur offrant aujourd'hui mes voeux de Noël, je leur souhaite en même temps de voir, au cours de 1938, la réalisation de leurs légitimes espérances et de leurs nobles ambitions, c'est-à-dire que je leur souhaite d'assurer, par leurs travaux, une honnête et paisible aisance à leurs familles, tout en dotant leur province d'une agriculture qui soit réellement une industrie de base dans notre économie nationale.

Bona DUSSAULT,
Ministre de l'Agriculture.



M. J.-A.-E. ROCH

Propriétaire du Garage "CHEVROLET"

Rue St-Paul — Tél. 742

tient à témoigner sa reconnaissance au public automobiliste de Joliette et de la région pour son patronage accordé pendant l'année écoulée.

Joyeux Noël et Heureuse Année à tous mes clients et amis.

Ste-Elisabeth

SEPULTURE:

Le 7 décembre, est décédé dans la paroisse du Très Saint-Rédempteur de Montréal, M. Evangéliste Ducharme, rentier, époux de feu Marie Jubinville à l'âge de 88 ans. Il fut inhumé à Ste-Elisabeth après libéra chanté par M. le chan. Gagnon, curé. Nos sympathies.

—

Samedi, le 18 décembre, réunion mensuelle des Anciens Retraitants. Dimanche, communion générale à la messe de 7.30 hres. Il y aura chant et musique. Les Retraitants auront l'insigne honneur d'étrenner l'orgue neuf "Northen Hammond", acheté par la fabrique de Ste-Elisabeth.

L'IMMACULEE CONCEPTION:

Cette fête mariale ravive chaque année notre dévotion et notre ferveur. Cette année, cette solennité a été rehaussée par l'entrée dans la congrégation des Enfants de Marie de près de cent jeunes filles de cette paroisse. Il y eut auparavant triduum prêché par le R. P. Farley, c.s.v., qui nous a donné dans un court espace de temps un bref résumé de la religion. Pour la solennité de ce jour glorieux les membres du comité avaient décoré magnifiquement l'autel de Marie pour la circonstance. La chorale des Enfants de Marie, exécuta du chant durant la messe du matin et à la réception du soir. Nos félicitations et remerciements à toutes celles qui se sont dévouées pour rendre cette fête plus grandiose.

—

M. l'abbé Richard suit en ce moment les exercices d'une retraite prêchée par le R. P. Lacouture, à Hull.

—

La façon de donner, c'est la forme même du don et c'est précisément l'art. Dans la bonne oeuvre en effet, tout comme dans l'oeuvre d'art, le rôle de la forme est de traduire le sentiment qui inspire et dirige la main, de sorte qu'une obole gracieusement offerte, comme un peu de glaise modélée, peut en acquérir un prix inestimable.

La plus haute forme de la charité n'est visible qu'à la conscience, car elle suppose le secret de l'oeuvre observé par le bienfaiteur. Dans l'aumône, la délicatesse est la grâce du bienfait.

(Sully Prud'homme)

Téléphone 226W

MEILLEURS VOEUX DE

GERARD BAZINET

Ferronnerie Générale

TAPISSERIE ET PEINTURE

88b, St-Charles, Joliette, Qué.

Téléphone 153

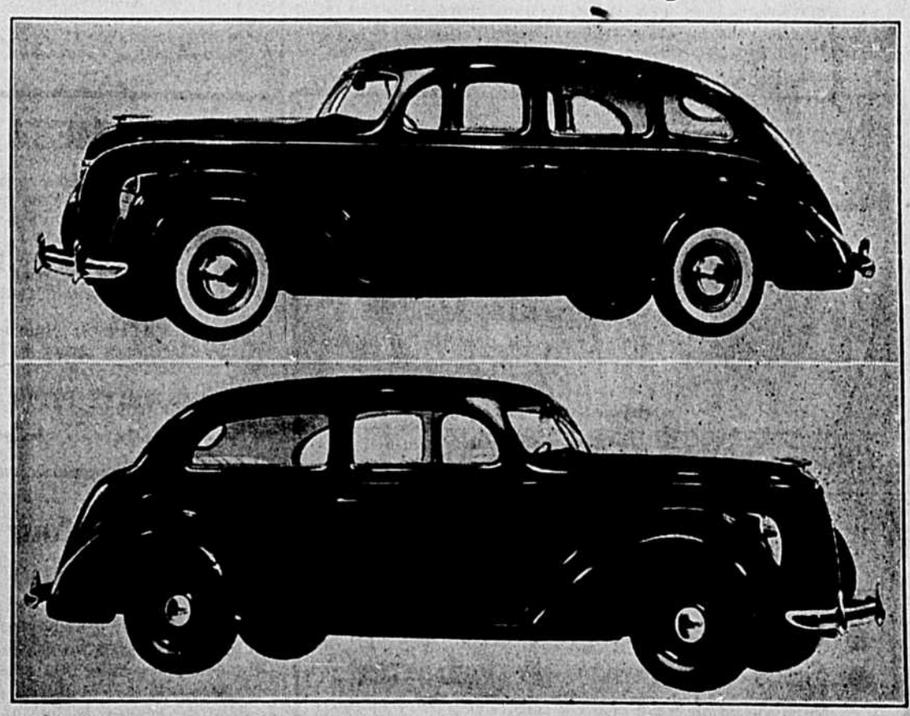
Joyeux Noël ! — Bonne et Heureuse Année !

RENE PERRAULT

EPICIER LICENCIE

90, St-Charles, Joliette, Qué.

Deux nouvelles automobiles Ford V-8 pour 1938



Pour 1938, la Cie Ford présente deux nouvelles automobiles. La V-8 Ford Standard et la V-8 Ford de Luxe. C'est la première fois que la Cie Ford offre au public, deux types distincts, deux formats de carrosseries, deux groupes de prix.

La nouvelle V-8 Ford de Luxe est d'apparence entièrement nouvelle. Elle est plus vaste et beaucoup plus longue du radiateur à l'arrière-train. On y dispose de plus d'espace pour le bagage. Ses garnitures, ses accessoires sont vraiment somptueux. Son aspect et l'élasticité de son roulement en sont aussi améliorés. La V-8 Ford de Luxe est actionnée par le célèbre moteur V-8 Ford de 85 CV. La photographie du haut illustre le Sedan Ford de Luxe.

La V-8 Ford Standard est une superbe voiture moderne. Son capot est aussi plus long et ses lignes dessinées à nouveau, ont une harmonieuse distinction. Montée sur le même généreux empattement de 112" que la nouvelle V-8 Ford de Luxe, son moteur V-8 Ford de 85 CV, vous apporte les mêmes avantages essentiels. Elle est spacieuse et son intérieur est tendu avec un goût irréprochable. La photographie du bas illustre le Sedan Tudor Standard.

Un Ancien Vous Salue

SEAGRAM'S
WHITE WHEAT
Whiskey

13 oz. $1.00
25 oz. $1.90
40 oz. $2.65

SW-5

Joseph E. Seagram & Sons Limited, Waterloo, Ont.

QUE VOTRE NOEL SOIT JOYEUX ET QUE L'AN NOUVEAU VOUS APPORTE A VOUS ET AUX VOTRES

Santé, Bonheur et Prospérité.

•

LE MAGASIN

"La Liberté"

et son personnel.

Nous remercions sincèrement tous ceux qui nous ont encouragés au cours de l'année qui vient de s'écouler et sollicitons respectueusement leur patronage pour 1938. La plus cordiale bienvenue est assurée à tous.

La colonne de beauté

dirigée par

Cousine Blanche

Diplômée de l'Université de Beauté de Paris

Conseils à bâtons rompus

CHAIR DE POULE

Nombre de mes correspondantes se plaignent que la peau de leurs bras est toujours couverte de "chair de poule", même lorsqu'il fait chaud. Il ne faut pas s'alarmer de cet état, qui n'a rien de grave. Il est causé par une circulation fautive du sang. Il suffit généralement d'un massage énergique, avec une serviette assez rude ou mieux encore, avec un gant de crin, pour activer la circulation. De temps à autre, si le traitement que je viens de décrire, ne donne pas de résultats durables, on peut frotter légèrement la peau avec de la pierre ponce préparée, qu'on se procure à la pharmacie.

Il importe de toujours bien assécher les bras après un bain ou après les avoir mouillés au cours de travaux ménagers et, une fois par semaine, y appliquer une couche légère de crème de nuit Vitaminée—la même dont on se sert pour le visage.

MAINS TACHEES

Ayez toujours à votre portée, une moitié de citron, pour détacher les mains, de même que pour blanchir la peau et nettoyer les ongles. Faites suivre ce traitement au citron par l'application d'une crème onctueuse vitaminée, car le citron est trop asséchant pour la peau. C'est toujours la même crème dont vous faites usage pour le visage qui peut servir pour tous ces usages. Pendant que j'y pense, permettez-moi de vous rappeler qu'on enlève les taches d'encre sur la peau en frottant les endroits tachés avec l'intérieur d'une pelure de banane.

ONGLES SECS ET CASSANTS

Les ongles secs et cassants peuvent être renforcés en faisant pénétrer sous l'ongle, le soir au coucher, un peu de crème de nuit vitaminéeou encore en trempant le bout des doigts, dans de l'huile d'olive chauffée, pendant 10 ou 15 minutes chaque soir. Incidemment, ce traitement à l'huile d'olive fait également pousser les ongles.

LES BRAS TROP GROS

Se corrigent par le massage avec une crème réduisante à base de camphre. Cette même crème peut servir également pour réduire les mollets ou chevilles trop gros et même les visages qui ont perdu leur forme ovale, par suite de l'invasion de la graisse.

LES BRAS TROP MAIGRES

Peuvent également acquérir des rondeurs plus accentuées en les massageant avec du beurre de coco (qui se vend n'importe où, chez les pharmaciens, les épiciers et même les magasins généraux). Il faut d'abord faire chauffer légèrement la crème pour la liquéfier, puis l'appliquer abondamment sur les bras en frottant énergiquement, pour la bien faire pénétrer. Ce traitement a également pour effet de faire blanchir la peau. On peut par ce moyen, corriger la maigreur des mains. Naturellement, de tels traitements, ne font pas effet du jour au lendemain—mais avec un peu de persévérance, on obtient des résultats surprenants.

JOINTURES TROP GROSSES

On arrive à corriger les jointures trop grasses en les massageant fréquemment avec de la crème de nuit vitaminée—toujours la même dont vous vous servez pour le visage.

UNE CREME DE BEAUTE D'USAGE GENERAL

Il est vraiment étonnant de constater à combien d'usages on peut employer efficacement la crème vitaminée, que toute femme soucieuse de protéger son teint, doit utiliser chaque soir au coucher. Tout d'abord, parce que les vitamines "F", que doit contenir toute bonne crème de nuit, étant les grands guérisseurs de nombre de dermatoses (affections de la peau), ensuite, parce qu'une telle crème est le meilleur aliment de la peau.

La présence d'un bocal de crème vitaminée sur une table de toilette constitue un véritable arsenal contre nombre d'affections, non seulement de la peau du visage, mais des bras, des mains, etc., remplaçant des lotions et crèmes spéciales.

MES CONSEILS SONT GRATUITS

N'hésitez pas à me consulter par lettre si vous êtes désireuse de savoir comment assurer votre beauté ou retrouver vos charmes perdus. J'ai publié toute une série de feuillets sur les soins de beauté, soins du visage, des mains, des cheveux, des yeux; enlèvement des poils follets, développement, raffermissement ou amaigrissement du buste, la maigreur, l'excès de graisse, les poids et mesures normales, etc. Ces feuillets ne sont pas des annonces. Ils ne comportent pas un mot de réclame. Ils ne contiennent que des conseils tout à fait désintéressés. Il suffit d'indiquer lequel ou lesquels de ces feuillets vous intéressent et de m'envoyer un timbre de 3 sous pour chaque feuillet désiré, lesquels vous seront envoyés dans une enveloppe cachetée, discrète, qui ne révèle pas leur origine.

Adressez simplement vos lettres à "Cousine Blanche", 197 ouest, rue Ste-Catherine, Montréal.

Cousine Blanche

Nos meilleurs voeux à tous nos clients à l'occasion de Noël

Faites des heureux avec des cadeaux pratiques

Notre magasin possède un assortiment complet de choses très pratiques pour des cadeaux qui seront appréciés très longtemps.

QU'IL NOUS SOIT PERMIS

de vous suggérer les articles suivants empaquetés dans des boites de fantaisie. Vous n'aurez qu'à y joindre votre propre carte avec vos bons souhaits :

- Chemises
- Cravates
- Bas
- Gants
- Sous-vêtements
- Echarpes

Nous avons un beau choix d'habits et pardessus que nous écoulons à des rabais extraordinaires avant l'inventaire du mois de janvier. — Notre spécialité est dans les bas pour dames et demoiselles.

Geo. DAHER

Représentant de Fashion-Craft
"Tout fait ou sur Mesures"

7, Place Lavaltrie, — Joliette, P. Q.

(Entre Banque Provinciale et Bijouterie Lachapelle)

MESDAMES !

Soyez très difficiles pour le soin de vos cheveux. A mon salon, vous obtiendrez le traitement approprié à votre chevelure. Permanents, de $1.75 à $4.00. Ondulations au papier et Komol: 50c; à l'eau ou marcel: 35c. Traitement à l'huile: 50c.

Réservez votre appointement pour les fêtes sans tarder à Tél. 764.

MARGUERITE PEPIN

74, rue St-Louis, Joliette

Ventre au four

PATE DE NOEL

4 livres de boeuf dans le tenderloin, 2 lbs de suif, 3 lbs de cassonade, 3 lbs de raisins sans pépins, 3 lbs de raisins de corinthe, 1 once de muscade, 1 once de cannelle, 1 once de clou, 15 grosses pommes hachées fin, 2 lbs d'écorce de citron confits. Le jus et l'écorce râpée de quatre citrons, le jus et l'écorce râpée de quatre oranges, 1 pinte de Cognac, 1 chopine de vin madère, 1 c. à soupe de sel.

Préparation: Faites bouillir le boeuf jusqu'à ce qu'il soit bien cuit, puis hachez-le fin quand il sera froid, hachez le suif et les pommes et mettez-les avec le boeuf. Mélangez le sucre, les épices, puis ajoutez le vin, le cognac, le jus des citrons et des oranges.

Mélangez les raisins, les raisins de Corinthe, l'écorce râpée des citrons et des oranges.

Mélangez graduellement les trois espèces d'ingrédients après avoir ajouté le sel au liquide, puis ajoutez une portion de chaque ingrédient jusqu'à ce que vous ayez tout employé.

Mettez dans une jarre en grès, fermez hermétiquement et gardez dans un endroit frais et sec. Cette préparation peut durer longtemps. Elle est d'une saveur exquise.

L'Année qui s'achève a marqué un pas dans la voie du rétablissement vers des conditions de vie normale et aussi vers des conditions meilleures de travail.

Je souhaite que l'an 1938 apporte définitivement avec lui, le contentement dans les classes laborieuses, une activité sans précédent dans l'industrie et le commerce, afin que règne la prospérité chez tous les groupes et dans tous les foyers.

J'offre à tous les citoyens de la ville et des campagnes, mes meilleurs voeux de bonheur pour la nouvelle année, que je voudrais pour tous faite de jours heureux et exempte de soucis.

Antonio Barrette, M.A.L.
Député de Joliette.

Aux électeurs du Comté de Montcalm

Il me fait plaisir de profiter de la gracieuse hospitalité de L'Etoile du Nord pour offrir aux électeurs du comté de Montcalm mes meilleurs voeux à l'occasion des fêtes de Noël et du Nouvel An.

Je souhaite à tous mes électeurs une année remplie de confiance, de bonheur, de prospérité.

Que l'année 1938 apporte aux cultivateurs des conditions plus avantageuses pour la production et la vente de leurs produits; qu'elle fournisse aux ouvriers, aux bûcherons et aux colons, un traitement plus équitable et des conditions meilleures.

Je profite de l'occasion pour assurer mes électeurs de ma plus entière coopération dans tout ce qui pourra dépendre de moi pour l'amélioration de leur sort, la revendication de leurs droits et la défense de leurs intérêts, afin que l'année 1938 soit réellement pour tous une bonne et heureuse année.

Maurice Tellier,
Député du comté de Montcalm.

Les membres du Bureau de Direction

se joignent à moi pour souhaiter à tous les membres et amis de la Jeunesse Nationale de Joliette et du comté, **un Très Joyeux Noël** et que l'année 1938 apporte à tous la réalisation entière de leurs désirs.

SANTE, BONHEUR, PROSPERITE.

La Jeunesse Nationale

Par JOS.-THOMAS ROBERT,
Président.

Pour sauvegarder l'identité du fromage canadien

Nul n'ignore que certains produits canadiens comme les pommes sont exposées à perdre leur identité nationale au cours des transbordements d'un port étranger à l'autre; c'est là un fait admis, mais l'idée que le fromage canadien puisse être désigné "fromage des Etats-Unis" ou "fromage américain" au Royaume-Uni est plus difficile à accepter. "J'ai été surpris et même stupéfié disait M. J. F. Singleton, Commissaire de l'industrie laitière et de la réfrigération, dans sa conférence devant le convention de l'Association des fromagers de l'Est du Canada, tenue à Brockville, de voir que certains marchands de détail et un grand nombre de consommateurs du Royaume-Uni disent "le fromage des Etats-Unis" en parlant du fromage canadien; il est évident que beaucoup de consommateurs de fromage canadien ne le connaissent pas comme tel et il en est de même du fromage de la Nouvelle-Zélande qui est souvent désigné "fromage américain".

Il s'importait au Royaume-Uni de petites quantités de fromage des Etats-Unis avant 1930, mais depuis cette année-là les rapports commerciaux du Royaume-Uni ne font aucune mention de ces importations. Il est presque inconcevable, dit M. Singleton, que dans ces circonstances, le fromage canadien soit présenté comme fromage des Etats-Unis et il semble que des mesures s'imposent pour faire connaitre aux consommateurs du Royaume-Uni l'origine du fromage canadien. Il est probable que pendant la saison qui vient, les fabricants de fromage canadien seront obligés de marquer au pochoir sur les côtés du fromage et sur deux endroits en face l'un de l'autre, les mots "Canada" ou "Canadien". Il est possible que ces marques paraissent sur les côtés puissent devenir illisibles à cause du développement de la moisissure, mais lorsque le fromage est mis sur le comptoir pour la vente au détail, il est immédiatement dépouillé de son bandage. Les expériences indiquent que l'encre employée pour les marques, sur les côtés du fromage, pénètre à travers le bandage et qu'elle paraît sur le fromage lorsque celui-ci est dépouillé de ce bandage.

Les chiffres suivants démontrent éloquemment l'importance du marché du Royaume-Uni. Pendant les dix premiers mois de 1936, les exportations totales de fromage du Canada étaient de 60,580,300 livres, et de 71,415,800 livres pendant la période correspondante de 1937. Sur ces quantités, 47,704,200 livres et 64,597,400 livront ont été exportées sur le Royaume-Uni pendant les périodes de 1936 et 1937 respectivement; 10,863,500 livres en 1936 et 4,429,200 livres en 1937 sont allées aux Etats-Unis. L'augmentation enregistrée dans les importations de fromage au Royaume-Uni pendant la période de dix mois de 1937 a été de 35.4 pour cent. En 1937, le Royaume-Uni a pris environ 90.5 pour cent des exportations totales de fromage canadien.

Pour une basilique mariale

A RIGAUD

Au cours de l'été dernier, les lieux de pèlerinage de la Province de Québec ont été fréquentés plus que jamais. Nous devons nous en réjouir, car, si notre population compte des éléments dont les tendances font naître quelque inquiétude, il nous reste des motifs sérieux d'espérer. Le peuple catholique ne craint pas de manifester encore sa foi.

Au sanctuaire de Lourdes, à Rigaud, les foules ont succédé aux foules et jamais au dire des habitués de ce lieu de pélérinage, on ne vit autant de pèlerins gravir la route qui conduit aux pieds de la Vierge.

La saison des pélérinages a été marquée par la célébration du cinquantenaire de la chapelle toute modeste de notre Lourdes canadien.

A cette occasion, beaucoup ont formulé le voeu que cette chapelle trop petite soit remplacée par un vaste temple. Aussi poussés par l'expression renouvelée de si fervents désirs, les directeurs pensent qu'il est temps de satisfaire ce voeu unanime et de bâtir une église à Notre-Dame.

Naturellement, il ne s'agit pas d'obtenir des millions. Mais pour arriver à des résultats immédiats, les directeurs dp Sanctuaire organisent pour le temps qui s'écoulera entre les dates du 8 décembre 1937 et du 8 décembre 1938 une souscription populaire.

Nous aimerions à laisser entendre à nos souscripteurs que nous espérons de tous une bienveillante coopération, avec la confiance que si chacun fait au moins sa modeste part, nous arriverons à des résultats magnifiques.

Circulaires, communiqués aux journaux et causeries à la radio, inviteront à la charité. Il importe avant de tout de donner avec amour, avec piété. En ne nous pressant point de mettre un terme à la souscription, nous permettrons aux pauvres qui aiment la sainte Vierge d'amasser la somme à souscrire à l'aide de sous qu'un par un, ils auront voulu sacrifier pour honorer N.-Dame.

Imaginez le résultat auquel il est possible... il est facile d'arriver si chacun veut répondre à l'appel. Nous bâtirons au sommet du Rocher de Lourdes une chapelle capable de contenir 1,500 personnes.., un vaste abri au bas des terrasses pour les jours de grande affluence et un monastère suffisant pour les directeurs du Sanctuaire.

Voici le temps des étrennes. Nous sommes assurés que beaucoup voudront faire participer N.-Dame à leur générosité. On n'a qu'à adresser son offrande au Révérend Père Directeur, Sanctuaire de Lourdes, Rigaud.

Le plus vite sera le mieux et, ainsi que l'écrivait un fervent de notre oeuvre, "un torrent de contributions généreuses précipitera son cours vers le Rocher de Lourdes" et dans un avenir rapproché "la Blanche Vision de **notre** rêve se profilera sur le ciel de Rigaud".

Il y a des occasions où un fils qui manque de respect à son père, peut, en quelque sorte, être excusé; mais si, dans quelque occasion que ce fût, un enfant était assez dénaturé pour manquer à sa mère, à celle qui l'a porté dans son sein, qui l'a nourri de son lait, qui, durant des années, s'est oubliée pour ne s'occuper que de lui, on devrait se hâter d'étouffer ce misérable, comme un monstre indigne de voir le jour.

Les montres "ROAMER" sont vendues dans le monde entier à un prix populaire.

"ROAMER" vous donne toujours l'heure précise.

Nous avons un choix considérable de nouveaux modèles de montres "ROAMER".

Faites votre choix de bonne heure.

C. CARON & FILS
BIJOUTIERS - HORLOGERS

21a, Place Bourget - - B.P.1
Téléphone 624

Téléphone 137
MEILLEURS VOEUX DE
J.-RAOUL LASALLE
Ferblanterie — Quincaillerie
INSTALLATIONS ELECTRIQUES
Coin LAJOIE et DE LANAUDIERE, JOLIETTE, Qué.

Téléphone 626
MEILLEURS VOEUX DE
RESTAURANT DENIS
Choix de bonbons, cigares et cigarettes, liqueurs douces, etc.
Coin St-Charles-B. et St-Viateur

Grande activité au bureau des statistiques

Le recencement général du dans notre province bat son Au bureau des Statistiques, grande activité règne depuis décembre. Chaque jour des de réponses nous arrivent des tes les parties du Québec.

Il nous fait plaisir de co cette année qu'un plus grand bre de cultivateurs ont répo date, au pressant appel que l adressé messieurs les curés, titutrices des école rurale, a les autorités du Bureau des tiques de Québec. Cependant faut pas perdre le léger per d'augmentation que nous trons actuellement sur les passées. Les retardataires donc se faire un devoir de r le plus tôt possible, aux q qui leur ont été adressées.

Nous tenons à rappeler ce relevé du bétail se fait année dans l'unique but d classe agricole et de pro ses meilleurs intérêts. Le nement n'a d'autres intentio d'obtenir des données qui se l'orientation des dirigeants culture. De ce fait, les culti sont donc les premiers à en ficier.

Nous remercions les agri qui nous ont répondu et nou tons sur la bienveillante co tion de ceux qui ont négli faire jusqu'à présent. Pour niers il y a là une occasion lente de montrer qu'ils coopérer avec leurs frères sins au succès de la classe

Il est affreux d'être l'ob sentiment qu'on ne peut pa l'on souffre et l'on rend reux: aimer et être aimé, bonheur du ciel; quand on nu et qu'on l'a perdu, il qu'à mourir.

(Mlle de Lespin

Quand, après une longue ce, on revoit ce qu'on aime, qu'on en fait est si vivant, l'air froid. L'amour ne cac son cœur.

Téléphone 76W

Joyeux Noël ! — Bonne et Heureuse Année !

ADRIEN AYOTTE
PLOMBIER

44, rue St-Charles, Joliette, Qué.

Téléphone 731

Joyeux Noël ! — Bonne et Heureuse Année !

WILFRID ARPIN
MARCHAND DE PRELARTS

51, de Lanaudière, Joliette, Qué.

A tous nos clients et amis, nous présentons nos meilleurs voeux de Joyeux Noël et formulons le souhait que, pour tous, l'année 1938 soit une année heureuse et prospère.

Le Comptoir Avicole Coopératif de St-Barthélemi
ANTONIO HEBERT, gérant.

Bonne et Heureuse Année à tous nos clients et amis.

Visitez la GRANDE VENTE de NOEL

chez **L. COHEN** **22 St-Paul**

25 à 40% de REDUCTION

sur tout notre stock de lingerie pour dames, hommes et enfants: ROBES, MANTEAUX, HABITS, PARDESSUS, CHAPEAUX, Etc., Etc.

800 ROBES de toutes sortes de crêpes nouveaux, satin, chiffon, taffetas, derniers modèles, pour toutes circonstances, grandeurs assorties

1.98, 2.98, 3.98 et plus

MANTEAUX garnis en fourrure, chat sauvage, loup, apossom, renard argenté, etc.

12.95 et plus

CHAPEAUX de feutre ou velours, pour dames

1.49 et plus

PALETOTS pour hommes et jeunes gens, nouveaux modèles

12.95 et plus

Spécialité: Robes de mariées

Votre crédit est bon chez Cohen

Un petit montant vous assure la livraison de tout article en magasin. La balance payable en petits versements hebdomadaires ou mensuels.

HABILLEZ-VOUS MAINTENANT ET PAYEZ PLUS TARD

Conseils sur l'achat et la préparation de la dinde de Noël

Noël, le plus grand jour de l'année, est presque de retour. Le plat de résistance pour cette grande fête est toujours la volaille, et généralement la dinde. Le dindon est en effet le roi des oiseaux dans le monde avicole. Une dinde canadienne farcie de sauge et d'oignons, rôtie jusqu'à ce qu'elle soit dorée, fournit pour la table de Noël le plus bel ornement que l'on puisse désirer ou imaginer.

Les méthodes de vente des volailles se sont beaucoup améliorées au Canada en ces dernières années. Pour obtenir les meilleurs prix, les cultivateurs engraissent et préparent leurs volailles avec beaucoup plus de soin qu'autrefois. Ils les classent généralement par catégories ou qualités et les emballent de façon attrayante, six ou huit à la caisse, suivant la qualité et le poids. La ménagère qui achète sa dinde de Noël ou toute autre volaille agit sagement en insistant pour avoir un oiseau qui a été classé d'après le type modèle du Gouvernement et dont la catégorie est étiquetée. Il y a trois catégories principales, A., B. et C. La catégorie "A", indiquée par une étiquette rouge, dénote un oiseau de qualité tout à fait supérieure, bien engraissé, bien en chair, bien plumé, sans difformité, ni meurtrissures ni décoloration, présentant un beau coup d'oeil, attrayant, et dont la poitrine, le dos, les hanches, et les os du bassin sont bien recouverts de graisse. La catégorie "B" indiquée par une étiquette bleue, couvre les oiseaux en asses bon état de chair, mais dont l'aspect ou le fini n'est par aussi attrayant que ceux de la catégorie "A". Les oiseaux de la catégorie "C", marqués d'une étiquette jaune, sont d'une qualité inférieure. La catégorie, qui est identifiée par l'étiquette, est l'indice de la qualité. En somme, le classement par catégories supprime tout risque pour l'acheteur. Il suffit de demander une certaine catégorie pour être sûr d'obtenir la qualité de volaille que l'on désire. Lorsque les volailles sont offertes en vente d'après les catégories du Gouvernement, la loi exige que le classement soit effectué d'après les types modèles établis par le Ministère fédéral de l'agriculture pour la volaille habillée ou "trousée". Le classement est fait par des employés compétents des organisations de producteurs, de marchands de gros ou de distributeurs de volailles, et il est sujet à l'inspection du gouvernement.

Ayant acheté un oiseau d'une bonne catégorie, il faut ensuite le préparer pour le repas du jour de fête. Presque toujours la dinde se sert rôtie; c'est là de beaucoup le meilleur mode de préparation. La préparation d'une dinde pour le rôtissage ne diffère pas beaucoup de celle des poulets rôtis. Quand la dinde est vidée et nettoyée, on frotte l'intérieur de la cavité de sel et de poivre, et on la remplit de farce. Voici une recette recommandée pour une farce de sauge et d'oignons qui était vantée par Charles Dickens et qui est aussi populaire de nos jours qu'autrefois en Angleterre.

2 tasses chapelure de miettes de pain tendre;

2 tasses biscuits au soda émiettés;

½ tasse beurre fondu;
1½ tasse de lait bouilli;
2 oeufs légèrement battus;

3 oignons (moyens) finement râpés;

2 cuiller à thé de sauge pulvérisée ou d'assaisonnements pour volailles;

2 cuiller à thé de sauce Worchestershire;

1 cuiller à thé de sel;

1 cuiller à thé de poivre;

⅛ cuiller à thé de sel de céleri.

Faites fondre le beurre dans le lait chaud, ajoutez-y l'oeuf légèrement battu, et versez la chapelure. Ajoutez les oignons et les autres assaisonnements. Remuez légèrement avec une fourchette. Remplissez ensuite la cavité de cette farce ainsi que la cavité qui se trouve sous la peau du cou, d'où le jabot a été enlevé. Lorsque ce remplissage est terminé, cousez l'ouverture en ayant bien soin de ramener la peau sur le cou et de l'attacher. Troussez la dinde en repliant la pointe de chaque aile derrière la première jointure de l'aile sous forme triangulaire, et attachez les deux extrémités des pattes à la queue. Mettez l'oiseau ainsi troussé dans la rôtissoire, le dos sur le fond de la rôtissoire, les pattes endessus. Saupoudrez de farine, de sel et de poivre et mettez au four chaud. Lorsque la peau est bien dorée, réduisez la chaleur et arrosez toutes les 15 minutes jusqu'à ce que la dinde soit cuite. La cuisson exige généralement trois heures, plus ou moins, suivant la taille de l'oiseau, naturellement. Pour arroser faites fondre 4 cuillerées à soupe de beurre ou de graisse de bacon dans une demi-tasse d'eau bouillante. Versez cette sauce dans la rôtissoire. Ajoutez de l'eau quand elle s'évapore, afin de toujours maintenir une quantité suffisante de liquide pour arroser. Retournez l'oiseau à plusieurs reprises pendant qu'il rôtit, pour que les côtés et le dos, aussi bien que la poitrine, ne brunissent.

Lorsqu'il se perce facilement avec une fourchette, ôtez-le de la rôtissoire, coupez les ficelles et enlevez-les et l'oiseau est prêt à servir.

Pour faire la sauce, verses un peu de graisse de la rôtissoire; si vous voyez qu'il y en a en excès, saupoudrez de la farine sèche sur la graisse qui reste à raison de une cuillerée. par tasse de liquide qui doit être employée. Ce liquide peut être du lait, de la crème ou de l'eau ou un mélange des trois. Incorporez en remuant la farine dans la graisse chaude. Chauffez le liquide et ajoutez-en à la graisse et à la farine dans la rôtissoire. Remuez rapidement pour qu'il ne se forme pas de grumeaux, et si c'est nécessaire, rajoutez du sel et du poivre au goût. Très souvent, les abatis, c'est-à-dire le foie, le coeur et le gésier sont employés pour faire la sauce. En Angleterre, la sauce aux abattis fait partie de la Noël tout autant que Santa Claus. On la fait en épaississant la graisse qui reste au fond de la rôtissoire, avec un pâte faite de farine et d'eau, à raison d'une cuillerée à soupe de pâte par trois de graisse. On ajoute à cette pâte la graisse et les abatis cuites, coupés en petits morceaux. Lorsque le mélange commence à brunir, on y verse du lait entier à raison de une tasse de lait pour chaque deux cuillerées à soupe de farine. On fait mijoter doucement jusqu'à ce que la sauce soit épaisse et homogène. Assaisonnez de sel et de poivre. Dickens recommandait de servir avec de la gelée de gadelles.

PERMANENT DES FÊTES

Victor Boucher

a fait l'acquisition de la nouvelle machine à permanents

ACME

sans fil, sans aucune douleur, aucune chaleur ou pesanteur.

PERMANENTS $1.50 à $5.00

OUVRAGE GARANTI

103a, St-Charles Borromée,
Tél. 773

Joyeux Noël et Heureuse Année à tous nos clients et amis, de la ville ou de la campagne.

ANCIEN DE JOLIETTE

A L'HONNEUR

Le Dr Jean Grégoire, fonctionnaire du service d'hygiène de la province de Québec depuis 1929 a été nommé sous-ministre de la santé ces jours derniers, par le gouvernement provincial. Le ministère de la santé a été détaché du secrétariat de la province et placé sous la direction de l'hon. Dr Paquette qui est à la fois secrétaire provincial et ministre de la santé. Il restait à nommer un sous-ministre et le Dr Grégoire devient le premier titulaire de ce poste important. Il entrera en fonction le 16 décembre.

Le Dr Jean Grégoire est natif de St-Ambroise de Kildare, Co. Joliette. Il a fait ses études au Séminaire de Joliette. De 1923 à 1929, il pratiqua la médecine à Ste-Thècle, Co. Champlain.

Ses nombreux amis de St-Ambroise et de Joliette s'unissent à nous pour lui présenter leurs sincères félicitations ainsi que leurs meilleurs voeux de succès.

LE MEILLEUR DES CADEAUX: UN "Canari"

Venez entendre quelques-uns des meilleurs canaris qui aient jamais chanté.

—JOYEUSES FETES—

Pareil cadeau rendra un ami véritablement heureux.

Gratis: un paquet de Graines "Brocks" pour oiseaux et le livre sur les oiseaux avec chaque canari.

Cages et accessoires, poissons dorés, aquariums, etc.

Le Paradis des Oiseaux

J.-Irenée Caron, prop.

27, place Bourget, Joliette

Votre coiffure pour NOËL

Donnez maintenant votre votre appointement.

1. Permanent "Paristyl" (sans fil);
2. Permanent sans machine, sans fil, et sans électricité;
(pour personnes faibles)

Aussi: Ondulation à l'eau, Komol, Marcel. — Coiffure de genre.

Mme Pa Lachapelle
60, ST-LOUIS TEL. 846

ETRENNES

On était à la veille du premier janvier, jour des étrennes — vous connaissez ça, les étrennes — et Ludovic avait retourné ses poches. Rien!

Jugez de son embarras... il avait bien prévu cette *échéance fatale*, mais il avait compté sur un gros lot... c'est-à-dire sans son hôte, la déveine. Vous connaissez ça aussi, la déveine!...

Il eut une idée... Il se rappela un ami qui lui devait dix louis et alla le trouver. Comme il ouvrait la bouche pour faire appel à ses bons sentiments, celui-ci le prévint en lui disant:

— Ah! mon cher, que je suis heureux de te voir!

Cet accueil promettait, et il s'en réjouissait déjà quand son ami ajouta aussitôt:

—Tu as bien un louis à me prêter?

— Un louis! s'écria Ludovic..... Mais je viens justement pour t'en demander quelques-uns... tu sais, sur les dix que.....

— Ah! Ah! très drôle, répartit l'ami en s'esclaffant de rire, un gros rire bête et sonore, un rire blanc. Ludovic, lui, riait jaune!!!

Il partit furieux, sans le paraître.

Chemin faisant, sous la neige qui tombait dru, il eut tout à coup la vision de son charmant intérieur.

Le premier janvier avait sonné, sa gentille petite femme se levait en tapinois, allait au lit des enfants, les éveillait tout doucement, les lui amenait sur la pointe des pieds, et, dans un tendre baiser, leur faisait murmurer à son oreille effarée: "Bonne année, petit père!"

Bonne année! et il n'avait pas d'étrennes! Heureusement que cela n'était encore que le spectre de la réalité!

— Il faut que je trouve de l'argent! s'exclama-t-il en secouant son manteau neigeux, et en battant plus fort le pavé,—il le faut!

Dans le moment passait près de lui un individu qui criait à son voisin:

— Surtout, n'allez pas le dire à ma belle-mère!

"Ma belle-mère". Ce mot illumina soudainement les ténèbres de sa situation.

— Moi aussi, j'ai une belle-mère, se dit Ludovic, et, qui de plus est une bonne belle-mère... Si j'allais la trouver?

Aussitôt dit, aussitôt fait.

— Toc! toc!

— Entrez!

Il lui sembla que la voix était revêche—mauvais signe.—Il entra néanmoins, et trouva belle-maman en bonnet de nuit—autre mauvais signe. Décidément, il avait du guignon. Pourtant, suivant son habitude, elle le reçut bien. Il se rassura et lui fit part de l'objet de sa visite. Elle l'écouta en souriant, et lorsqu'il fut presque arrivé au terme de son discours, elle poussa l'amabilité jusqu'à l'achever pour lui:

— Et combien vous faut-il, mon gendre, pour rendre heureux ma fille et mes petits enfants?

— Et moi-même, chère belle-maman, et moi-même, ajouta-t-il en lui sautant au cou.

— Combien?

—500 francs.

Elle ne fit ni grimace, ni haut-le-corps, et disparut.

— ah! belle-maman! s'écria Ludovic enthousiasmé.

Et il se mit à danser de joie. Il croyait déjà sentir les jaunets dans sa poche, les remuait à pleines mains, en se grisant du bruit de leur musique imaginaire.

Belle-maman revint.

Son air était changé; elle avait maintenant le nes long, très long...

Quand elle ouvrit la bouche, sa voix fit sur Ludovic l'effet d'une douche glacée. — Brrr!!!

— Mon gendre, lui dit-elle, j'ai réfléchi. Qui me garantit que les 500 francs que vous me demandes ne sont pas pour faire la noce?

Et, ce disant, elle lui dardait des regards soupçonneux.

— La noce! moi! s'écria Ludovic, qui tombait vraiment de son haut, car entre nous—cela est drôle à dire—il ne l'avait jamais faite... jamais!

— Quelle supposition! belle-maman, répliqua-t-il... Je puis vous dire l'usage de ce compte faire de cette somme... Pour ma femme, une jolie parure en brillants; et, pour mes bébés, de beaux jouets mécaniques, dernier genre... Vous pourrez vous convaincre de visu.

— Il en sera bien temps, monsieur, quand les cinq cents francs seront mal employés!

Ludovic était vexé, mais, là, très vexé.

—En voici cinquante, C'est tout ce que je puis faire pour vous, conclut-elle.

— Cinquante!...

Il les prit—ce n'était pas le moment d'être fier et sortit après avoir renouvelé sur les joues de belle-maman un embrassement qui, cette fois, manquait tout à fait d'élan.

En route, il se dit:

— Ces cinquante francs paieront les cadeaux des petits... Mais ma femme, ma gentille femme, qui lui donnerai-je?

A cette question, il se rappelle fort à propos un mot d'elle.

—Comme tu deviens sérieux! lui avait-elle murmuré, le matin même avec une moue charmante.

Ce fut un éclair.

— Tiens, pensa-t-il, si pour ses étrennes, je n'étais pas sérieux... faute de grives.....non! faute de bijoux!... Je le connais, c'est un bon petit coeur, elle ne m'en voudra pas,... et, s'il y a déception d'un côté, il y aura dédommagement de l'autre! Je vais faire un tas de bêtises pour la dérider.

Mais, jugez de sa surprise, quand, le lendemain, à la première heure, il entendit un formidable drelin! drelin! retentir à sa porte... C'était la bonne qui apportait les parure de la part de monsieur!

De sa part! Il était ahuri, stupéfié, incohérent... ne savait que dire, que penser, que répondre aux remerciements de sa femme,—et déjà la jalousie, l'horrible jalousie s'emparait de ses esprits, quand belle-maman, survenant inopinément, lui souffla dans l'oreille avec un bon sourire malicieux:

— A-t-elle trouvé la parure de son goût?

C'était elle.

Un Joyeux Noel

ET UNE

Bonne et Heureuse Année à tous

Un chaleureux merci à nos clients pour leur généreux encouragement au cours de 1937.

AVILA SAVIGNAC

VENDEUR DE

20- MODELES DE LAVEUSES ELECTRIQUES -20

DE FOREST	$99.50	moins 20%		79.60
APEX	$91.50	" 20%		73.20
EASY vacuum-cup	104.95	" 20%		84.00
EASY avec agitateur	$81.50	" 15%		69.28
BEATTY	$81.50	" 15%		69.28
DE FOREST	$81.50	" 15%		69.28
SPEED QUEEN	$81.50	" 15%		69.28
ROTOREX	$79.50	" 20%		63.60
LASALLE	$71.50	" 15%		60.78
SPEED QUEEN	$71.50	" 15%		60.78
EUREKA	$69.95	" 15%		59.46
PLAY DAY	$69.95	" 15%		59.46
EASIETTE ou magique	$64.50	" 15%		54.83
PRINCESS	$61.95	" 15%		52.66
SPEED QUEEN	$61.50	" 15%		52.28

ETC. — ETC. — ETC.

$100.00 de récompense à qui prouvera que je n'accorde pas les réductions spécifiées ci-dessus.

Connor

4 Modèles Thermo
$126.50 — $136.75
$141.25 — $157.50

3 Modèles Porcelaine
$ 81.50 — $101.50
$111.75

RADIOS Philco et RCA Victor de $34.00 à $600

Prix spéciaux à l'occasion des fêtes.

Toujours satisfaction garantie à l'acheteur ou argent remis.

109 St-Thomas, Tél. 333 **Joliette**

NOEL

La voici de retour cette époque bénie de l'année, où l'esprit de bonté et de prévenance se donne libre cours, où les différences mesquines et triviales qui divisent les hommes sont oubliées, où la main est tendue etle coeur ouvert,—l'époque de joie et de paix pour les hommes de bonne volonté.

Nous qui nous occupons d'agriculture, l'industrie si étroitement reliée à l'histoire et à la tradition de Noël, sommes spécialement pénétrés de ces sentiments, et c'est avec joie que nous saisissons l'occasion que nous procure cette époque de l'année pour offrir à tous, de tout coeur et en toute sincérité, le vieux souhait:

Que votre Noël soit heureux et que la nouvelle année vous apporte la paix, le bonheur et laprospérité!

Le Ministère fédéral de l'agriculture
Ottawa, Canada, 1937

Hon. James-G. Gardiner,
Ministre
Dr G.-S.-H. Barton,
Sous-ministre

Pensions de vieillesse

A la date du 1er décembre, la commission des pensions de vieillesse a émis 45,305 chèques au montant total de $48,457.04. C'est dire qu'il y a présentement 45,305 vieillards dans la province, pensionnaires de l'Etat. Depuis le 1er novembre 1936, la commission a versé un total de $11,018,920.08.

LES FETES DE NOEL

EN PROVENCE

Dans le midi de la France, les fêtes de Noël s'ouvraient naguère par un dîner devant le feu de l'âtre, feu alimenté par un énorme tronc d'olivier jalousement conservé pour cet usage pendant toute l'année.

Avant de s'asseoir à table, le plus jeune enfant de la famille s'agenouillait devant le feu et suppliait la flamme... de bien réchauffer pendant l'hiver les pieds frileux des petits orphelins et des vieillards infirmes, et de ne jamais dévorer la maison du laboureur ni le navire du matelot en mer.

Après le dîner, on chantait des "noëls" jusqu'à minuit. Puis on se rendait à la messe.

Pendant toute la nuit de Noël, les pauvres étaient autorisés à demander publiquement l'aumône.

En outre, on laissait, sur la table, une part que l'on nommait "la part des morts", marquant ainsi que les membres de la famille n'oubliaient pas les disparus. Le lendemain de Noël, on mangeait "le Pain de Saint Étienne". C'était un pain de forme épaisse et ventrue, à qui l'on attribuait des vertus plus ou moins bizarres.

Dans beaucoup de régions de la France, un certain nombre de ces habitudes de jadis sont encore conservées. Il n'est pas une famille qui, encore de nos jours, ne connaisse la bûche traditionnelle et n'évoque avec émotion le souvenir des Noëls passés.

DELANGIS EXPRESS

JOS. et LEO DELANGIS, prop.

profitent de cette occasion pour présenter à leurs clients et au public en général, leurs meilleurs voeux de

Joyeux Noël et de Bonne et Heureuse Année.

Satisfaits et reconnaissants du patronage reçu au cours de l'année qui s'achève, ils remercient sincèrement leur clientèle et sollicitent l'encouragement du public pour ——l'année 1938.——

SERVICE DE TRANSPORT GENERAL ENTRE

Joliette—Montréal—Québec

77 Baby, Tél. 463 — UNITED MOTORWAYS, 1425 Argyle Ave. Tél. HArbour 4212 — 424 St-Paul, Tél. 4-3403

Avec ma fidèle pensée amicale, j'ai le plaisir de vous offrir un abonnement d'un an à

L'ETOILE DU NORD

dont l'envoi vous sera fait à partir du 1er janvier 1938.

Je désire que ce journal de Joliette, qui vous portera le témoignage de mes sentiments affectueux, me rappelle chaque semaine à votre souvenir.

M. .....

Adresse : .....

Partie à découper et à adresser au bénéficiaire de l'abonnement-cadeau.

BULLETIN à retourner à

"L'Etoile du Nord"
24, Place Bourget, JOLIETTE

..... le ..... 193....

Veuilles faire établir à compter du 1er janvier 1938 un abonnement d'un an, à

M. .....

.....

à qui j'annonce l'envoi de votre journal au moyen de l'avis ci-contre. Je vous adresse par même courrier, en un mandat postal, la somme de $1.00 en règlement de cet abonnement.

Nom, prénoms et adresse du donateur. } .....

Tarif de l'abonnement:
Canada: $1.00 par année
Etats-Unis: $1.50 par année
Europe: $2.00 par année

Partie à adresser à "L'ETOILE DU NORD"

Bons Souhaits

Pour un joyeux Noël et une Année heureuse et prospère

THE SHAWINIGAN WATER & POWER COMPANY

tiel, ce qui représente un placement direct de $1,600,000,000 visant la génération, la transmission et la distribution de cette force motrice et une mise de fonds plus considérable encore de la part des industries usagères, d'une extrémité à l'autre du Dominion. Ces cours d'eau alimentent d'une force motrice peu onéreuse l'exploitation minière, la métallurgie, les établissements de chimie, les fabriques de pâte à papier, les papeteries et nombre d'autres industries.

Un aspect remarquable des ressources hydrauliques du Canada est la distribution relativement égale, d'un littoral à l'autre, de sources généreuses d'énergie exploitable à proximité des centres industriels. Tous les centres industriels du Canada, sans exception, sont approvisionnés d'énergie hydro-électrique et comptent des réserves généreuses pour l'avenir, assez rapprochées pour que leur transmission n'offre pas de difficulté pratique. L'abondance de l'énergie hydro-électrique peu coûteuse à proximité d'immenses trésors de bois à pâte a mis le Canada au tout premier rang de cette industrie du papier. Les sources hydrauliques ont joué un rôle important dans l'essor de notre grande industrie minière; presque invariablement d'immenses ressources d'énergie se trouvent à peu de distance des gisements comme des centres d'exploitation minière.

Les sources hydrauliques fournissent plus de 98% de l'énergie électrique au Canada. Grâce à elles plus de 60% de la population jouit du bienfait de l'électricité pour l'éclairage et pour l'utilisation d'une foule d'appareils destinés à rendre moins onéreuse la corvée du travail humain. A l'heure qu'il est l'électricité pénètre de plus en plus dans les campagnes, apportant à ceux qui y demeurent les avantages pratiques et le confort dont bénéficient les populations des villes. Le prix modique du courant électrique agit de plus enplus comme aimant, attirant au Dominion des industries importantes dont le rendement augmente les exportations canadiennes.

naire de Joliette, les Membres du Barreau de Joliette, M. le juge et Mme J.-Emery Ladouceur, M. et Mme Joseph Sylvestre, M. et Mme Maurice Tellier, M. J.-E. Rivest, M. et Mme Chs-Ed. Ferland, M. et Mme Lucien Dugas, MM. les avocats Guy Guibault, Georges Sylvestre, Maurice Breton, Jean-Paul Malo, Gérald Dubeau, la famille Camille Ducharme, Mlles Sarah et Thérèse Alarie, M. Dr et Mme Edmond Piette, M. et Mme René Guilbault, M. et Mme Romulus Joly, les familles Stevens Cloutier et G. Thibault, M. et Mme Joseph Desrochers, Mlle Albertine Déziel, M. et Mme J.-O. Malo, M. Dr Léo Cloutier, M. Bernard Bissonnette, avocat, M. Jules et Mlle Louise Carkner, les élèves de l'Ecole des Gardes Malades de l'Hôpital N.-Dame de Montréal, Mlle Marie-Anne Beaumont, Mme Alice de Lanaudière Neilson, M. Dr Camille-A. Roussin, M. et Mme René Payette, M. et Mme Louis Markay.

Bouquets spirituels: Les Révérendes Soeurs Adoratrices du Précieux-Sang de Joliette, le Personnel Religieux et les Pauvres de l'Hôpital St-Eusèbe, Mlles les Graduées du Pensionnat, Congrégation de N.-Dame, Mlles Coffin, Mlles Marie-Thérèse et Marguerite Archambault, Rvde Soeur Noël, des Srs de la Providence, Joliette.

Tributsfloraux: Les Juges de la CourSupérieure de Montréal, Le juge J.-Alex. Guibault, juge Denis, Chs-A. Roy, Président de la Banque Provinciale du Canada, Montréal, Bertrand, Guérin, Goudrault & Garneau, avocats, Lespérance, Tansey & Quinlan, avocats, les familles J.-E. Laurion, Lepage, Lacerte, Placide Denis; Louis, Alphonse, Maxime, Charles et Jacques Olivier, Lucien Denis, Urbain Denis.

Télégrammes: Son Exc. Mgr Forbes, Archevêque d'Ottawa, Très Honorable Ernest Lapointe, ministre de la Justice, l'hon. Paul St-Germain, juge de la Cour d'Appel, l'hon. Philippe Demers, juge de la Cour Supérieure, l'hon. Joseph Archambault, juge de la Cour Supérieure, l'hon. juge Alphonse Décary, juge de la Cour Supérieure, Chs-A. Roy, Président de la Banque Provinciale du Canada, M. J.-M. Hardy, de la Banque Provinciale du Canada, MM. les avocats Arthur Vallée, R.-G. De Lorimier, J.-A.-E. Dion, Bernard Bissonnette, Edouard Flamand, Fernand Guertin, Adélard Lachapelle, Lucien Denis, André Demers, D. Lespérance, M. et Mme Jacques Désaulniers, M. Fortunat Lord, Gaston Ringuet, Anatole Gaudet, Mlle Louise Olivier, Mme Alice Neilson, M. et Mme T. Laporte, M. Charles Olivier, M. et Mme Alphonse Olivier, Mme B.-M. Arcand, M. et Mme René Beaudoin, Mme F. Boisvert, J.-A. Beaulne, M. Jules et Mlle Louise Carkner, M. Paul Cusson, MM. Narcisse et Jean Cantin, M. P.-H. Desrosiers, Mme Giguère, les élèves de l'Ecole des Gardes Malades, de l'Hôpital N.-Dame de Montréal, la famille E. Laframboise, M. le notaire R. Lalanne, M. L.-A. Malouin, M. Hector Pépin, M. J.-A. Brouillette, M. Ovide Lepage et sa famille, M. Alphonse Coutu, MM. et Mesdames René Payette, Georges Gariépy, Avila Rouleau, la famille Georges Normandin.

Témoignages de sympathies: Mgr Olivier Maurault, Recteur de l'Université de Montréal, l'hon. juge Sévérin Létourneau, l'hon. juge Edouard Fabre Surveyer, l'hon. juge A. Chase Cargrain, l'hon. juge Frank J. Curran, l'hon. Sénateur Jules Edouard Prévost, M. et Mme Georges Gonthier, Auditeur Général du Canada, Mme F.-V. Ritchie, R. Mère Supérieure Provinciale et les Membres de son conseil, de l'Hôpital St-Eusèbe, RR. SS. Adoratrices du Précieux-Sang, le Personnel du Noviciat, RR. SS. Missionnaires de l'Immaculée-Conception; Rvdes Soeurs SS. CC. de Jésus et Marie, RR. PP. Cistériens, la Présidente, le Bureau de Direction et les Membres de l'Association des Gardes-Malades Graduées de l'Hôpital N.-Dame, Montréal, M. Dr P. del Vecchio, la famille du Dr P. del Vecchio, Mme A. Demers, Mme P.-A. del Vecchio, les élèves de l'Ecole des Gardes Malades de l'Hôpital N.-Dame de Montréal, M. Charlemagne Rodier, avocat, M. Maxime Raymond, Ecr., M. P., M. Léon Faribault, avocat, MM. les avocats J.-Octave Mousseau, Paul Lacaste, Rosario Genest, Elzéar Beauregard, Alfred Tourigny, Camille Tessier, Charles-Henri Desjardins, Paul Langlois, Maurice Dugas, Jos.-A. Budyk, M. et Mme Tancrède Jodoin, M. et Mme F.-Philippe Brais, M. et Mme Jean Létourneau, M. Léon Lajoie, M. Roger Bisson, M. François Lajoie, M. Alexandre Rivest, M. et Mme Gaston Allard, MM. les notaires François Payette, Benoit Bissonnette, M. le notaire et Mme J.-A. Gadoury, M. le notaire Oswald Mayrand, M. Dr Martial Durand, M. Dr Gérard Albert, M. et Mme Pierre Beullac, Mme J.-Arthur Denis et ses enfants, Mme L.-P. Bérard, M. Régis Chevalier, ingénieur, Paris (France); M. et Mme Godfroy Coffin, M. le Dr Léo Cloutier, Mme Georges Robert, M. J.-A. Denis, Mlle A. Blondin, Mlle Flore Dufresne, M. Marcel Gabard, M. et Mme Adélard E. Lafond, M. J.-E. Lemoine, Mme L.-A. Gendron, M. et Mme S. Bigué, M. et Mme Léo Delage, M. R.-O. De Carufel, M. J.-E. Faribault, Mlle Emélia Lambert, Mlle Alice Henry, M. et Mme Lionel Huard, M. Albert Mayrand, M. Albert Desrosiers, M. et Mme Albert Desrochers, M. et Mme Placide Denis, M. et Mme Lucien McGuire, M. et Mme Joseph Leblanc, la famille Charles Denis, Mlles Hombiline, Félicienne et Emilienne Laforest, M. et Mme Arcade Brault, M. Camille L. de Martigny, M. Gilles Laferrière, M. et Mme Ernest Lepage, Mlle Irène Tassé, Garde-Malade, M. et Mme John Bélanger, M. et Mme R.-S. Talbot, M. Dr et Mme J.-A. Bohemier, la famille Albert Gaudet.

De Joliette: Les élèves de Philosophie Junior, du Séminaire, Le Gérant et le Personnel de la Banque Provinciale du Canada, M. et Mme Georges Chevalier, M. Georges DesRoches, la famille Isaïe Boucher, M. Jules Breton, M. et Mme Fabien Neveu, la famille William Masse, M. Camille Bonin, M. le Dr Edouard Gervais, M. J.-C. Perrault, Mlle Alice Kelly, M. Alfred Beaudry, M. le Dr et Mme Massicotte, M. et Mme J.-C.-M. Coutu, Mlle Yvonne Landry, M. et Mme Joseph Chevalier, M. Joseph Brisson, M. et Mme A.-L. Sylvestre, Mme J.-P.-O. Guilbault, Mme René D'Aoust, Mlles Estelle et Adrienne Geoffroy, la famille Joseph Lacoste, la famille Zénon Boucher, Mlle P. Bellerose, M. J.-C. Marcel Pauzé, M. et Mme W.-Z. Miron, M. Octave Gadoury, Mme J.-N. Landry, Mlles Dostaler, M. et Mme Maurice Brisson, M. Camille Barrette, Mlle G.-Marie Olivier, M. J.-B. Fontaine, M. Narcisse Massicotte, M. et Mme Avila Ferland, la famille Eugène Roussin, M. le notaire J.-E. Maurice Ducharme, M. et Mme J.-E. Casavant, M. et Mme Gaston Gariépy, M. et Mme Euclide Dalphond, Mme L.-A. Lafortune, M. Christian Roy, M. et Mme Henri Majeau, M. et Mme Edmond Comtois, M. et Mme Eugène Laforest, M. et Mme Robert Fleury, Mme Trefflé Champagne et sa fille Rollande, M. et Mme Omer Landreville, M. et Mme S.-A. Malo, M. et Mme René Martin, M. et Mme Joseph Frenette, Mme Louis Chartier, M. et Mme J.-C. Baillargeon, M. A. Mireault, la famille A.-A. Dionne, M. Aldéric Désilets, M. et Mme Joseph Desrosiers, M. Rolland Brisson, MM. et Mmes G.-A. Poulin, Adrien Henri, Gilbert Brisson, Mathias Rivest, Moïse Dalcourt, la famille Alcide Robert, M. et Mme Rolland Malo, M. et Mme Pierre Brouillette, M. et Mme William Froment, MM. Pauzé & Fils Enrg., M. et Mme Louis Desrochers.

Quoi qu'on en puisse dire, la grande ambition des femmes est d'inspirer de l'amour. Tous les soins qu'elles prennent ne sont que pour cela, et l'on n'en voit point de si fière qui ne s'applaudisse en son coeur des conquêtes que font ses yeux.

(Molière)

Mme J. Gaucher

souhaite à toutes ses clientes et amies

UN JOYEUX NOEL ET UNE HEUREUSE ANNEE

★

Remerciements sincères à toutes celles qui m'ont accordé leur patronage en 1937.

★

Bel assortiment de merceries pour dames. — Coupons de toutes sortes. — Visitez-nous pendant les fêtes.

★

Mme J. GAUCHER

79, rue LAJOIE, Tél. 324

Avec mes sincères remerciements

à tous ceux qui m'ont accordé leur patronage au cours de 1937 il me fait plaisir de présenter mes meilleurs voeux de

Joyeux Noël et d'Heureuse Année

A TOUS MES CLIENTS ET AMIS

•

Geo. Lalonde

Atelier de débossage, soudure et peinture d'autos.

22, DU CANAL, JOLIETTE

TEL. Garage 290W — Résidence 290-J

PETITES ANNONCES

DEUX AMIES

Bonjour Jeanne... Bonjour Claire... Quel beau manteau tu as! As-tu acheté ça à Joliette? Certainement à Joliette! Avant mon dernier voyage à Montréal, j'ai visité le GRAND MAGASIN BOULARD A JOLIETTE et j'ai dû y revenir parce que les conditions m'y allaient mieux que partout ailleurs.

16 déc. Jno.-2266.

TRAITE D'ANALYSE

"Traité d'Analyse grammaticale et logique", à l'usage des Professeurs, par Adrien Froment, inspecteur. Ouvrage recommandé par le "Comité catholique" Fort volume de 270 pages. Le 2e mille s'enlève rapidement. En vente chez l'auteur rue Beausoleil, St-Gabriel de Brandon, et dans les principales librairies au prix de $1.00.

1150 1er oct.

FERME A VENDRE

Une terre en culture de 60 arpents en superficie (3 x 20) de très bonne qualité, bâtie de maison et dépendances à proximité du village de St-Jean de Matha.

A vendre à bonnes conditions par la succession Lavallée.

Pour informations, s'adresser au procureur J.-A. Piette, 186 Manseau, Joliette.

1733 26 août Jno

MAISON A VENDRE

Bonne maison, un logement de 10 pièces, système de chauffage à eau chaude, plancher en bois franc, située au No 130 Notre-Dame. S'adresser à Gérald Dubeau, avocat, édifice Banque Royale ou à 130 Notre-Dame.

2219—9déc. 4fs.

MATELAS ET OREILLERS

Nous vendons la plume pour oreillers et nous nous occupons de la réparation et fabrication des matelas. Toujours en mains toutes sortes de couvertes de laine, toutes nuances et grandeurs, douillettes, etc. S'adresser à Canadian Knitting, 6 rue Alice, Joliette. Tél 53

27fev.j.n.o.

POURQUOI SOUFFRIR DE

Nervosité, insomnie, maux de tête, migraine, neurasthénie, épuisement nerveux, quand

La Chiropratique en corrige la cause

Renseignements gratuits

Ant. Fortin, D. C.

CHIROPRATICIEN

Neurocalomètre et Rayons X

Tél. 275 31 St-Paul, Joliett.

SERVICE TAXI

Pour toutes circonstances et avec l'assurance de satisfaction entière, demandez votre taxi chez Gérard Ricard, 89 de Lanaudière, Tél: 794.

2156—25nov4fsp.

A VENDRE

Belle grosse fournaise "McLary" en parfait ordre, à vendre à bonnes conditions. S'adresser au No 75 Saint-Barthélemi.

2201—2déc—Jno.

PAS LA PEINE DE TRICOTER

50 douzaines de mitaines de laine tricotées à la main, toutes les couleurs. 25 cts la paire, au Magasin Regent, 37 St-Paul, Joliette.

2224—9déc.—2fs.

LES PRODUITS MONTPHAR

300 produits garantis; traitement pour rhumatisme, tonique "Fortitudo", spécial "Bronchite", désinfectants parfumés "Garrener" et "Gardenia", etc, en vente chez Rosario Bourdon, seul agent, 159 St-Louis, Tél: 841.

2210—2déc.-4fs.

A VENDRE

Voiture "piano-box", chaufferette à l'huile, câble de 1½" x 100 pieds de long, à vendre à bonnes conditions. S'adresser au No 1 rue Flamand.

2213—9déc.—4f.

A VENDRE

Très bonne propriété en brique solide, ayant en haut: un logement privé et des bureaux chauffés; en bas: deux magasins. Revenu mensuel: plus de $100.00. Centre très commercial, coin de Lanaudière et Lajoie. A vendre à bonnes conditions. S'adresser au No 50 rue Notre-Dame. Tél: 631-W.

2261—2fs.

PERMANENTS

"Helen Curtis" de tous genres, garantis pour six mois. Prix modérés. Aussi ondulation à l'eau, papier, komol, shampoo, coupe des cheveux. Bienvenue à tous.

Permanents sans fil et sans électricité.

TEL. 263

Mlles G. et J. PAYETTE

(En face de l'épicerie A. Vincent)

117, de Lanaudière, Joliette

OUI, JEAN!

Veux-tu que je te donne un "tuyau"? Tu as besoin d'un paletôt. Eh bien! j'ai vu l'assortiment au **Grand Magasin Boulard & Frères à Joliette**, le mien est encore propre mais aux conditions qu'il les vend je n'ai pu m'empêcher de m'en acheter un, pour mes sorties propres. Tu ferais bien d'y aller....

2266—Jno.-16déc.

MAGASIN A LOUER

Beau grand magasin à louer pour possession immédiate. Bon coin central et commercial. S'adresser au No 50 N.-Dame. Tél: 631-W.

2256—16déc.-2fs.

PARDESSUS A VENDRE

Bon pardessus d'hiver pour homme, usagé mais très propre, à vendre. S'adresser à nos bureaux.

16 déc Jno.

SALON IDEAL

Mme O. AMYOT, prop.

Vous serez fières de vous-mêmes et vos amies vous féliciteront si vous avez un nouveau permanent "Acme", sans fil, garanti pour 6 mois: $1.50 et plus.

Nous donnons aussi ondulations de tous genres, ainsi que traitement à l'huile.

119 St-Louis, Tél. 244

La richesse du Canada

En sources d'énergie hydraulique

C'est grâce surtout à ses ressources en force hydraulique que le Canada a pu réussir, en quelque trente ans à peine, sa transformation remarquable de pays exclusivement agricole qu'il était en pays industriel d'importance reconnue. Son vaste domaine, sa topographie favorable, une précipitation à la fois ample et bien distribuée, des lacs et cours d'eau innombrables, tout contribuent à assurer une abondance de sources hydrauliques qui peuvent alimenter d'un débit ininterrompu d'énergie à bon compte presque tous les centres de population, ce qui constitue un précieux apport aux industries qui exploitent les mines et les forêts.

On estime à quelque trente-quatre millions de chevaux-vapeur la puissance génératrice, approvisionnerait une installation de turbines capable d'un rendement de près de quarante-quatre millions de chevaux-vapeur. Jusqu'à présent les installations n'ont atteint que dix-huit pour cent de ce total potentiel.

LE VRAI GOÛT DE HOLLANDE A TOUJOURS DISTINGUÉ CE VIEUX GIN BIENFAISANT

RECETTE ORIGINALE DE LA "PONCE":

- Le jus d'un citron
- Sucre au goût
- Eau bien chaude
- Une pincée de muscade
- Deux doigts de GIN DE KUYPER

Gin de Kuyper

10 onces 85¢ — 26 onces $1.90 — 40 onces $2.65

Distillé et embouteillé au Canada sous la surveillance directe de JOHN DE KUYPER & SON. Distillateurs, Rotterdam, Hollande.

Maison fondée en 1695

ET LES VRAIS CANADIENS L'ONT TOUJOURS PRÉFÉRÉ DEPUIS PLUS DE CENT ANS.

Sympathies à la famille Denis

A l'occasion du décès de Mme Jean-J. Denis, son époux, l'honorable juge Jean-J. Denis et les membres de sa famille ont reçu les nombreux témoignages de sympathies suivants:

Offrandes de messes: La famille Hercule Olivier, la famille J.-U. Archambault, Mlle Alice Olivier, Mme Dr L.-A. Olivier, M. et Mme Louis Olivier, Mlles Hortense Olivier; Louise Olivier; Lucie Olivier; Jeanne Olivier; la famille Olivier Archambault, M. Dr et Mme Albert Geoffroy, Mlles G.-Maria Olivier, Juliette Jalbert, Gabrielle Jalbert, M. l'avocat et Mme Gérard Denis, M. le notaire et Mme Lucien Forest, M. et Mme Lucien Payette, M. et Mme Armand Payette, Rvd L.-P. Lamarche, chanoine, curé; R. P. Piette, c.s.v., R. P. Paul Maurice Farley, c.s.v., Sir Mathias et Lady Tellier, le Personnel du Sémi-

La loi de classification des fruits et légumes en vigueur

En vigueur dans le Québec

Tous les fruits et légumes destinés à la vente, y compris les patates, devront être désormais classifiés, tant chez les marchands de gros que chez les détaillants, dans les villes de Québec, Sherbrooke, Trois-Rivières et Montréal. L'application de cette loi stimulera, croit-on, la consommation des produits locaux, comme ce fut le cas pour les oeufs et nombre d'autres produits de ferme quand leur classification garantissait aux consommateurs la qualité du produit désiré. Un autre avantage; on peut faire ses achats par téléphone en se basant sur la classification du produit voulu, et cela sans aucun inconvénient.

Tout sac de légumes classifiés No 1. portera une étiquette rouge; l'étiquette verte sera pour les produits classifiés dans la catégorie No 2. Les produits non classifiés porteront une étiquette brune. Les patates seront vendues dans des sacs estampés ou portant une étiquette sur laquelle seront désignés la variété de la patate, le poids du contenu et le nom de l'emballeur.

Les inspecteurs conduiront dans chaque ville une campagne d'éducation auprès des marchands de gros, des détaillants et des consommateurs pour mieux les mettre au courant de la bonne qualité des produits classifiés du Québec. L'application de cette nouvelle loi relèvera du service de l'Horticulture. Pour en compléter l'efficacité, on y adjoindra un service de renseignements pour le bénéfice des producteurs et des commerçants. Ce service travaillera de concert avec le service fédéral des Fruits. De cette manière, les distributeurs seront tenus au courant de la date probable où chaque récolte sera prête pour le marché. En agissant ainsi, on évitera aux producteurs et aux commerçants les pertes encourues dans le passé alors qu'il leur arrivait souvent d'importer des légumes au moment où notre production locale était mise sur le marché. Le résultat se traduisait par une perte sérieuse pour le producteur local, étant donné que les premières récoltes coûtent plus cher à produire et une perte également pour le commerçant obligé de sacrifier sa marchandise à cause du surplus de production en mains.

Le ministère de l'Agriculture croit donc qu'un tel service de renseignements est appelé à rendre d'appréciables services, tant aux marchands qu'aux producteurs, tout en favorisant une plus forte consommation des fruits et légumes de notre province. Un service de ce genre a déjà permis aux producteurs de pommes d'augmenter leurs revenus d'au moins 50 cents par baril cette année, ce qui signifie une augmentation de recettes globale d'environ $50,000. L'excellente qualité des pommes québécoises, leur classification à point et leur emballage soigné ont incité les consommateurs à les choisir tout particulièrement. C'est la première fois depuis longtemps que la récolte de pommes s'enlève aussi rapidement. Les producteurs sont très satisfaits du résultat et ils se préparent en conséquence pour les prochaines récoltes.

Ce nouveau service s'intéressera à tous les fruits et légumes produits dans le Québec et, par une publicité soigneusement contrôlée, les consommateurs seront constamment tenus au courant de l'état des récoltes, de leur qualité et de la date probable où elles pourront être mises sur le marché. Il aidera en même temps à disposer du surplus de certaines récoltes et mettra les intéressés au courant des meilleures méthodes de vente. On introduira également de nouvelles méthodes d'emballage et l'on favorisera l'usage de contenants plus appropriés.

L'homme a des vices, il y en a de tous genres, il en montre d'atroces quelquefois à l'égard de ses semblables, mais il n'en a presque jamais à l'égard de ses enfants. C'est que, voulant assurer la conversation de l'espèce humaine, la nature prévoyante a profondément enfoncé dans son coeur l'amour paternel et fait de ce sentiment non une vertu mais un instinct irrésistible.

(Thiers)

VOUS ETES CORDIALEMENT INVITE A VISITER le nouveau salon de toilette de

PHILIBERT BOUCHER

(Ci-devant de la rue Fabre)

qui vient de se porter acquéreur du salon de M. Geo. Dugré, au numéro

21, Notre-Dame (Voisin du Salon des Fumeurs)

2 BARBIERS D'EXPERIENCE à votre DISPOSITION

Aiguisage de rasoirs. — Lotions de toutes sortes.

TEL. 407 54, NOTRE-DAME

Restaurant "Chez Georges"

GEO.-E. DUGRE

● Cigares - Cigarettes - Chiens-chauds ● Sandwichs - Liqueurs douces.

Assortiment complet de boîtes de chocolats, coffrets en cèdre, etc.

Avant d'acheter, venez comparer nos prix, ils sont les plus bas en ville.

JOYEUX NOEL, BONNE ET HEUREUSE ANNEE A TOUS MES CLIENTS ET AMIS

J.-T. BERTRAND

Vendeur d'huiles et graisses de toutes sortes: Huiles pour autos, moteurs, planchers et chauffage.

★

47, RUE ARCHAMBAULT, JOLIETTE, Qué.

QUE 1938 APPORTE A TOUS SANTE, BONHEUR ET PROSPERITE

LA CHIROPRATIQUE, en corrigeant la cause des maladies, vous aide à réaliser le meilleur des souhaits.

ANTOINE FORTIN

CHIROPRATICIEN DIPLOME

—de l'Institut Palmer—

31, RUE ST-PAUL, Téléphone 275, Joliette, Qué.

· LA VIE AGRICOLE ·

LA VIE COOPERATIVE

"Allons-y!"

Tel est le mot d'ordre que l'honorable M. Dussault, ministre de l'agriculture, donnait en terminant son discours d'ouverture du congrés des agronomes régionaux, la semaine dernière à Québec.

M. Albert Rioux, sous-ministre de l'agriculture, en présentant M. Dussault, avait dit qu'il était temps que les agronomes abordent le problème agricole en tenant compte de la question de la vente.. Et pour donner à ces mots le sens précis qu'il entendait, il ajoutait que le moyen par lequel il faudrait procéder était celui de l'organisation de la classe agricole selon ses besoins; cercles professionnels, cercles d'étude, syndicats et coopératives.

Et monsieur le ministre, par un rapprochement qui m'a frappé, nous exprima toute la confiance qu'il avait dans notre agriculture québecquoise. Tout comme les trois vertus théologales de la foi, de l'espérance et de la charité sont, en religion, les moyens de base de notre salut, de même, en agriculture, devons-nous recourir à trois moyens pour assurer notre réussite: l'établissement des nôtres sur la terre, par quoi s'exprime notre foi en notre agriculture; l'enseignement agricole, qui traduit bien notre espérance en nos succès agricoles, et enfin la coopération qui, tout en constituant un excellent médium d'expression pour notre charité, nous donne l'esprit, l'initiative et le moyen d'entre-aide indispensables au progrès constant.

En orientant notre agriculture dans cette voie, on peut être assuré que l'on agit là sagement. Les succès que la coopération a déjà connus dans notre province sont un gage des progrès qui ne manqueront certainement pas, dans un avenir très prochain, de couronner nos efforts concertés dans le sens exprimé par l'honorable M. Dussault et son sous-ministre.

Un autre mot d'ordre nous fut donné, il y a dejé quelques années: "Mêlez-vous de vos affaires!", eut dans le temps un succès réel, répété dans tous les coins de la province, contribua à réveiller tous ceux pour qui le problème agricole était cher. Je ne doute pas que le nouveau mot d'ordre du ministre ait lui aussi le pouvoir de susciter de nouveaux efforts généraux au sein de notre population.

M. Henri Bois, chef du service de l'économie rurale, était également bien à la page, lorsque à la suite du ministre de l'agriculture, il exposait, brèvement si l'on veut, mais combien clairement, ce qu'il faut entendre par principes coopératifs que l'on ne doit pas confondre avec ce qui, en somme ne peut être que méthodes recommandables dans la pratique de la coopération. Cet exposé de M. Bois n'a la prétention, j'en suis sûr, que de nous faire voir le danger qu'il peut y avoir à induire les gens à considérer comme principes coopératifs, des pratiques qui, en réalité, ne se rattachent à l'idée de coopération que parce qu'ils peuvent, à l'occasion, bien servir les vrais principes coopératifs.

Alfred SAVOIE.

AU PREMIER FRISSON PRENEZ
Painkiller
(PERRY DAVIS)
PREVIENT
RHUMES, GRIPPE, BRONCHITE

Tél. 595 Casier Postal 525
PROTECTION COMPLETE
J.-Alfred Tessier
Courtier en Assurances
Représentant officiel depuis au-delà de 10 ans de la SUN LIFE OF CANADA
FEU — VIE — ACCIDENTS
AUTOMOBILES
96, LAJOIE, JOLIETTE

Pacifique Canadien
"HEURE SOLAIRE"
LA SEMAINE SEULEMENT

Départ de Joliette		Arrivent à destination
10.08 A.M.	pour Québec, rapide	1.10 P.M.
10.08 A.M.	pour Montréal, Vigor	12.08 P.M.
10.55 A.M.	pour St-Gabriel	11.45 A.M.
1.32 P.M.	pour Montréal, Wind.	5.00 P.M.
5.00 P.M.	pour Montréal, Vigor	8.55 P.M.
5.00 P.M.	pour Québec, local	9.45 P.M.
6.55 P.M.	pour St-Gabriel	7.45 P.M.
Arrivent à Joliette		Départ de destination
10.08 A.M.	de St-Gabriel	9.10 A.M.
10.55 A.M.	de Montréal, Windsor	9.10 A.M.
10.55 A.M.	de Québec, local	7.35 A.M.
1.35 P.M.	de St-Gabriel	2.00 P.M.
4.10 P.M.	de Québec, Rapide	1.00 P.M.
6.55 P.M.	de Montréal Vigor	5.15 P.M.

DIMANCHE SEULEMENT

Départ de Joliette		Arrivent à destination
10.30 A.M.	pour St-Gabriel	11.35 A.M.
7.35 P.M.	pour Montréal, Vigor	9.15 P.M.
Arrivent à Joliette		Départ de destination
10.30 A.M.	de Montréal, Vigor	8.00 A.M.
7.35 P.M.	de St-Gabriel	6.40 P.M.

A NOTER:
Le Rapide train pour St-Gabriel à 10.55 A.M. et retour à 5.35 P.M. restera en vigueur à condition qu'il soit patronisé.
J.-B. FONTAINE, Surintendant

Prix du marché

Fournis par la Coopérative Fédérée de Québec, 130 rue St-Paul E, Montréal

Semaine finissant le 18 déc. 1937

POULES VIVANTES

A — 5 lvs et plus	19c
B — 4 à 5 lvs	17c
C — 3 à 4 lvs	15c
COQS,	11c

POULETS VIVANTS
(à rôtir, sélectionnés)

A — 5 lvs et plus	20c
B — 4 à 5 lvs	18c
C — 3 à 4 lvs	17c

POULETS ABATTUS
(Engraissés au lait)

A — 6 lvs et plus	28c
A — 5 à 6 lvs	27c
A — 4 à 5 lvs	25c
B — 6 lvs et plus	25c
B — 5 à 6 lvs	24c
B — 4 à 5 lvs	23c

POULETS ABATTUS
(Sélectionnés)

A — 6 lvs et plus	26c
A — 5 à 6 lvs	25c
A — 4 à 5 lvs	24c
B — 6 lvs et plus	22c
B— 5 à 6 lvs	21c
B — 4 à 5 lvs	20c
C — 6 lvs et plus	22c
C — 5 à 6 lvs	20c
C— 4 à 5 lvs	19c
C — 3 à 4 lvs	17c
LIEVRES — Le couple,	60c

OEUFS

A — Gros	33c
A — Moyens	28c
A —Poulettes	27c
B —	25c
C —	22c

VEAUX ABATTUS
(Engraissés au lait)

Bons,	13½c
Moyens	11½c
Communs,	9½c

POULES ABATTUES
(Sélectionnées)

Spécial 5 lvs et plus	21c
A — 5 lvs et plus	20c
A — 4 à 5 lvs	19c
A — 3 à 4 lvs	18c
B — 5 lvs et plus	18c
B — 4 à 5 lvs	17c
B — 3 à 4 lvs	16c
C — 5 lvs et plus	16c
C — 4 à 5 lvs	15c
C — 3 à 4 lvs	14c

JEUNES DINDES ABATTUES

A —	27c
B —	25c
C —	21c

OIES ABATTUES

A —	19c
B —	17c
C —	13c

VOLAILLES VIVANTES

La demande du marché américain est pratiquement nulle, cependant, par suite d'une assez forte diminution d'arrivages et d'une distribution facile sur notre marché domestique, les prix demeurent fermes.

VOLAILLES ABATTUES

Les arrivages ont été de beaucoup plus considérables que la semaine précédente, par contre, en prévision d'approvisionnement pour la fête de Noël, la demande des détaillants a été plus active et ceci a contribué à maintenir ce marché plus stable. Aucun changement à noter dans les prix des poules, poulets et dindes.

La quantité d'oies offerte est plutôt limitée et avec une très bonne demande, les prix accusent une hausse de 2c la livre sur toutes les différentes catégories.

Afin de bénéficier des plus hauts prix du marché, n'expédiez que des sujets de bonne qualité et bien préparés et autant que possible adressez vos consignations dans les premiers jours de la semaine.

OEUFS

Montréal et Québec:— Bien que nous ayons peu de changement à noter dans les prix des oeufs, au cours des deux derniers jours les arrivages ont augmenté considérablement. Actuellement, la distribution est beaucoup plus lente et il y a signe d'accumulation.

A moins d'une amélioration dans la demande vu diminution d'arrivages sous peu, un marché plutôt tranquille est à prévoir pour d'ici quelque temps.

VEAUX ABATTUS

Montréal et Québec:— Marché tranquille et tendance à fléchir quelque peu.

PORCS ABATTUS

Montréal et Québec:— Marché stationnaire et prix soutenus.

BEURRE

Apparemment, la situation actuelle de ce marché est des plus satisfaisantes. Toutefois, nos distributeurs locaux ne semblent pas anxieux à s'approvisionner de fortes quantités d'avance, mais continuent plutôt à écouler leur réserve.

La demande des centres ruraux s'est quelque peu ralentie, les achats ont été plus limités et nos expéditions moindres que la semaine précédente.

Il n'y a aucun doute de croire que l'annonce d'une certaine quantité de beurre serait importée au cours de l'hiver a créé un malaise dans certains milieux et serait l'un des principaux facteurs contribuant actuellement à un mouvement lent de notre marché.

Par mesure de prudence, nos plus importants opérateurs ne veulent pas étendre leurs transactions avant la classification de cette dernière question, quoique à la dernière heure, l'on rapporte qu'aucune commande a été effectuée pour importation future.

Par conséquent, la tranquilité a régné sur ce marché et au cours de l'avant-midi, lundi, le 20 décembre au gros le No 1 Pasteurisé d'herbe reclassé était côté de 29¾c à 30c la livre et le beurre frais de 29½c à 29⅝c la livre.

POULETS ABATTUS
(Engraissés au lait)

A — 5 lvs et plus	26c
A — 4 à 5 lvs	25c
B — 5 lvs et plus	24c
B — 4 à 5 lvs	23c

POULETS ABATTUS
(Sélectionnés)

A — 5 lvs et plus	24c
B — 5 lvs et plus	22c
B — 4 à 5 lvs	21c
C — 6 lvs et plus	19c
C — 5 à 6 lvs	18c
C — 4 à 5 lvs	16c

VEAUX ABATTUS

Bons.	14c

POULES ABATTUES
(Sélectionnées)

A — 5 lvs et plus	19c
A — 4 à 5 lvs	18c
B — 5 lvs et plus	17c
B — 4 à 5 lvs	16c
C — 5 lvs et plus	13c
C— 4 à 5 lvs	12c
COQS,	10c

OEUFS

A — Gros	33c
A — Moyens	28c
A — Poulettes	26c
B —	25c
C —	21c

ANIMAUX VIVANTS

Prix obtenus sur le marché de Montréal, lundi, le 20 décembre, 1937, par la Coopérative Canadienne du Bétail de Québec, Limitée.

PORCS

Select,	
190 — 230 lvs	8.65 à 8.75
PRIME: UN DOLLAR	
Bacon,	
180 — 230 lvs	8.65 à 8.75
Bouchers,	
160 — 240 lvs	8.15 à 8.25
Léger,	
120 — 160 lvs	6.90 à 7.75
Lourd,	
240 — 270 lvs	8.15 à 8.25
Extra Lourd,	
270 lvs et plus	7.65 à 7.75
Truies,	6.00 à 7.00

VEAUX DE LAIT

Choix,	9.25 à 9.50
Bon,	8.50 à 9.00
Moyen,	7.50 à 8.00
Commun,	6.00 à 7.00

VEAUX DE CHAMP

Bon,	4.00 à 4.25
Moyen,	3.75 à 4.00
Commun,	3.25 à 3.50

AGNEAUX

Choix,	8.00
Pesant,	7.00
Bélier,	6.00
Commun,	6.00

MOUTONS

Bon,	3.50 à 4.00
Commun,	2.00 à 2.50

VACHES

Choix,	3.75 à 4.00
Bonne,	3.00 à 3.50
Moyenne,	2.50 à 3.00
Commune,	2.00 à 2.25
Très Com.	1.75 à 2.00

Où faire aiguiser vos patins?

Notre outillage ultra-moderne vous garantit le même aiguisage et la même satisfaction qu'aux joueurs professionnels.

•

Donnez des PATINS
— des SKIS
— des HOCKEYS

POUR CADEAUX DE FETES.

Notre assortiment est complet et nos prix aussi bas qu'ailleurs.

•

NOUS VENDONS TOUS LES ARTICLES DE SPORT

•

● Nous remercions nos clients qui nous ont favorisés de leurs commandes depuis notre ouverture. A tous, nous souhaitons que 1938 leur apporte un surcroît de bonheur, santé et prospérité.

V.-CHAMPLAIN LEPINE
Ferronnerie en général — Tapisserie, peinture
12 place Lavaltrie, tél. 786 Joliette

Tél. Bureau: 98 B. P. 968
Tél. Rés. Privée: 397
J.-Bte Fontaine
Courtier d'assurances
Feu — Vie — Accidents
Responsabilité Patronale.
Représentant des meilleures compagnies canadiennes, américaines et anglaises.
45 rue St-Paul, Joliette, Qué.

GRATIS: Montre, kodak, musique, canif, articles religieux, nécessaire de toilette et de fumeur, couvre-pieds, rideaux, chemise, matériel à robe, coton, drap, serviette, coutellerie, set de table, percolateur, marmite, etc., donnés aux personnes qui vendront nos graines de jardins à 5 cts le paquet.
Catalogue envoyé sur demande. Demandez graines et catalogue.
L'Union des Jardiniers, Enrg
1, rue Victoria, LEVIS, P. Q.

Le marché anglais et le cultivateur canadien

Un rapport très documenté que vient de publier le Ministère de l'Agriculture, l'hon. James G. Gardiner, indique que nous n'avons pas su profiter des occasions qui s'offraient à nous pour vendre nos produits agricoles au Royaume-Uni. Il donne les résultats d'une étude approfondie du marché anglais, conduite par un groupe de spécialistes agricoles canadiens qui vont faire la tournée des Iles britanniques en compagnie de M. A. M. Shaw, le Directeur récemment nommé de l'Office des marchés au Ministère fédéral de l'Agriculture. Les produits des autres Dominions seraient, paraît-il, mieux connus que les produits canadiens en Grande-Bretagne et les ménagères mêmes ignorent nos produits.

Le rapport traite de tout ou à peu près tous les produits des fermes canadiennes qui entrent dans le commerce d'exportation, depuis les bovins sur pied et les volailles habillées jusqu'au miel et aux poires en boîtes, et il suit chaque article jusqu'au marchand et au consommateur anglais. Les renseignements présentés ont été recueillis au cours d'entrevues avec les importateurs, les agents à commission, les courtiers, les marchands de gros, les manufacturiers de détail et les ménagères dans dix-huit villes de l'Angleterre, de l'Ecosse et de l'Irlande. La délégation a visité les fermes où se trouvaient des troupeaux de vaches laitières et de boeufs d'engrais d'origine canadienne ainsi que les ventes aux enchères de fruits, les fromageries, les fabriques de confitures, et enfin, les grands marchés.

La délégation a vu également les agents du Ministère anglais de l'Agriculture, les agents danois et russes et les représentants des différents Dominion britanniques à Londres. Elle a étudié tous les moyens employés par les autres pays pour attirer le consommateur anglais ,ainsi que les systèmes de réclame et de publicité adoptés par les concurrents du Canada.

Le rapport comprend six constatations générales d'une grande importance pour le cultivateur canadien et pour tous ceux qui s'intéressent à l'exportation des produits agricoles canadiens sur le marché anglais. Il donne également des recommandations précises, notamment l'adoption immédiate d'un système à long terme pour obtenir une part considérable et plus régulière du marché anglais. Ces constatations et ces recommandations sont exposées tout au long dans ce rapport de 86 pages que l'on peut obtenir gratuitement en s'adressant au Bureau de Publicité et d'etxension, Ministère fédéral de l'Agriculture, Ottawa.

ENTREFILETS

Pendant l'année fiscale 1936-37, le nombre d'inspections de fruits, de légumes et de paquets effectuées par les agents de la Division des fruits s'est monté à 117,534 contre 94,377 l'année précédente, soit une augmentation d'environ 25 pour cent.

Pendant les dix mois de 1937 en octobre, les exportations de fromage se montaient à 71,415,800 livres, dont 64,597,400 ont été expédiées sur le Royaume-Uni, et 4,429,200 livres sur les Etats-Unis. Par comparaison à 1936, l'augmentation dans les exportations totale est de 17.8 pour cent, pour les Iles britanniques, cette augmentation est de 35.4 pour cent.

A venir jusqu'au trente novembre, le nombre des animaux pédigrés enregistrés au cours de 1937 par le Bureau national canadien de l'enregistrement du bétail, avec l'approbation du Ministère fédéral de l'agriculture, était de 70,446 et ce chiffre se décomposait ainsi: chevaux, 3,935; bovins 34,757; moutons 11,063; porcs 6,244; renards 6,355; chiens 7,056; volailles 938; et chèvres 98.

Les éleveurs de Holsteins

Du district de Joliette

Nous annoncions, il y a quelques semaines, la réorganisation du cercle des éleveurs de bovins ayrshires du district de Joliette. Aujourd'hui, il s'agit de l'extension d'un cercle d'éleveurs de Holsteins, déjà existant pour les éleveurs du comté de l'Assomption; les activités de ce cercle s'étendront maintenant aux quatre comtés du district, à savoir: Joliette, Montcalm, l'Assomption et Berthier.

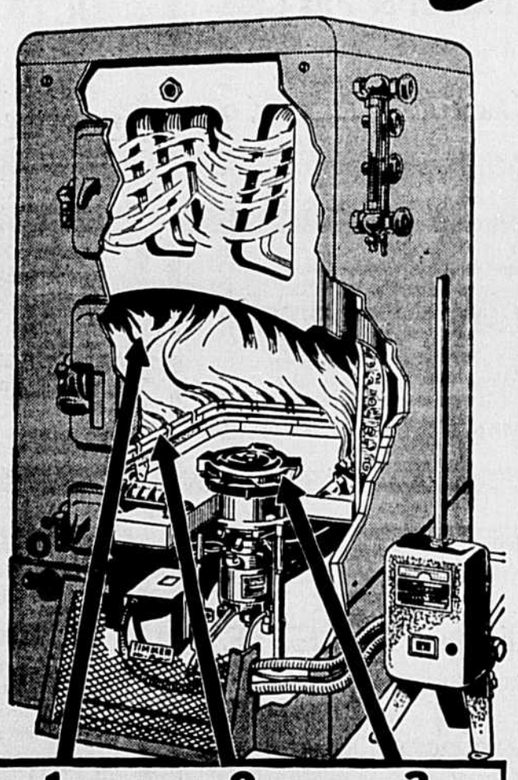
Mardi le 14, les intéressés à cette race se réunissaient à la Ferme Expérimentale de l'Assomption et esquissaient à la suggestion de leur propagandiste, un programme d'action pour l'année 1938; ils se nommaient un bureau de direction dont M. Elz. Montreuil, régisseur de la Ferme Expérimentale, est le président.

Le but de cette association est de promouvoir les intérêts des éleveurs de bovins holsteins de la région en augmentant les rendements de leurs animaux et en les faisant mieux connaître.

M. le député Ferland, présent à cette réunion, adressa des paroles d'encouragement aux éleveurs et se dit heureux de connaître leurs activités.

Les éleveurs n'ayant pas assisté à cette réunion et désireux de faire partie de l'association n'auront qu'à aviser le secrétaire, Gérard Rivard, agronome spécial, Bureau de l'agronome, Joliette.

Économisez



1 MUR DE FLAMMES ROTATOIRE couvrant la surface chauffée de votre fournaise. Plus de chaleur absorbée et distribuée aux pièces de la maison . . . avec une consommation moindre d'huile.

2 DISTRIBUTEUR EN ACIER CHROME—une exclusivité brevetée de Timken qui élimine le gaspillage de la période de réchauffement . . . consume entièrement et proprement de l'huile peu coûteuse.

3 UNE SEULE PIECE MOBILE—l'axe du puissant moteur électrique assure un fonctionnement super-silencieux . . . une longue durée . . . un rendement sûr . . . une faible dépense d'électricité.

3 Caractéristiques d'Economie Exclusives à Timken

Un brûleur à l'huile Timken coûte actuellement moins que la moitié de ce qu'il coûtait il y a dix ans. Des méthodes scientifiques de production et notre succès inégalé de vente depuis des années nous permettent de vous offrir un brûleur de *qualité* Timken pour un prix convenant à un modeste budget. Pourquoi courir des risques en achetant un brûleur de marque inconnue ou qui ne se fabrique plus? Achetez un Timken fiable, doté de caractéristiques d'économie exclusives—il ne coûte pas plus cher!

Installé dans votre fournaise ou votre bouilloire en quelques heures

Rapidement, facilement, sans inconvénients, une installation Timken appropriée à votre cas convertira votre appareil actuel en un système complet et automatique de chauffage à l'huile. Vous choisirez le modèle qui vous convient exactement dans l'assortiment complet de brûleurs à l'huile Timken. Téléphonez ou écrivez-nous AUJOURD'HUI pour un EXAMEN GRATUIT de votre système de chauffage.

PREMIER VERSEMENT MINIME

CHAUFFAGE A L'HUILE **TIMKEN**

J.-R. LASALLE
PLOMBIER
29, de Lanaudière
Tél. 137
Rés. 205

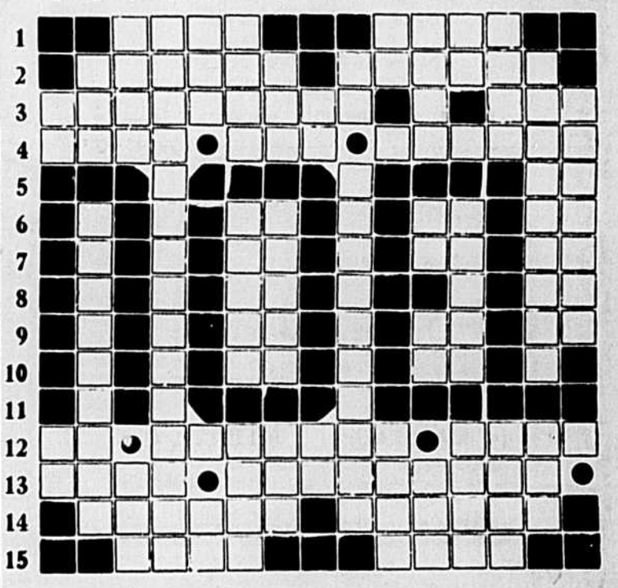
OÙ EST JOS ?

A PRENDRE UNE
Dow
BIÈRE
OLD STOCK

Donnez une caisse ou un carton de Dow — C'est un cadeau des Fêtes très apprécié

D172F

— MOTS CROISES —



Mlle Thérèse Lépine, de Ste-Marie Salomé, nous présente le très joli dessin suivant qui est bien d'actualité: NOEL. Bravo, Mademoiselle..... et revenez-nous!

HORIZONTALEMENT

1. Partie opposée au chevet. — Fer réduit en feuille.
2. Du verbe montrer. — Obstacle, empêchement.
3. Chercher des raisons pour appuyer une opinion. — Colère.
4. Cheville de fer. — Situé. — Pape de 157 à 168.
5. Particule négative.
6. Abréviation pour avant-midi. — Note de la gamme. — Trace du dé marqué d'un seul point.
7. Petit ruisseau. — Deux consonnes. — Habitude ridicule (moins dern. lettre).
8. En les. — Deux voyelles.
9. Disposition de plusieurs fourneaux de mine. — Adj. poss. — Pronom indéfini.
10. Deux voyelles. — Expert en sa matière.
12. Abr. pour avant-midi. — Travail gratuit des matelots. — Dieu de la guerre.
13. Petit porc frais. — Se séparer en rayons.
14. Dont le bord est garni d'échancrures (fém.) — Un des Etats-Unis de l'Amérique du Nord.
15. Etoile (anglais). — Propres (la dern. lettre est remplacée par "u").

VERTICALEMENT

1. Ile située sur les côtes de France. — Le premier en son genre.
2. Maison de campagne. — Noël (anglais).
3. Légumineuses. — Plantes à fleurs blanches et odorantes.
4. Qui ne peut être séparé.
5. Ornement ecclésiastique (moins les 2 dern. lettres. — Deux voyelles.
6. Préposition. — Barbe des épis d'avoine et d'orge. — Dire qu'une chose n'existe pas.
7. Trois lettres d'un mot qui signifie: extraordinaire. — Lieu d'études littéraires. — Epoque.
8. En les. — Unité de mesure agraire (moins la dern. lettre).
9. 2 consonnes. — Ville manufacturière de la Province de Québec.
10. Pron. pers. — Paradis terrestre.
11. Golfe de l'Océan Indien. — Coutumes. — Adj. poss. —Sorte de germandrée.
12. Deux lettres de loi. — Nom d'un des étages des terrains géologiques — Conduit.
13. Nom de neuf rois du Danemark. — Escarpé.
14. Action de couvrir de sable une surface.
15. Nom donné à deux vents du Nord. — Note de la gamme.

MOTS CROISES

Solution du problème des "Mots Croisés", de notre dernière édition.

HORIZONTALEMENT

1. Mères — Elèves
2. Asiles — Açore
3. T. S. A. A. — Ut
4. Réticule — E. D. S.
5. Reste — Léon
6. Quatre — EI — Mo
7. V. S. N. — Rat — F. I. B.
8. Ses — Lus — N. S.
9. Fines — Dodo
10. Ta — Couleur
11. Oter — Part
12. N.S. — Ecurie — A.A.

VERTICALEMENT

1. Matraque — Ton
2. Esse — Us — Fats
3. Ri — Transi
4. EL — I. E. T. — Encre
5. Se — C. S. R. — S. E. O.
6. Sauter — Su
7. Ale— Al — L. A. R.
8. La — Etude
9. Ecu — Li — Soupe
10. Votée — Dra
11. Er — Domino — Ra
12. Se — Snobe — Ote

A tous leurs CLIENTS et AMIS

Les PROFESSIONNELS et les HOMMES D'AFFAIRES de JOLIETTE SOUHAITENT

Un Joyeux Noël --- Une Année ...Heureuse et Prospère...

Téléphone 79

J.-A. LANDREVILLE
FERBLANTIER-PLOMBIER

Nous sommes à votre disposition

29, place Lavaltrie, JOLIETTE, Qué.

Téléphone 621

Mlles J. et E. Robert
THE — CAFE — EPICES

Vaisselle, Biscuits.—Beau choix d'articles pour cadeaux.

23, rue ST-PAUL, JOLIETTE, Qué.

Téléphone 415

GASTON DENOMME
ARTISTE COMMERCIAL

69-71, STE-ANGELIQUE, Joliette, Qué.

Téléphone 501

ROLAND GUILBAULT
B.A., L.L.L.
— NOTAIRE —

11, Notre-Dame Rés. 162 St-Viateur
JOLIETTE, Qué.

Téléphone 42

J.-Conrad Perrault
COURTIER D'ASSURANCES

Assurances générales

69, NOTRE-DAME, JOLIETTE, Qué.

Téléphone 861

MAURICE BRETON
AVOCAT

Edifice Banque Provinciale,
JOLIETTE, — — — QUE.

Téléphone: 228 et 229

OSCAR LANDRY
PHARMACIEN

La pharmacie la mieux assortie du district

51, NOTRE-DAME, JOLIETTE, Qué.

Téléphone 509

Dr J.-Edouard Gervais
CHIRURGIEN-DENTISTE

35, rue MANSEAU, JOLIETTE, Qué.

Téléphone 450

LEO TELLIER
EPICIER LICENCIE

Bières et Porters. — Assortiment complet d'épiceries de choix.

85, Lajoie (coin St-Louis), JOLIETTE

Tél. Bureau 233 Tél. Résidence 175

J.-Alex. BOISVERT
GERANT
"THE NATIONAL BREWERIES LTD"
—Bureau: Chemin St-Paul—
Rés. 100, MANSEAU, JOLIETTE, Que.

Téléphone 230

Dr Lionel Desrosiers
CHIRURGIEN-DENTISTE

31, place LAVALTRIE, JOLIETTE

Téléphone 595

ALFRED TESSIER
Représentant de la compagnie d'assurance-vie: The Sun Life Company.

96, rue LAJOIE, JOLIETTE, Qué.
—Bonne et Heureuse Année à Tous—

— LES —

Locataires de l'Arena

sont heureux de vous souhaiter un joyeux Noël et une année des plus prospères.

Ils vous remercient de votre bienveillant patronage.

Téléphone 431 s. 5

Armand Desrochers
Autobus Crabtree Mills — Joliette — Berthier — St-Liguori — Rawdon.
Entrepreneur de pompes funèbres.
MARCHAND DE GLACE

CRABTREE MILLS, Co. JOLIETTE

Téléphone 624

C. CARON & FILS
HORLOGERS-BIJOUTIERS

Notre ouvrage est garanti

21a, PL. BOURGET, JOLIETTE, Qué.

Téléphone 586

N. Laurin & Fils Ltée
BISCUITERIE MODERNE

14, rue RICHARD, JOLIETTE, Qué.

Téléphone: 484 et 485

OCTAVE GADOURY
PHARMACIEN

29, NOTRE-DAME, JOLIETTE, Qué.

Téléphone 52

JEAN MAGNAN
EPICIER LICENCIE

19, place BOURGET, JOLIETTE, Qué.

Tél. 184 Tél. privé 674

Desormeaux Frère
REPRESENTANT DE LA BRASSERIE MOLSON
Fabricants de liqueurs douces

6, avenue RICHARD, JOLIETTE, Qué.

Téléphone 630

Dr Jos. Lafortune
MEDECIN

44, MANSEAU, JOLIETTE, Qué.

Téléphone 672

L.-P. LAPORTE
MEDECIN

1, rue MANSEAU, JOLIETTE, Qué.

JOYEUX NOEL ET BONNE ET HEUREUSE ANNEE !

L. BOCKLER

Marchandises sèches générales. — Robes et manteaux pour dames et enfants.

71, NOTRE-DAME, JOLIETTE, Qué.

Téléphone 214

Clément Charbonneau
BOULANGER

Pâtisseries de toutes sortes. — Bûches de Noël et du Jour de l'An.

21, ST-VIATEUR, JOLIETTE, Que.

Téléphone 100

Avec les meilleurs souhaits de

Desrochers & Wodon
FERRONNERIE GENERALE

39, place LAVALTRIE, JOLIETTE

Téléphone: 105 et 106

WILLIAM FROMENT
EPICIER-LICENCIE
Foin, Paille, Grains et Moulées
Fournitures pour beurreries et fromageries

Coin St-Chs-Borromée et St-Viateur, JOLIETTE, Qué.

Téléphone 815

SALON PAULETTE
ROSARIO RIVEST, prop.

6, place BOURGET, JOLIETTE, Qué.

Joyeux Noël et Bonne et Heureuse Année à tous nos clients et amis.

Alphonse Robitaille
Barbier — Salon de toilette
Toujours en mains articles de toilette: parfum, lotion, pour cheveux et barbe, les meilleures marques.

46, NOTRE-DAME, JOLIETTE, Qué.

ALBERT VALOIS
BARBIER — RESTAURATEUR

28 rue STE-ANNE, JOLIETTE, Qué.

Téléphone 103

Meilleurs souhaits de bonheur, santé et prospérité.

ZENON BELLEROSE
MARCHAND DE CHAUSSURES

55, NOTRE-DAME, JOLIETTE, Qué.

Téléphone 98

J.-BTE FONTAINE
COURTIER D'ASSURANCES

Tous les risques peuvent être couverts

45, rue ST-PAUL, JOLIETTE, Qué.

Téléphone 10

LAVALLEE & FRERE
EPICIERS LICENCIES

Nous servons toujours la meilleure qualité.

66, rue MANSEAU, JOLIETTE, Qué.

Téléphone 72

MAGNAN FRERE
EPICIER LICENCIE

Coin Notre-Dame et Lajoie, JOLIETTE

Téléphone 61

Mlle Anne-Marie Poirier
SALON DE COIFFURE
Permanents de toutes sortes. — Aussi Ondulations à l'eau, au papier, marcel et komol.

14a, place LAVALTRIE, JOLIETTE,

Téléphone 30

Cie de Bois & Charbon
LUDGER ROBERGE, prop.
Spécialité: Glace, Grain, Foin, Gru.
HUILE DE CHAUFFAGE

21, St-Barthélemi, JOLIETTE, Qué.

Téléphone 685

G.-E. LAPALME
AVOCAT

11, NOTRE-DAME, JOLIETTE, Qué.

Téléphone 861

J.-P. MALO
AVOCAT

Edifice Banque Provinciale,
JOLIETTE, — — — QUE.

Téléphone 403

Madame Asselin - Charbonneau
ASSURANCES GENERALES
"La Sauvegarde"

62, RUE BABY, JOLIETTE, Qué.

Téléphone 671

MAURICE GRENIER
EPICIER LICENCIE

Epiceries de Qualité. — Provisions de toutes sortes.

177, DE LANAUDIERE, JOLIETTE

Téléphone: 368 et 1

HOTEL ST-LOUIS
Hermas Giroux, prop. V. Bonin, gérant
25 chambres avec eau courante et bain.
Bon chez-soi. — Cuisine canadienne.

Rue NOTRE-DAME, JOLIETTE, Qué.

Téléphone 157

Louis Desrochers & Fils

"Si c'est de la ferronnerie, nous l'avons"

85, NOTRE-DAME, JOLIETTE, Qué.

E. Harnois & Fils Ltée
MANUFACTURIER DE BISCUITS
remercient sincèrement le public acheteur de Joliette et des environs pour le large encouragement accordé à leurs produits en 1937.
Ils souhaitent à tous leurs clients et amis que l'année nouvelle soit la plus prospère et la plus heureuse.

— LE —

DIANA TEA ROOM

souhaite à tous ses clients et amis que 1938 soit pour eux une année heureuse et prospère.

Restaurant Marchand
Ferdinand MARCHAND, prop.

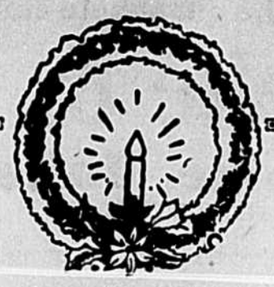
Repas à toute heure. — Bonbons, chocolats, cigares, cigarettes, liqueurs douces.

16, place BOURGET, JOLIETTE, Qué.

Téléphone 313

Dr A. PELLETIER
MEDECIN

111, NOTRE-DAME, JOLIETTE, Qué.



Pour la jeunesse commerciale de Joliette, que la nouvelle année soit une marche de conquête.

●

Le bonheur et le succès sont le prix de l'effort des jeunes. Souhaitons donc de la coopération, de la volonté et du courage.

La Chambre de Commerce des Jeunes

CONRAD BOISVERT,
Président.

JE SUIS TRES HEUREUX DE PROFITER DE L'OCCASION QUE M'OFFRE "L'ETOILE DU NORD" DE PRESENTER MES VOEUX DE JOYEUX NOEL ET D'HEUREUSE ANNEE A TOUS MES AMIS, CLIENTS ET CONNAISSANCES.

Lucien Dugas

Bu bord d'la bande

Dimanche dernier, ouverture solennelle..... Boum! Boum!

●

Les protégés du duc et de Wally (oh! ma chère!), ont infligé une défaite aux descendants de Christophe Colomb. (Non, mais tout de même, quelle famille!) Ce fut une joute historique, quoi!

●

Pour une leçon, c'en fut une!

●

Et les Chevaliers de Colomb avaient des costumes neufs, portant un magnifique C de C. Bravo les Chevaliers! Ca pris du temps à venir le français, mais ça y est. Ne le perdez pas.

●

Avez-vous vu Pelland avec ses coups d'épaules...?

●

"Où ô Tarzan, jucherg-t-on ton nom, Rendu justice enfin que ne t'a t'on"?

●

Frenette y était aussi...

Et Boisvert. Ce qu'il en a appris durant son séjour aux "States"!

●

Mais Leroux... l'avez-vous remarqué? Il est bon, Hein!

●

Nous ne parlons pas de Ouellette, mais il a fait parler de lui, dimanche.

●

Les arbitres. Saluez bas. Ce sont eux les victimes. Si vous pouviez voir leurs larmes quand ils envoient un "gros méchant" au pénitencier.

●

A qui pensais-tu, Rosaire, dimanche? Vraiment ce devait être très captivant, tu en oubliais la rondelle.

●

Goulet a des épaules. Deux. Avis en est donné par la présente à tous ceux qui seront concernés.

●

Si Borduas grandit un jour, il ne pourra pas répéter son exploit de dimanche dernier. Car il fallait être moléculaire pour passer par là.

●

Il y avait une assistance respectable, comme dirait "La Presse".

LE GRAND MAGASIN

Boulard & Frère

est heureux de souhaiter à tous ses clients et amis

un Joyeux Noël et une Nouvelle Année heureuse et prospère.

●

Nous profitons aussi de la circonstance pour remercier notre nombreuse clientèle du patronage qu'elle nous a accordé dans le passé, spécialement MM. les membres du clergé et les communautés religieuses. — Nous comptons aussi sur leurs bonnes faveurs pour l'année 1938.

●

Le grand magasin Boulard & Frère
35, Notre-Dame Tél. 24 Joliette

A TOUS NOS CLIENTS ET AMIS

nous présentons nos meilleurs voeux pour un

JOYEUX NOEL

et pour une

Nouvelle Année Heureuse et Prospère.

Remerciements sincères à tous ceux qui nous ont encouragés.

GILBERT BEAUDRY

Représentant de la Levure Lallemand

42, rue St-Antoine, Joliette, Qué.

Les activités de la Ligue Amateur de Joliette

Le Windsor défait les Ch. de Colomb

Jouant mieux et profitant des nombreuses punitions accordées à l'adversaire, les chandails verts l'emportent 5 à 2.

Dimanche dernier, devant près de 600 personnes, le Windsor l'emportait sur les Chevaliers de Colomb par le pointage de 5 à 2.

Son H. le maire J.-C. Perrault mit la rondelle au jeu accompagné de M. Jos. Delisle, Grand Chevalier des Chevaliers de Colomb, M. J.-Alex. Boisvert, représentant de la brasserie Frontenac qui fournit les costumes aux équipes et M. Conrad Boisvert, gérant de la ligue locale.

Au début du premier engagement les Chevaliers présentèrent l'alignement suivant: Rosaire Sauvageau dans les buts, Pelland et Frenette sur la défense et Boisvert, Ducharme et Alf. Dalphond sur les avants. Le Windsor leur opposa Leroux dans les buts, Goulet et Lowe sur la défense et Borduas, Hétu et Houle sur les avants. A la mise au jeu Boisvert s'empara de la rondelle qu'il passa à Dalphond qui fut arrêté à la ligne bleue, Goulet fit la première *montée mais ne put* lancer une fois à la défense comme Pelland l'ébranla du premier coup d'épaule de la partie. Frenette s'empara de la rondelle et la perdit à la ligne bleue adversaire encore une fois sans pouvoir lancer. C'est à Jubinville que revient l'honneur du premier lancer. Sauvageau le bloqua cependant facilement. Les deux gérants firent des changements sur leurs équipes. Guilbault, Jubinville et Venne s'alignèrent pour le Windsor tandis que l'Heureux leur opposa Dénommé, Forget et Poitras. Dénommé prit la première punition de la partie une minute à peine après être sauté sur la glace, pour avoir fait trébucher Houle sur la bande près de sa ligne de défense. Le Windsor sortit tout pour prendre l'avantage. Guilbault réussit le premier point alors qu'il fut laissé découvert devant les buts de Sauvageau. Jubinville avait fait la passe nécessaire. Les Chevaliers ne purent compter pendant l'absence de Goulet qui suivit Dénommé au pénitencier. Trois Chevaliers allèrent au frigidaire tour à tour, ce qui permit au Windsor de compter un nouveau point (Hétu sur une passe de Borduas). La première période se termina sans autre incident. Le Windsor garda son avantage de 2 points.

A la reprise du jeu, le Windsor ne fut pas lent à augmenter son avance à 3 points comme Jubinville réussissait son premier point de la saison.

Goulet prit une punition presqu'immédiatement après et les Chevaliers forcèrent le jeu en vain, ils ne purent réussir à prendre Leroux en défaut. Pelland prit aussi une punition pour avoir secoué trop rudement un adversaire. Les arbitres se montrèrent sévères et les joueurs se succédèrent au pénitencier. Venne, Houle et Goulet prirent chacun une punition de 2 minutes tandis que Pelland en prit 2 pour sa part à cette période. Les Chevaliers réussirent en moins de 5 minutes à diminuer l'avantage de leur adversaires à un seul point quand Boisvert compta deux points successivement, le premier sur le retour de Sauvageau et le second sur une double passe de Frenette et Forget. Les Chevaliers menèrent le bal pendant environ dix minutes et Leroux eut plusieurs lancers dangereux à bloquer en particulier celui de Frenette qui venait d'un angle difficile. A la fin de la période les Chevaliers, un peu à bout d'haleine, lachèrent le pas et le Windsor ne perdit pas de temps pour compter son quatrième point.

La dernière période manqua un peu d'intérêt. Le jeu fut moins rapide, la glace molle ayant exténué les joueurs qui avaient fourni tout leur rendement aux deux premières périodes. De plus la rondelle ne voulait pas glisser sur la glace. Guilbault compta le dernier point de son équipe et de la partie après 11 minutes de jeu. Les Chevaliers ne purent rien faire pour améliorer leur sort.

Le Windsor méritait de gagner pour avoir mieux joué que son adversaire. Les vainqueurs ont montré plus de coopération et un jeu bien mieux fini. Leurs passes étaient faites à temps et les adversaires étaient tenus couverts surtout autour des buts. Le Windsor gagnera encore bien des parties s'il joue de la manière qu'il a joué contre les Chevaliers de Colomb, dimanche dernier.

Les Chevaliers de Colomb ont joué à la bonne franquette, négligeant de faire des passes et de couvrir leurs adversaires. Les avants ont manqué de coopération et leurs passes très rares ont presque toujours été interceptées par leurs adversaires. Les punitions leur ont aussi été très funestes.

Leroux a gardé une partie phénoménale dans les filets de son équipe tandis que Sauvageau fut un peu plus faible. La défense des Chevaliers n'est pas encore assez habituée ensemble.

Jubinville a fait le gros travail sur les avants de son équipe même s'il ne fut pas l'as des compteurs de son équipe, honneur qui revient à Guilbault.

Pour les Chevaliers de Colomb, Frenette fut le meilleur à la défense malgré une forte grippe.

WINDSOR: 1. Leroux; 4. Goulet, R.; 2. Lowe; 3. Crochetière; 9. Jubinville; 5. Guilbault; 10. Houle; 8. Borduas; 12. Daher; 7. Ouellette; 6. Hétu; 11. Venne.

Ch. DE C: 0. R. Sauvageau; 3. C. Frenette; 12. Pelland; 10. Boisvert; 6. A. Dalphond; 9. Ducharme; 11. R. Sauvageau; 4. R. Forget; 7. G. Dénommé; 5. Poitras; 8. Riopel; 1. Perreault; 2. U. Dalphond.

1ière période

1 W. Guilbault, Jubinville 5.00
2 W. Hétu, Borduas 11.00
Punitions: Dénommé, Goulet, Sauvageau. R.; Frenette, Pelland et Ouellette.

2ième période

3 W. Jubinville, Guilbault 1.00
4 C. Boisvert, Sauvageau 5.05
5 C. Boisvert, Forget Frenette 9.00
6 W. Borduas, Guilbault 16.00
Punitions: Goulet, Pelland, Venne Goulet, Houle Pelland.

3ième période

7 W. Guilbault 11.00
Punitions: Crochetière, Dalphond A. et Lowe.

Pénitencier: R. Dalphond.
Chronomètreur: Jetté.
Juges des buts: Marcel Roussin et Olier Massicotte.
Arbitres: G.-E. Laporte et Fernand Plouffe.

Prochaines parties

CE SOIR, JEUDI, LE 23.

Chevaliers de Colomb vs Christ-Roi.

DIMANCHE, LE 26 DEC.
Restaurant Denis vs Windsor

MARDI, LE 28 DEC.
Restaurant Denis vs Ch. de Colomb

JEUDI, LE 30 DEC.
Windsor vs Christ-Roi.

Restaurant Denis et Christ-Roi annulent

Dans une partie extrêmement rapide, les joueurs de Roger Pouliot ont annullé avec ceux du Christ-Roi par le pointage de 6 à 6. Le socre serré indique un peu ce que fut la partie et ce n'est que 5 secondes avant le son de la cloche que fut décidé du sort de la partie. Les équipes avaient tour à tour pris l'avantage mais à chaque fois l'offensive adversaire avait réussi à annuller cet avantage.

Plus de trois cents personnes assistèrent à cette partie et malgré la froide température ont été plus que satisfaits du ravail de nos locaux qui en plus de montrer beaucoup de vitesse ont fait preuve de cohésion dans l'ensemble de leur jeu. Les deux équipes en présence ont bien joué et le résultat est bien juste pour les deux. Le Christ-Roi avait eu un fort avantage au début mais par contre a faibli sur la fin de la partie, ses joueurs étant exténués de fatiques tandis que les Jeunes du Restaurant Denis semblaient encore frais et dispos.

Le Christ-Roi fut le premier à prendre l'avantage à la première période quand Bertrand Malo, qui joua une grosse partie, prit Georges Pouliot en défaut sur une passe du collégien Théorêt après 13.30 de jeu. Ce point servit de stimulant aux jeunes conduits par Roger Pouliot qui se lancèrent éperdûment à l'attaque. Hétu, le cerbère du Christ-Roi, avait cependant l'oeil ouvert et même pendant l'absence de Bertrand Malo qui dut faire la seule visite au frigidaire de cette période, il parvint à se tenir plus qu'à hauteur de la situation et à sauver son club à plusieurs reprises. J.-P. Marion faillit compter à cette période quand il manqua un filet ouvert sur une passe de Joffre Pouliot. Ce dernier fut aussi malchanceux car avec le plus beau lancer de la partie, il ne put prendre son frère en défaut.

La seconde période fut aussi rapide que la première. Le Christ-Roi augmenta son avantage à deux points au grand plaisir de ses nombreux partisans. C'était Gendron qui comptait sur une passe de Laporte après 7 minutes de jeu. Lévesque était à ce moment à se reposer au frigidaire. Le Christ-Roi perdit son avantage quand deux de ses joueurs prirent des punitions mineures presque simultanément. Théorêt et Ros. Forget étaient envoyés au pénitencier pour avoir fait trébucher un adversaire.

Lévesque compta le premier à la suite d'une montée individuelle. Deux minutes plus tard Jetté comptait sur une passe de Gaston Boisvert et de Bonin. Avec un score égal les deux équipes se replièrent sur la défensive se réservant de profiter des ouvertures. La période se termina sans autre incident.

Moins d'une minute après le début de la troisième période Lévesque donnait l'avantage à son équipe encore à la suite d'une montée individuelle. Le Christ-Roi ne fut pas lent à annuller cet avantage et Jalette se chargea de prendre Tit-Georges en défaut sur une passe double d'Hétu et de Délisle. 10 minutes plus tard la même combinaison donnait l'avantage aux protégés de Bazinet et de Perrault.

Il semblait que la partie devait se terminer à l'avantage du Christ-Roi quand Lévesque déjoua la machine ennemie sur une passe de Gaston Boisvert. Pour terminer la période Forget et Jetté du Restaurant Denis attrapèrent chacun une mineure pour avoir été trop turbulent.

Le Restaurant Denis commença donc la supplémentaire avec un avantage de deux hommes. Ils en profitèrent et Jalette compta son troisième point de la partie pour donner l'avantage temporaire à son équipe. En effet, Gaston Boisvert comptait quelques minutes plus tard deux points qui placèrent son équipe à l'avant. Une erreur du Restaurant Denis à 5 secondes de la fin permit au Christ-Roi d'annuller quand Forget prit Pouliot en défaut sur une passe de Théorêt.

Cette partie fut disputée sans rudesse et les arbitres n'infligèrent que 8 punitions pour des infractions mineures.

Lévesque et Gaston Boisvert furent à leur meilleur pour le Restaurant Denis tandis que le Christ-Roi aligna plusieurs jeunes qui promettent beaucoup. J.-P. Marion fut solide sur la défense pour les représentants du village St-Charles. Jalette montra qu'il est encore très dangereux près des buts adversaires en comptant trois points.

Les deux gardiens de buts firent du beau travail. Tous les points furent comptés alors qu'il y avait mêlée devant les buts ou qu'il y ait un joueur en pénitence.

RESTAURANT DENIS

Joueurs: Pouliot, Boisvert, Racette, Lévesque, Forget R., Jetté, Marion R., Boisvert G., Rivest, Beaudry, Casavant et Bonin.

CHRIST-ROI

Joueurs: Hétu, Marion (Plouffe), Pouliot, Malo, Jalette, Délisle, Hétu P., Forget R., Laporte, Théorêt, Gendron, Houle et Marion.

1ère période

1. C.-R. Malo, Théorêt 13.30
Punition: Malo.

2ième période

2. C.-R. Gendron, Laporte 7.00
3. D. Lévesque 11.30
4. D. Jetté, Boisvert G., Bonin 14.00
Punitions: Lévesque, Théorêt et Forget Ros.

3ième période

5. D. Lévesque ... ... .50
6. C.-R. Jalette, Délisle, Hétu 2.45
7. C.-R. Jalette, Délisle, Hétu 14.30
8. D. Lévesque, Boisvert G. ... 19.15
Punitions: Hétu P., Boisvert J., Forget R., et Jetté.

Supplémentaire

9. C.-R. Jalette, Gendron 1.00
10. D. Boisvert G., Marion R. 6.10
11. D. Boisvert G., ... 8.00
12. C.-R. Forget R., Théorêt ... 9.55
Pénitencier: R. Dalphond.
Chronomètreur: Jetté P.
Juges des buts: Massicotte O., et ?
Arbitres: G.-E. Laporte et Fernand Plouffe.

Position des équipes

	j	g	p	n	pp	pc	p
Windsor	1	1	0	0	5	2	2
Christ-Roi	1	0	0	1	6	6	1
R. Denis	1	0	0	1	6	6	1
Ch. de C.	1	0	1	0	2	5	0

UN GROS PROGRAMME

La semaine prochaine les équipes ont un gros travail à faire. Il est même probable que les positions seront fortement changées dans la position des équipes à notre prochaine édition.

Ce soir le Christ-Roi qui causait une forte surprise en annullant avec le Restaurant Denis, rencontrera les Ch. de C. qui en seront à leur deuxième partie après avoir perdu la 1ère et être au bas de l'échelle du classement général. Les Chevaliers feront certainement leur possible pour s'approcher du Windsor et prendre aussitôt que possible la tête de la ligue. Le Christ-Roi de son côté ira de toutes ses forces pour faire baisser pavillon aux champions de l'an dernier et prendre seul la tête de la ligue. Si le Christ-Roi joue de la manière dont il a joué mardi soir il est presqu'assuré de la victoire que les Chevaliers vendront sûrement cher.

Dimanche le 26, au lendemain de Noël, le Windsor et le Restaurant Denis croiseront le fer à leur premier duel de 4 pour cette saison. Cette partie promet d'être intéressante au possible. Roger Pouliot alignera son étoile Frank Rivest de l'Université de Montréal.

Mardi prochain, les Chevaliers rencontreront les protégés de Roger Pouliot à 8. h. 30. Cette partie suscite beaucoup d'intérêt. Les deux gérants ont fait un enjeu et il est certain que les dedx équipes entreront sur la glace bien disposées à gagner la partie. Il est assez difficile de faire des prédications sur le résultat de cette partie car les deux équipes semblent bien balancées comme d'ailleurs toutes les équipes de la ligue.

Nouveaux règlements 1937-38

Nous prions les amateurs de prendre note des règlements suivants. Ces règlements sont en vigueur dans la ligue de Joliette et les amateurs les connaissant seront peut-être moins portés à critiquer les officiels.

1.— Quand un joueur lance la rondelle à l'autre extrémité de la patinoire dans le but de "tuer" le temps, l'arbitre doit arrêter le jeu et le refaire à l'endroit où le lancer vient d'avoir lieu.

2.— Une ligne rouge de quinze pieds de long à 30 pieds de la ligne des buts devra être faite pour le lancer de punition. Lorsqu'un lancer est accordé on dépose la rondelle sur la propre ligne du joueur à qui on accorde le lancer et celui-ci en se dirigeant vers les buts adverses peut lancer la rondelle de n'importe quelle place pourvu qu'il ne traverse pas la ligne de punition adverse.

3.— Quand la rondelle va en dehors de la patinoire, le jeu doit être refait à l'endroit où ce dernier jeu vient d'avoir lieu.

4.— Lorsqu'un joueur autre que le gardien des buts se jette intentionnellement sur la rondelle, le joueur n'est plus puni, mais un lancer de punition est accordé.

5.— Il est permis à un joueur qui vient de briser son bâton ou de l'échapper de continuer le jeu, si l'arbitre juge que le jeu fut accidentel.

6.— Il n'est permis à aucun joueur autre que le gardien des buts de retenir la rondelle intentionnellement sur la bande dans le but de retarder le jeu. Il sera passible alors d'une punition mineure.

7.— Les infractions sont passibles de punitions même après que le jeu est arrêté par l'arbitre. Ce joueur devra être aussi sévèrement puni que si le jeu était en progrès. Ceci pourra peut-être empêcher un joueur d'en blesser un autre quand les clubs sortent de la glace entre les périodes ou à la fin des parties.

8.— Le règlement qui contrôle l'"INTERFERENCE" devra être appliqué dans toute sa rigueur.

Paul Boucher
Robert Hétu
Guy Comtois

Les voeux que nous formulons sont nés de la gratitude que nous devons à nos clients distingués, et invitent le bonheur à partager la vie de leurs foyers.

●

PAUL BOUCHER
VETEMENTS SUR MESURES

LE GUIDE DU BON GOUT

JOYEUX NOEL, BONNE ET HEUREUSE ANNEE A TOUS MES CLIENTS ET AMIS !

J.-ALFRED RIOPEL
RESTAURATEUR

Chocolats, liqueurs, gâteaux, cigares, cigarettes, etc.
Livraison à domicile. — Attention spéciale aux commandes données par téléphone.

●

Tél. 309-J 110, St-Viateur

REMERCIEMENTS
et
MEILLEURS SOUHAITS
à l'occasion de
NOEL et du NOUVEL AN

●

Aline Chaput

PLACE LAVALTRIE,
JOLIETTE, Qué.

Voeux de S. H. le Maire

A l'occasion des fêtes de Noël et du Jour de l'An, qu'il me soit permis de souhaiter, à mes compatriotes et particulièrement aux citoyens de la ville de Joliette, beaucoup de bien.

Je désire que les conditions économiques améliorées notablement en 1936 et 1937 reprennent définitivement leur état normal en 1938.

Je souhaite aussi une plus chrétienne compréhension des peuples entre eux et la pacification des troubles intérieurs que l'on rencontre un peu partout afin que les nôtres puissent se consacrer entièrement à la préparation d'un sort meilleur, et à l'aisance et au bonheur auxquels ils ont droit.

Je forme le voeu que la population, consciente de ses devoirs et de ses responsabilités, réalisera le sérieux de l'actualité et continuera à travailler avec courage dans l'harmonie et le meilleur intérêt de tous et chacun.

A TOUS et chacun, je souhaite un joyeux Noël et une bonne et heureuse année.

J.-CONRAD PERRAULT,
Maire de la cité de Joliette.

Profitez du temps des fêtes

POUR CHANGER VOS FIXTURES ELECTRIQUES

Notre choix est sans précédent et nos prix les plus bas.

Sets de lumières pour arbre de Noël à partir de 85c.

Nous avons aussi un beau choix de grille-pain, fers à repasser, etc.

LAMPES "WESTINGHOUSE", "MAZDA"

Avez-vous des réparations à faire à votre système électrique, adressez-vous à

Donat Piette
Contracteur - Electricien
94, St-Viateur, Tél. 344 Joliette

EPARGNEZ...
en faisant vos achats des fêtes chez
Ratelle & Frères
7, rue de Lanaudière, Tél. 271

Beau choix de poulets, dindes, viandes de toutes sortes, épiceries, biscuits, etc.
Beau choix de boeuf de l'Ouest.
Attention spéciale aux commandes par téléphone.
—SERVICE COURTOIS ET POLI—

Nous présentons nos meilleurs voeux à tous nos clients à l'occasion de Noël et du Nouvel An.

SOUHAITS DU DÉPUTÉ DE JOLIETTE-L'ASSOMPTION-MONTCALM

Je remercie les éditeurs de "L'Etoile du Nord" de m'accorder, une fois de plus, le grand privilège de pouvoir offrir mes hommages et mes meilleurs souhaits à toute la population du comté de Joliette-L'Assomption-Montcalm à la veille des fêtes de Noël et du Jour de l'An.

Dans ce message traditionnel de l'amitié et du souvenir, message du Nouvel An nécessairement trop court pour être complet, je suis heureux de formuler pour tous une année de travail fructueux et de plus de bonheur, et qu'elle s'écoule dans une atmosphère de justice, de charité et de paix sociale.

Avec une foi illimitée dans le brillant avenir de notre pays, j'ai confiance que grâce à la reprise des affaires, et par suite du nivellement des classes sociales qui rapproche davantage le pauvre du riche, le peuple jouira bientôt d'une vie meilleure dans une civilisation progressive et plus chrétienne, et que l'orientation politique aidant, une prospérité générale fera disparaître l'incertitude et la misère de tous les foyers canadiens.

C'est dans ces sentiments de foi et d'espérance que je souhaite à tous et à chacun une Bonne et Heureuse Année.

Charles-Edouard Jerland

IL NOUS FAUT TOUT VENDRE

....pour réaliser une grosse somme pour conclure un achat important.

DONNEZ DES CHAUSSURES POUR CADEAUX

Notre assortiment est le plus grand en ville. — Papa comme maman seront contents de recevoir une paire de souliers ou de pantouffles à Noël ou au Jour de l'An.

Nos meilleurs voeux à l'occasion de Noël et du Nouvel An.

Achète à bon marché qui achète chez

Léon Ratelle & Fils

Rue Notre-Dame, Joliette

VOISIN DE L'HOTEL JOLIETTE

Chez nous et autour de nous

EN VOYAGES D'ETUDES

Le Docteur Rosaire Masse, du Christ-Roi, partira le 1er janvier prochain, pour un voyage d'études à New-York puis en Europe. A son retour, l'été prochain, le Dr Masse s'établira de nouveau à Joliette.

Nous lui souhaitons un heureux voyage et plein succès.

CADEAUX PRATIQUES

Mesdames et mesdemoiselles, donnez un morceau de lingerie pour cadeaux de fêtes; il sera sûrement apprécié. Nous avons en magasin un assortiment complet de lingeries de crêpe, satin et jersey dans les marques suivantes: May-Bel, Dunning et autres. Aline Chaput, 13 place Lavaltrie, Joliette.

2220—1f.

CHEZ LAVALLEE & FRERE

Nouveaux prix des bières et porters.

Bières, la douzaine	$1.80
Bières, ½ douzaine	.90
La bouteille,	.15

2287—1fs

ALMANACH DU PEUPLE

L'Almanach du Peuple, de l'édition 1938, contenant 480 pages d'intéressante lecture, est actuellement en vente à nos bureaux, au prix de 25 sous.

NOEL A LA CATHEDRALE

S. E. Mgr J.-A. Papineau chantera la messe de Minuit et dira les deux autres messes basses, à Noël. Après la messe de Minuit, Son Exc. donnera la bénédiction papale aux fidèles présents.

Le jour de Noël, les messes auront lieu à 6 h. 30, 7 h. 30, 8 h. 30 et 10 heures.

TERRE A VENDRE

Terre bien bâtie, 120 arpents cultivable, bon ordre, sans roulant, située dans Ste-Elisabeth, rang St-Pierre, vendrait à bonnes conditions. S'adresser à Jean-Louis Poulette, Berthier.

Achetez les machines Frost & Wood, machines agricoles de tout genre, à conditions faciles. M. J.-L. Poulette, de Berthier.

2279—20janv.—4f.p.

MANTEAU A VENDRE

Un superbe manteau de mouton pour dame et demoiselle, tout neuf, sera vendu à bon compte en s'adressant à Siméon Malo, St-Paul de Joliette.

1fp.

A VENDRE

Bons "bob sleighs" de livraison avec plate-forme en parfait ordre, à vendre à bonnes conditions. S'adresser à Jos. Soumis, 30 Fabre, Joliette.

2285—1f.p.

SERVANTE DEMANDEE

On demande une servante immédiatement au No 7 Manseau.

2286—1f.

GAGNANTE

Mlle Louise Brossard, de Montréal, a été l'heureuse gagnante de la couverte de bébé mise en râfle au profit du cercle de Couture de l'Assistance Maternelle. Le tirage a eu lieu jeudi dernier, le 16 décembre.

L'UNIQUE ENDROIT

Pour tout trouver au même endroit en fruits et légumes, chocolats, bonbons, épiceries, etc; il n'y a que Lavallée & Frère, à Joliette.

CADEAUX UTILES

Pourquoi ne pas donner un cadeau utile. Soyez pratiques cette année. Faites votre choix dans notre assortiment de gants, sacoches, bas de soie Weldrest, bas de soie, soie et laine ou cachemire Penmans. Rendez-vous chez Aline Chaput, 13 place Lavaltrie, Joliette.

220—1f.

Coiffure pour les fêtes

Nouvelle machine à permanentes

Ayez une belle coiffure pour les fêtes. Un bon traitement à l'huile redonnera à vos cheveux le lustre et la souplesse.

Nous donnons aussi: komol, papier et marcel ainsi qu'ondulation à l'eau.

N'oubliez pas votre coupe de cheveux; c'est très important.

Spécial: nouveau shampoo de qualité à prix modérés.

Mlle A.-M. Poirier

14a PLACE LAVALTRIE

PARDESSUS

● A notre magasin, vous pouvez vous procurer les dernieres nouveautés en fait de modèles et de couleur dans les pardessus d'hiver et les habits à prix spéciaux. Notre assortiment est complet.

● Notre spécialité d'habits sur mesure se continue comme par le passé et nous garantissons la coupe, le matériel ainsi que les fournitures.

Une visite est sollicitée.

Lazare Steinberg

JOLIETTE

REMERCIEMENTS

La famille de Mme Ernest Piquette remercie bien sincèrement toutes les personnes qui lui ont témoigné de la sympathie, soit par des offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, témoignages de sympathies, visites au corps ou assistance aux funérailles.

2284—1f.

A VENDRE

Bon et beau pardessus de chat sauvage usagé, à vendre à bonnes conditions. S'adresser au No 106 de Lanaudière.

2283—23 déc, Jno.

A VENDRE OU A ECHANGER

Patins de seconde main, avec ou sans bottines, à vendre ou à échanger. Un bon choix à votre disposition chez A. Vincent, 31 rue Lajoie. Tél. 651.

2282—23 déc. 2 fs

DEMANDE—BRASSEUR D'AFFAIRES AMBITIEUX.

Pour vendre Produits Rawleigh. Reçuis dans chaque foyer. Faciles à vendre. Travail plaisant. Devrait gagner $30 par semaine en commençant et augmenter rapidement. Vous montrons comment. Rawleigh, Département ML-513-50-L-Montréal, Canada.

FIANCAILLES

M. Albert Desrosiers, autrefois de St-Paul de Joliette, annonce les fiançailles de sa fille Antoinette, à M. Paul-E. St-Amour, fils de M. et Mme Cyprien St-Amour, de Montréal.

A DOMICILE

Nous photographions à domicile sans charge additionnelle. Profitez du temps de la Noël pour faire photographier vos enfants avec leurs nouveaux jouets et près des décorations des fêtes. Le Studio des Amateurs, Marcel Hétu, prop., 82 St-Charles Borromée, Joliette.

2289—1f.

MACHINERIES A VENDRE

Machineries à bois à vendre, mortaise, tour automatique, scie à refendre automatique, poulie, arbre de couche (shaft) cousinet (Hanger), S'adresser à L. Rondeau, 104, St-Thomas.

2277—1f.p.

NAISSANCE A STE-MELANIE

M. et Mme Napoléon Asselin, (Gabrielle Bourgeois), sont les heureux parents d'une fille née le 27 novembre dernier et baptisée le 28, par M. l'abbé Elie Deschesnes, curé de la paroisse, sous les noms de Marie, Laure, Réjeanne, Georgette. Parrain et marraine, M. et Mme Georges Bourgeois, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mlle Solange Asselin, soeur de l'enfant.

A VENDRE

Bon gros cheval, vache fraichement vêlée, bob-sleigh simple, le tout à vendre à bonnes conditions. S'adresser au No 143 St-Charles-Borromée.

NUMERO 338

Le No 338 est l'heureux gagnant de la dinde à l'épicerie Jean Magnan, place Bourget pour la semaine dernière. La personne propriétaire de ce numéro est priée de réclamer le plus tôt possible ce prix. Nous prions nos clients de prendre note que ce concours se continue jusqu'au jour des Rois.

2288—1f.

AGRANDISSEMENTS

Avez-vous besoin d'un portrait agrandi? Adressez-vous sans inquiétude au Studio des Amateurs. Notre outillage ultra-moderne nous permet de garantir entière satisfaction ou argent remis dans tous les travaux que nous exécutons. Studio des Amateurs, Marcel Hétu, prop., 82 St-Charles Borromée, Joliette.

2289—1f.

L'hiver est commencé

Le début officiel de l'hiver a eu lieu hier, le 22 décembre, à 1 h. 22 du matin. Il se terminera le 21 mars à 1 h. 42 du matin.

Hier était aussi le jour le plus court de l'année: il n'y a eu que neuf heures et quelques minutes de lumière solaire.

Examen scientifique de vos yeux

Troubles Musculaires corrigés, Strabisme, avec nos TRAITEMENTS ORTHOPTIQUES. Ajustement des yeux artificiels.

EMILE PREVOST

Optométriste et Opticien

26 RUE ST-PAUL, JOLIETTE

Notre livret sur la VUE et L'HYGIENE de l'Oeil envoyé gratis sur demande

Rectification

Nous avons publié dans notre dernière édition, un résumé des faits importants qui se sont passés au cours de l'année 1937, à Joliette et dans les environs.

A la date du 4 mars, nous disions: "Un certain M. Lachapelle, demeurant rue St-Pierre, a tenté de se suicider lundi soir dernier". C'est sans aucun doute en voulant trop résumer que l'auteur de ces éphémérides a été amené à publier une inexactitude. Une personne charitable a attiré notre attention sur ce point et nous nous empressons de faire la rectification qui s'impose pour rendre justice à qui de droit.

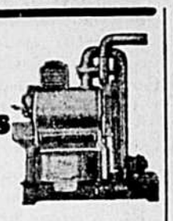
Il aurait fallu dire: "Un nommé Léo-Paul Coutu, arrivé récemment des chantiers, et qui se retirait chez un M. Lachapelle, rue St-Pierre, a tenté de se suicider lundi soir dernier". Nous espérons que nos lecteurs auront vite fait de rétablir cette erreur bien involontaire.

Heure Catholique

AU POSTE CKAC, à 5.45 h.

Les causeries de l'Heure Catholique, organisée par le Comité des Oeuvres catholiques de Montréal, sous le patronage de Son Exc. Mgr Gauthier, sont consacrées cette année, à l'éducation chrétienne d'après l'encyclique Divini illius magistri. Celle du 26 décembre—la 12e et la dernière de la série—sera donnée par M. l'abbé Philippe Perrier. Il commentera les conclusions de l'encyclique. Cette causerie commence à 5.45. Elle dure 20 minutes. A 6.05, programme musical exécuté par le Choeur Pie X, sous la direction de M. Ethelbert Thibault, P.

CAFE TOUJOURS FRAIS



Du rôtisseur à votre tasse

ACHETEZ
● THE
● CAFE
● EPICES

CHEZ MESDEMOISELLES

J. et E. ROBERT

Cadeaux pour toutes circonstances

RUE ST-PAUL, JOLIETTE

La gagnante du dernier tirage a été Mme J.-Georges Landry, 37 rue N.-Dame, Joliette.

NOTRE FAVORI NATIONAL

melchers

GIN CANADIEN CROIX D'OR

Prévenez Cassez - LA GRIPPE

—de l'eau bien chaude
—le jus d'un citron
—deux doigts de MELCHERS
—du sucre au goût
—saupoudrez de muscade

Le poids maximum des colis postaux

Le ministère des Postes a annoncé, ces jours derniers, que le poids maximum des colis envoyés par la poste était porté dès samedi dernier, de 15 à 25 livres et que les taux pour les colis de 15 à 25 livres seront légèrement plus élevés que ceux du maximum actuel.

ST-THOMAS

MARIAGE PAGE-ROY

Le 20 novembre, à l'église paroissiale, a eu lieu le mariage de M. Antonio Pagé, fils de M. Lactence Pagé avec Mlle Léontine Roy, fille de M. Arthur Roy. MM. Lactence Pagé et Arthur Roy servaient de témoins à leur enfant respectif.

Après le mariage, il y eut grande réception chez le père de la mariée. Il y eut chant, musique et danse. Tous se retirèrent le lendemain, emportant un agréable souvenir de cette fête. Les nouveaux époux ont reçu de nombreux et riches cadeaux.

Le 11 décembre, avait lieu une grande soirée, chez M. et Mme Stanislas Fisette. Parmi les invités, on remarquait: de cette paroisse: Mlle Estelle Fisette et M. Germain Fisette, M. et Mme Isidore Fisette et leurs enfants, Jeannine, Jean, Maurice, Roger et Thérèse, M. et Mme Gaston Fisette et leurs enfants, Bernard, Marcel, Huguette et Gaétan; M. et Mme Marcel Lafond, Mme Octavien Fisette, Mme Oscar Goulet, Mlles Colette Malo, Gloria Beaupré, Yvonne, Marie-Luce et Adrienne Forest, Jeannine Lafortune, Réjeanne et Reine-Estelle Lafond, Jeannette St-Amour, Yvonne et Yvette Roy, Liliane, Thérèse et Madeleine Robillard, MM. Roger et Jean-Guy Beaupré, Paul-Maurice Goulet, Jacques et Jean-Léo, Raoul et Arthur Lafortune, Origène Desrosiers, Adinas Forest, Joseph Vincent, Emile St-Amour, Fernand Madon, Florent Asselin, Jean-Turgeon, Rolland Godbout, André Roy, Robert Robillard, Lothaire Robitaille, Emile Rondeau, Dominique et Rogatien Savignac; de St-Paul: M. et Mme Raoul Fisette, Mlles Françoise, Adrienne et Laurence Desjardins, Gabrielle et Noëlla Lasalle, MM. Adrien et Rolland Beaudoin, Marcel Picard, Fernand Geo.-Albert et Alain Lasalle, Roger Beaupré, Jean-Paul Laporte.

De Lavaltrie: M. et Mme Japhet Gourt, Mlles Lucette Desroches, Marie-Marthe et Yvette Gourt, Thérèse, Gisèle et Jean-Paul Pontbriand.

De l'Assomption. Mme Albert Perreault, Mlles Madeleine et Françoise Perreault, M. Angelbert Rivest de Répentigny, M. Viateur Pelletier, de Ste-Mélanie, MM. Laporte, de St-Norbert ainsi que M. Lavallée de Berthier, agissaient comme musiciens. Il y eut chant, musique et danse jusqu'à une heure avancée du matin; tous s'en retournèrent enchantés de leur soirée.

ST-ZENON

FUNERAILLES:

Nous avons le regret d'annoncer le décès de Mme Lucien Marcil, née Rose-Eva Charette, survenu à sa demeure, le 3 décembre, à l'âge de 33 ans. La défunte s'est éteinte doucement après une très longue maladie soufferte avec patience et résignation. Outre son époux, elle laisse une fille, Adrienne, ses père et mère, M. et Mme Alcibiade Charette; 4 frères: Damase, Armand, Lucien, Arthur, 3 soeurs, Mme Pierre Charette (Marie-Rose) Mme Télesphore Rondeau (Rose-Alba) et Mme Roméo Rivest (Florida). M. Médéric Sansregret, de Joliette ouvrait le cortège suivi des parents de la défunte. Agissaient comme porteurs, MM. Télesphore Rondeau, Pierre Charette, Wilfrid et Arthur Marcil. La levée du corps fut faite par M. le curé Donat Caumartin. Le service fut chanté par M. Alcide Allary. Au choeur on remarquait M. le Dr Paul Rouleau, Aristide Charland, Joseph Charette, Dominique Charette et Wilfrid Champagne. Après le service un cantique d'adieu fut chanté par M. Wilfrid Champagne. Comme la défunte était Dame de Ste-Anne, elle eut les honneurs de la Congrégation.

A la famille éprouvée, nous offrons nos plus vives sympathies.

BAPTEMES:

Le 10 décembre, fut baptisée Jeanne, Roland, Ernest, fils de M. et Mme Léo Rondeau (Clarinda Dufresne). Parrain et marraine, M. et Mme Ernest Lafrenière (Berthe Dufresne) oncle et tante de l'enfant.

Le 12 décembre, Thérèse, Marie, Lucille, fille de M. et Mme Armand Rivest (Emilia Lachance). Parrain et marraine, M. et Mme Joseph Lachance (Exilda Gravel), grands-parents de l'enfant.

La demeure de Sir Wilf. Laurier

Un lieu de pèlerinage

La villa de naissance de sir Wilfrid Laurier, à St-Lin, Co. L'Assomption, sera à l'avenir entretenue, comme centre de tourisme aux frais de l'Etat, tout comme l'endroit où est inhumé sir John MacDonald, le grand chef conservateur, à Cataraqui, près de Kingston, Ontario.

On se rappellera que sir Wilfrid Laurier fut premier ministre du Canada de 1896 à 1911. Sa maison natale deviendra ainsi, grâce à une heureuse conception de la part des autorités fédérales, un endroit de pèlerinage annuel ou un centre de commémoration du grand homme d'Etat qu'il fut.

Il en sera ainsi quant au désir des autorités, de perpétuer la mémoire de sir John A. MacDonald, natif d'Ecosse, il est vrai, mais ayant toujours vécu pendant sa longue carrière parlementaire à Earnscliffe, à Rockliffe, Ottawa.

Dans l'avis qu'il donne de ses décisions, M. Mackenzie King se dit heureux d'avoir pu coopérer ainsi avec la Commission fédérale des monuments historiques. C'est avec l'autorisation du ministre des Mines et des Ressources que le gouvernement fédéral fera de ces deux endroits historiques, soit l'achat de lieu de naissance de sir Wilfrid Laurier, à St-Lin, et l'entretien du lieu de repos perpétuel de sir John A. MacDonald, au cimetière de Cataraqui, à Kingston, Ontario, un endroit annuel de pèlerinage dans le sens historique du mot.

La voici, la nouvelle année

La voici la nouvelle année; elle accourt le sourire aux lèvres, les mains chargées de présents. Qu'elle est fière de s'avancer ainsi: la deuxième du siècle nouveau!

De toutes parts elle s'annonce, et chaque jours les calendriers fleuris avertissent de sa proche venue; sur leurs blancs cartons s'étalent des fleurs aux joyeuses couleurs, des théories de folles jeunes filles qui se déroulent en chansant pour fêter l'année toute neuve; à côté de la liste des mois, trop pareille aux précédentes, voici écrites en lettres d'or des promesses formelles:

Année bénie!
Jours heureux!
Jours inoubliables!
Année paisible!
Jour de félicité!

et tous enguirlandent la suite banale des jours, d'oiseaux chantant, de bébés qui sourient en tendant les bras, de gerbes de fleurs et de grappes de fruits.

Ils auréolent les jours et semblent par leur aimable présence les défendre contre le malheur.

DEMANDE D'EMPLOI

Fille âgée demande emploi dans presbytère ou maison privée. S'adresser à 9, rue St-Paul, Joliette. Au même endroit: lavages, ouvrage général.

Tél. Bureau: 110
R. Privée: 278

Dr L. L. Benny

Chirurgien-Dentiste

43 RUE NOTRE-DAME

Visible tous les jours de la semaine.

JOLIETTE

Nombreux spéciaux d'ici au 1er janvier

Achetez du beau dès maintenant....et payez plus tard!

à la Bijouterie Lachapelle

pour Noël

■ Cendriers . . . . . .
■ Lampes électriques . . .
■ Verre taillé, argenterie, bibelots . . . . . .
■ Horloges, cadrans . . . .
■ Nécessaires de toilette et de voyage . . . . .
■ Etc., Etc. . . . . .

Magnifique bague en or de 10 et 14K, naturel et blanc, sertie d'un ou plusieurs saphirs blancs, depuis **$4.50**

Ensemble parfait, bagues serties de véritables diamants ou de saphirs blancs, en or naturel ou blanc, et jonc assorti, les deux depuis **$9.50**

Sceller vos fiançailles avec une de nos bagues à diamant, c'est vous assurer le bonheur. Blue Bird, Bridal Wreath, ou autres marques garanties **13.50 à $175**

Miss America
Elégante, petite et merveilleusement gravée, une Bulova **$24.75**

Montres, en or blanc ou naturel, nouvelles et toutes garanties, depuis **$4.95**

Martha Washington
17 pierres, aussi petite qu'une pièce de 10 sous, sertie de deux diamants, en or naturel **$42.50**

Ranger
Une Bulova, 15 pierres, en or naturel. **$24.75**

Montre pour Monsieur en or naturel ou blanc, toutes garanties, depuis **$4.95**

Minute Man
Courbée pour s'adapter au poignet, 17 pierres, l'aristocrate des montres. **$33.75**

LADY BULOVA
17 Jewels

$29.75

Il n'y a pas de cadeau aussi précieux qu'une montre sur laquelle on peut compter en tout temps.... il n'y en a pas qui dure aussi longtemps en donnant un service utile.

Choisissez une Bulova! Sans égard au prix que vous payez et elle méritera la confiance accordée en donnant l'heure, à l'heure, pendant des années.

Ensemble pour monsieur, nouveaux et durables, depuis **$1.00**

Allumeurs Ronson, et autres marques connues, depuis **$1.00 à $15.**

Rasoirs électriques
Packard **15.60**
Schick **15.60**
Motor shave **12.50**
Tous garantis.

Bagues pierre de naissance, en argent et en or. Nouvelles et modernes **$1.00 à $20**

—DEMANDEZ NOTRE CATALOGUE—

Payez aussi peu que $1.00 comptant et $1.00 par semaine si désiré.

Bijouterie Lachapelle Joliette

A VOTRE SERVICE DEPUIS 1898

SEUL AGENT DES MONTRES BULOVA, FONTAINE, EARLINGTON, DIXON ET KIMPTON ET DES BAGUES A DIAMANT BLUE BIRD.

Boeuf de l'Ouest

Devant	.08
Derrière	.11½
Derrière gelé	.08
Steer gelé derrière	.10

Dindes de choix, grade "A Rouge", la lb 29¢, 30¢ et 33¢
OIES de qualité, la lb 25¢
POULETS de 6, 7 et 8 livres, la livre 28¢
LARD (jeune porc frais), en cent livres $12.00
BUCHES de Noel, 25¢, 30¢, 50¢ et plus

Notre assortiment des fêtes est des plus complet à Joliette.

GAMACHE & LANDREVILLE

17, PLACE LAVALTRIE TEL. 15 — 561

FRUITS

Pommes	FAMEUSE 65¢, McINTOSH 65¢, RUSSET 60¢
Oranges	20¢, 25¢, 30¢, 35¢, 40¢
Raisin	2 lbs pour 25¢

Légumes

Radis
Céleri
Salade
Tomates